# НОСИТЕЛИ СВЕТА Пособие с заданиями



# Носители света

# пособие с заданиями



Кому:	
От кого:	
От кого:	

The Torchlighters Ultimate Activity Book Copyright © 2017 by Cat in the Mill, LLC.

Published by Cat in the Mill, LLC.
PO Box 141078
Dallas, TX 75214

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopy, recording, or otherwise, without prior permission of the publisher, except as provided for by USA copyright law.

Executive Editor: Steve Cleary
Managing Editor: Andrea Lyons
Writer: Nancy Persaud
Copy Editor: Traci McConnell
Creative Director: Robert Fernandez
Creative Consultant: Josh Howard

Design and Illustrations by: Herald Entertainment, Inc.

Носители света. Пособие с заданиями. Герои веры Первое издание 2017 г. вышло в Соединённых Штатах Америки под названием «The Torchlighters Ultimate Activity Book».

Авторское право © 2017, Cat in the Mill, LLC.

Авторское право защищено. Использование и размножение материалов публикации без письменного разрешения издателя запрещено, за исключением коротких цитат в критических и обзорных статьях.

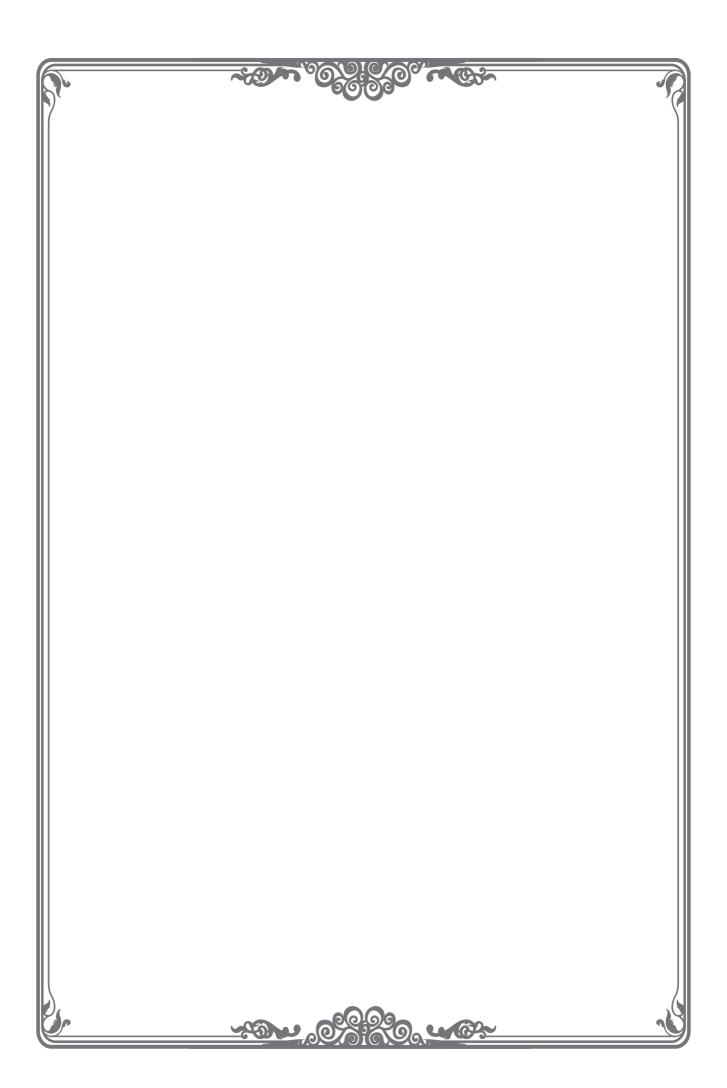
Библейские цитаты, кроме отмеченных, приведены из Синодального перевода.

Книга создана на пожертвования христиан и не предназначена для продажи. О случаях продажи просим сообщать по указанному ниже адресу.

Подпишитесь на наши материалы по адресу: a/я 6, 33024, Ровно, Украина или info@vom-ru.org

Посетите наш русскоязычный сайт: www.vom-ru.org

ISBN: 978-0-9992893-0-3





«Посему и мы, имея вокруг себя такое облако свидетелей, свергнем с себя всякое бремя и запинающий нас грех и с терпением будем проходить предлежащее нам поприще, взирая на начальника и совершителя веры Иисуса, Который, вместо предлежавшей Ему радости, претерпел крест, пренебрегши посрамление, и воссел одесную престола Божия».

— Послание к Евреям (12:1-2)





# Джим Эллиот (1927 — 1956)

## Образец БЕСКОРЫСТИЯ

## История Джима

Джим Эллиот со своими друзьями по колледжу с удовольствием несли служение по распространению Евангелия. Как-то во время поездки их автомобиль застрял на железнодорожных путях. И вдруг они увидели приближающийся поезд! Друзья выбрались из машины всего за несколько секунд до того, как поезд снёс её.

После этого происшествия Джим сказал родителям: «Меня сильно отрезвила мысль о том, что Господь уберёг меня от смерти. Значит, у Него есть работа, предназначенная для меня».

Следуя Божьему руководству, после окончания колледжа Джим стал миссионером. Он отправился в Эквадор, чтобы нести служение среди племён Южной Америки. Примерно через год Джим женился на Элизабет Ховард, и в Эквадоре у них родилась дочь Валери.

Джиму очень нравилось проповедовать Евангелие. Его новыми товарищами по команде и коллегами-миссионерами были Пит Флеминг, Нейт Сэйнт, Эд Маккалли и Роджер Юдериан.

#### Ключевой стих из Библии:

«...Ничего не делайте по любопрению или по тщеславию, но по смиренномудрию почитайте один другого высшим себя. Не о себе только каждый заботься, но каждый и о других».
Флп. 2:3—4

#### Ключевое слово: БЕСКОРЫСТИЕ

Бескорыстие — щедрость, готовность делиться, способность ставить нужды других выше своих собственных.

Бог дал Джиму пламенное желание нести свет Евангелия представителям племени ваодани, группе коренного населения, которая имела репутацию людей, склонных к подозрительности и насилию по отношению к чужакам. Команда начала молиться и разрабатывать план, как наладить отношения с ваодани. Для начала миссионеры решили сбросить с самолёта подарки туземцам. Их усилия по налаживанию отношений с представителями племени, казалось, начали приносить плоды, однако вскоре что-то пошло не так. Среди ваодани были те, кто не доверял миссионерам. Однажды, когда их самолёт приземлился на пляже ваодани, туземцы напали на христиан и убили всю команду.

Несмотря на трагедию, Бог продолжил действовать среди представителей этого племени.
Через некоторое время они поняли, что миссионеры действовали бескорыстно и хотели помочь им. Джим и его команда надеялись привести ваодани ко Христу и достигли этой цели совершенно неожиданным образом. Их жертва помогла ваодани понять и принять любовь Иисуса и Его искупительную жертву на кресте. Благодаря самопожертвованию этих преданных Господу людей многие туземцы стали последователями Христа.

## Интересные факты!





## Тревожный звоночек

Инцидент с поездом был для Джима Эллиота не первым тревожным звоночком. Однажды во время охоты пуля пролетела так близко от его головы, что задела волосы.



#### Поддержка друзей

В колледже Джим призывал друзей каждый день делиться тем, что они узнали из Библии. Он даже приветствовал их словами: «Какой у тебя стих на сегодня?» Как вы можете вдохновить своих друзей и поддержать их в хождении пред Богом?



#### Ваодани

Племя, которое жило в джунглях и которому служили Джим и его друзья, в то время было известно как племя *аука*. До того, как любовь Бога изменила людей из этого племени, слово *аука*, что означает «дикарь», использовалось другими племенами в качестве оскорбления. Теперь это племя называется *ваодани*, что означает «люди». Встречаются также и другие варианты написания названия этого племени, например, *ваорани* или *хуаорани*.



#### Возвращение к племени

Родственники Джима — его жена Элизабет и дочь Валери — вернулись к племени, чтобы продолжать нести Благую весть о прощении и спасении людям, убившим их любимого мужа и отца. Валери играла с детьми ваодани, в то время как её мать проводила среди местных жителей духовную работу. Очень многие из народа ваодани откликнулись на жертвенную любовь Иисуса, которую проповедовали женщины, и посвятили Ему свои жизни.



## Сын Нейта Сэйнта

Нейт Сэйнт — пилот-миссионер, который управлял самолётом, доставившим Джима Эллиота и других миссионеров к племени ваодани. После смерти Нейта его сын Стив продолжал проводить школьные каникулы у своей тёти Рэйчел, которая несла миссионерское служение среди этого племени. Когда Стив был в подростковом возрасте, ему преподали крещение два служителя-ваодани, которые уверовали во Христа после убийства отца Стива и других миссионеров. Впоследствии Стив Сэйнт также стал миссионером и жил среди этого племени.



## Летающий автомобиль

Стив Сэйнт основал в США компанию, работающую над созданием машин, которые используются для распространения Евангелия в труднодоступных местах. Одна из таких машин — летающий автомобиль!



## Марки в честь миссионеров

Чтобы почтить память Джима и других миссионеров, принявших мученическую смерть за христианскую веру, правительство Эквадора выпустило почтовые марки.

## Знаменитая цитата Джима Эллиота

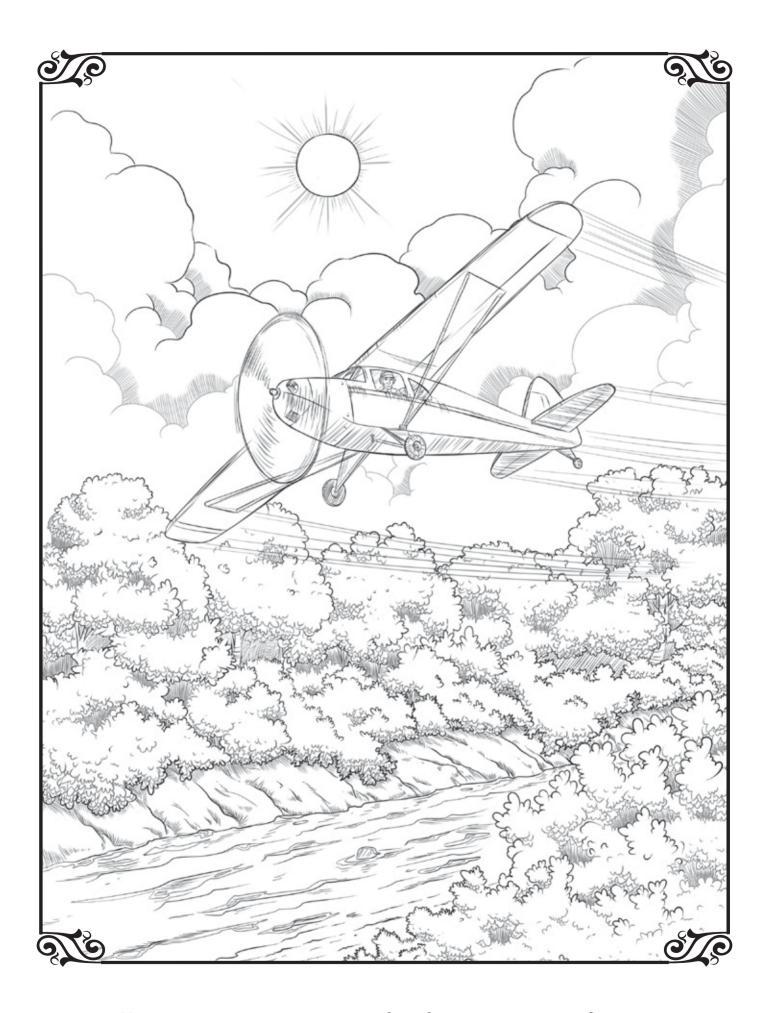


Следуйте приведённым ниже инструкциям, чтобы узнать девиз Джима Эллиота. Как вы думаете, что он означает? Каким образом Джим доказал своей жизнью, что он следует своему девизу? Разгадка — в разделе «Ответы» в конце книги.

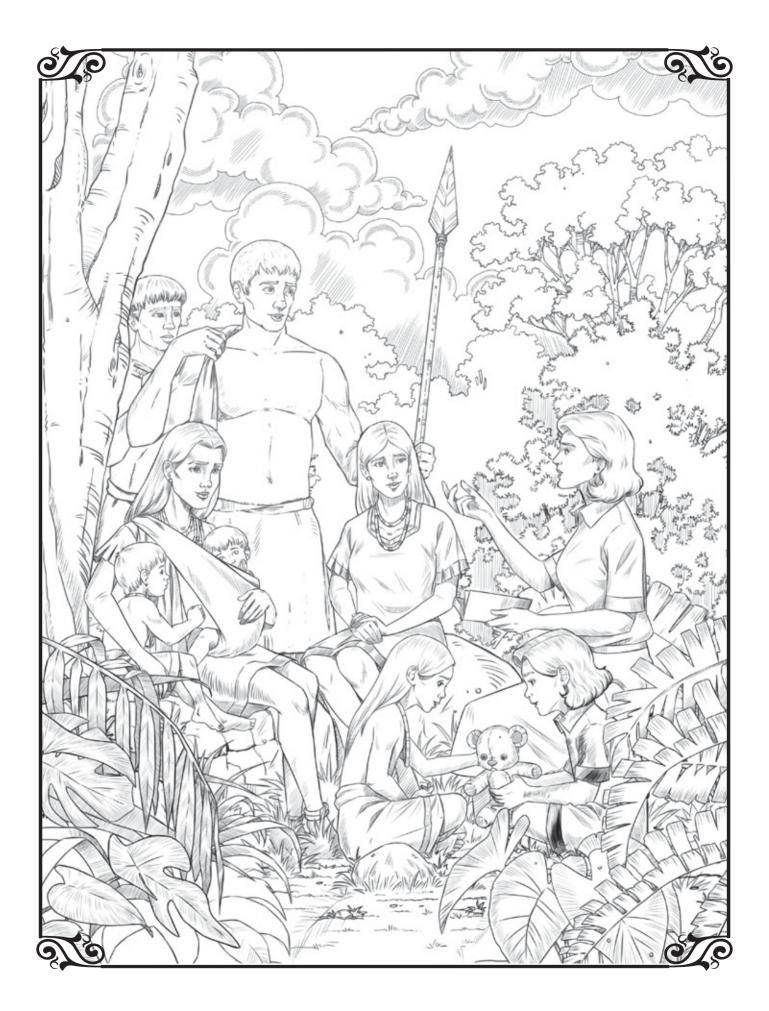
- 1. Джим Эллиот служил Господу в Эквадоре, в Южной Америке. Вычеркните в столбцах Б, В и Д названия стран Южной Америки. (Если вам нужна помощь, обратитесь к карте Южной Америки.)
- 2. Джим Эллиот продемонстрировал бескорыстие. Вычеркните в столбцах А, В и Г слова длиной более пяти букв, которые обозначают понятия, связанные со словом «бескорыстие».
- 3. Вычеркните двухбуквенные слова в столбцах Б и Г.
- 4. Вычеркните во всех столбцах имена и фамилии пятерых мужчин, которые пытались донести Благую весть Иисуса Христа до представителей племени ваодани.
- 5. Чтобы прочитать цитату Джима Эллиота, начните с верха таблицы и, двигаясь слева направо, перепишите оставшиеся слова на пунктирные линии под ней.

Α	Б	В	Γ	Д
He	Флеминг	Бразилия	доброта	Эквадор
Пит	Перу	глупец	человеколюбие	Юдериан
тот	он	щедрость	отзывчивость	Чили
забота	кто	Уругвай	отдаёт	что
он	мы	не может	благородство	Аргентина
Сэйнт	удержать	Маккалли	сострадание	чтобы
Эд	ВЫ	Колумбия	обрести	Джим
то	ты	чего	на	он
не может	Венесуэла	великодушие	самоотверженность	Нейт
Роджер	потерять	жертвенность	чуткость	Парагвай

<u> </u>	 	 	<i></i>	 
	 	 » <b>.</b>		



Миссионеры перелетели джунгли, чтобы добраться до племени ваодани.



Жена и дочь Джима вернулись к народу  ${\it ваодани}$  с посланием прощения и спасения.

## Возгревайте дар Божий!



Миссионерская команда Джима Эллиота трудилась усердно и слаженно для выполнения поставленных перед нею задач. Джим был лидером и вдохновителем команды. Пит обладал навыками строительства. Нейт служил пилотом. Эд был врачом, а Роджер — десантником и церковным пианистом.

#### Каким миссионером могли бы стать вы?

Какие дары дал вам Бог для того, чтобы прославлять Его и нести миссионерское (или любое иное) служение? Есть ли у вас дары и навыки, которые можно «возгревать», чтобы подготовить себя к будущему служению Богу?

**Поставьте 1** в строке перед любым приведённым ниже утверждением, которое характеризует вас отчасти или иногда.

Поставьте 2, если оно характеризует вас в целом или большую часть времени.

Поставьте 3, если оно — очень важная часть вашей жизни.

Оставьте строку пустой, если утверждение вообще не имеет к вам отношения.	
Мне нравится организовывать группы для игр или выполнения разных заданий. А	
Мне нравится приглашать людей в церковь или изучать с ними Библию. <b>Е</b>	
Я люблю пробовать разные блюда. П	«По сей причине
Мне нравится заботиться о животных, о маленьких детях и обо всех, кто	напоминаю тебе
нуждается в помощи. <b>М</b>	возгревать дар Божий»
Мне нравится узнавать что-то новое из Библии и других источников, чтобы	
делиться им с окружающими. <b>У</b>	– 2 Тим. 1:6
Я заранее составляю планы или списки, которые помогают мне правильно	Возгревать дар
распределять моё время. А	Божий — значит
Мне легко разговаривать с людьми о моей вере. <b>E</b>	делать его более
Меня беспокоит то, что многие люди до сих пор не знают Иисуса. <b>Е</b>	пламенным и сильным.
Другие обращаются ко мне за помощью, когда чего-то не понимают. У	
Я беспокоюсь о бедных людях и тех, кто ещё не слышал Благой вести. М	
Я молюсь о нуждах других людей. <b>М</b>	
Мне нравится бывать в местах, в которых я никогда раньше не был. П	
Я могу побуждать других к более усердному служению Господу. А	
Мне нравится знакомиться с новыми людьми и узнавать о разных культурах. П	
Я могу терпеливо объяснять другим новые идеи и помогать осваивать новые навыки	. У
Дары миссионера и служение	
Подсчитайте общее количество баллов, набранных каждой буквой (А, Е, У, П и М), и запиц	ите числа ниже,
чтобы увидеть, каковы ваши дары. Чем больше число, тем сильнее ваш дар!	
A = Администратор: умеет организовывать и планировать	
E = Евангелист: благовестник, проповедник Евангелия	
У = Учитель: учит и наставляет других	
П = Первопроходец: готов идти в новые места и начинать новые дела	

Какой дар набрал наибольшее количество баллов? Например, если это «Учитель», вы можете предложить вести занятия с детьми младшего возраста в вашей церкви. Что ещё вы можете сделать, чтобы «возгревать» ваш дар?

М = Служитель милосердия: способен помочь тем, кто в этом нуждается

## Как вы думаете?



Прочитайте факты из жизни Джима Эллиота и запишите свои мысли по каждому из вопросов. Поразмышляйте об эгоизме и бескорыстии.

1.	Джим входил в сборную команду школы по борьбе. Как и Эрик Лидделл, он был сильным соперником. Следует ли христианам позволять другим побеждать в играх и спортивных состязаниях или они должны всегда стремиться быть первыми? Можно ли стараться быть лучшим и при этом оставаться бескорыстным?
2.	Когда в одном семестре Джим получил плохие оценки, он сказал родителям, что считает изучение Слова Божьего более важным, чем его школьные предметы. Что вы думаете о словах Джима? Как, по-вашему, могли отреагировать его родители?
3.	После смерти Джима его жена Элизабет и дочь Валери вернулись, чтобы рассказать о Божьем прощении племени <i>ваодани</i> . Как вы думаете, хотел бы Джим, чтобы они так поступили? Можете ли вы вспомнить стих из Божьего Слова, чтобы подтвердить своё мнение?
4.	Джим и его друзья несли служение, которое, как они знали, было чрезвычайно опасным. Должны ли миссионеры трудиться в опасных местах? Почему да или почему нет?
5.	Несмотря на то что Джим и его друзья-миссионеры были вооружены пистолетами, из которых они стреляли в воздух в качестве предупреждения, они не использовали их для защиты от вооружённых копьями нападающих <i>ваодани</i> . Как вы думаете, стоило ли миссионерам защищаться? Какова их участь в вечности? Какова участь в вечности тех, кто на них нападал?

## Потери и приобретения



«Не глупец тот, кто отдаёт, что он не может удержать, чтобы обрести то, чего он не может потерять», — написал в своём дневнике Джим Эллиот в год окончания колледжа. (Глупец — это тот, кто поступает неразумно.) Как бы вы передали эту цитату своими словами?

Зачеркните в приведённом ниже списке всё, от чего Джиму пришлось отказаться, чтобы последовать Божьему призыву быть миссионером в Эквадоре. Обведите то, что он никогда не потеряет.

- 1. Комфортабельный дом в США
- 2. Радость от осознания того, что он помог людям прийти ко Христу
- 3. Частые встречи с друзьями и родственниками в своем доме
- 4. Безопасность
- 5. Земная жизнь
- 6. Божья любовь
- 7. Пример послушания Богу, который он оставил окружающим
- 8. Возможность получения более высокооплачиваемой работы в США
- 9. Свобода от чувства вины за свои грехи
- 10. Надежда на вечную жизнь

Есть ли среди того, от чего Джим отказался, то, что он мог сохранить в вечности? Смог бы он удержать это? Джим отказался от того, чего не смог бы удержать, и обрёл то, что никогда не сможет потерять.

В Библии написано: «...о горнем помышляйте, а не о земном». (Кол. 3:2)

Согласуется ли цитата Джима с этим стихом?

В Евангелии от Иоанна (12:24) написано: «Истинно, истинно говорю вам: если пшеничное зерно, пав в землю, не умрёт, то останется одно; а если умрёт, то принесёт много плода».

Как этот стих воплотился в жизни Джима Эллиота?

Полагаться на Иисуса как своего Господа и Спасителя означает отказаться от права распоряжаться собственной жизнью и передать контроль над ней Ему. Подобно Джиму Эллиоту, полагаясь на Господа, мы обращаем меньше внимания на то, чего не можем сохранить, и больше внимания на то, чего не можем потерять.

## Евангелие от Матфея (6:19-21)

«Не собирайте себе сокровищ на земле, где моль и ржа истребляют и где воры подкапывают и крадут, но собирайте себе сокровища на небе, где ни моль, ни ржа не истребляют и где воры не подкапывают и не крадут, ибо где сокровище ваше, там будет и сердце ваше».



# УПЛЬЯМ ТИНДСИЛ (ок. 1490—1536)

## Образец ТЕРПЕНИЯ

## История Уильяма

В XVI веке в Англии большинство родителей не могли прочесть своим детям рождественскую историю из Библии. Родителям не разрешалось учить детей молитве «Отче наш» и Десяти заповедям на английском языке, потому что это было запрещено законом. Дети не учили ни 23-й псалом, ни другие отрывки из Библии на английском языке.

В то время в Англии лишь немногие люди могли читать Библию, которая была доступна им на латыни, тогда как большинство людей могли говорить и читать только по-английски.

Руководители церкви не хотели, чтобы Библия была переведена на английский язык. Они думали, что менее образованные люди не поймут Священного Писания и это непонимание приведёт к тому, что они последуют ложным учениям.

Однако переводчик Уильям Тиндейл любил Божье Слово и стремился сделать его доступным для всех. Он твёрдо решил перевести Библию с языка оригинала — еврейского и греческого — на английский язык, несмотря на то что это сильно разгневало власть имущих.

Однажды он сказал церковному служителю: «Если Бог сохранит мне жизнь... я сделаю так, что крестьянский мальчик будет знать Писание лучше, чем вы».

Подобные высказывания навлекли на Уильяма недовольство как правительства, так и церкви. Он работал над своим переводом тайно, и ареста ему удавалось избегать только потому, что он постоянно переезжал с места на место. Он усердно продолжал свою работу, и в 1526 году его Новый Завет на английском языке наконец был напечатан в Германии. Уильям переправил свой ценный груз в Англию на корабле, спрятав его в тюках хлопка.

Король Англии разгневался на Уильяма, а церковь приказала сжечь все экземпляры Нового Завета на английском. Кроме того, в результате кораблекрушения переводчик потерял рукописи перевода нескольких библейских книг и был вынужден делать его заново.

После того как Уильяма предал «друг», его арестовали и приговорили к смертной казни. Его последними словами были: «Господи, открой глаза королю Англии!» Бог ответил на молитву Уильяма через год после его смерти, когда король Генрих VIII разрешил перевести Священное Писание на английский язык и издать.

#### Ключевой стих из Библии:

«Посему и мы, имея вокруг себя такое облако свидетелей, свергнем с себя всякое бремя и запинающий нас грех и с терпением будем проходить предлежащее нам поприще...» (Евр. 12:1)

#### Ключевое слово: ТЕРПЕНИЕ

Терпение — усердие, решимость не отступать перед трудностями и не взирать на препятствия.

## Евангелие от Иоанна (1:1) в греческом оригинале

Έν ἀρχῆ ἦν ὁ λόγος, καὶ ὁ λόγος ἦν πρὸς τὸν θεόν, καὶ θεὸς ἦν ὁ λόγος.

#### Евангелие от Иоанна (1:1) на латыни

In principio erat Verbum et Verbum erat apud Deum et Deus erat Verbum.

#### Евангелие от Иоанна (1:1) в переводе Уильяма Тиндейла

The beginnynge was the worde and the worde was with God: and the worde was God (В начале было Слово, и Слово было у Бога, и Слово было Бог).

— Тиндейл

## Интересные факты!



**Генри Филлипс** 

Генри Филлипс притворился другом Уильяма, чтобы выдать его властям. Его предательство привело к аресту переводчика Библии. (Кто предал Иисуса, кто помог найти и схватить Его?)

**Опасность** 

В Англии родителей арестовывали за то, что они учили своих детей молитве «Отче наш» и Десяти заповедям на английском языке. Уильям осознавал опасность публикации Библии на английском языке, поскольку англичанам запрещалось читать или даже владеть какими-либо отрывками из Библии на их родном языке. Однако сегодня у нас есть возможность изучать Десять заповедей на своём языке. Сколько заповедей вы можете назвать?

Экстремальное письмо от руки

Уильям закончил перевод Нового Завета и части Ветхого Завета, однако рукописи его перевода книг Бытие, Исход, Левит, Числа и Второзаконие (Пятикнижие) были уничтожены в результате кораблекрушения. Ему пришлось заново писать их от руки — более 150 тысяч слов!

Ответ на молитву

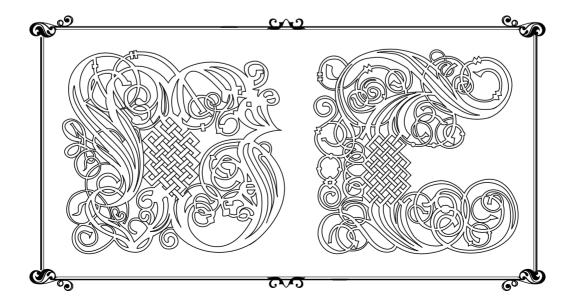
Последняя молитва Уильяма перед тем, как он отправился в вечность, была за короля. Спустя год, в 1537-м, король Генрих VIII разрешил издание Библии на английском языке.

Сохранилось немного

Тысячи экземпляров Нового Завета в переводе Уильяма были распространены по всей Англии. До наших же дней сохранилось менее пяти экземпляров того первого издания.

**Монограмма** 

Монограмма — это графический знак, состоящий из инициалов человека. Монограмма Уильяма Тиндейла появилась в «Библии Матфея», изданной через год после смерти переводчика. Монограмма символизировала вклад Уильяма в создание английской Библии.

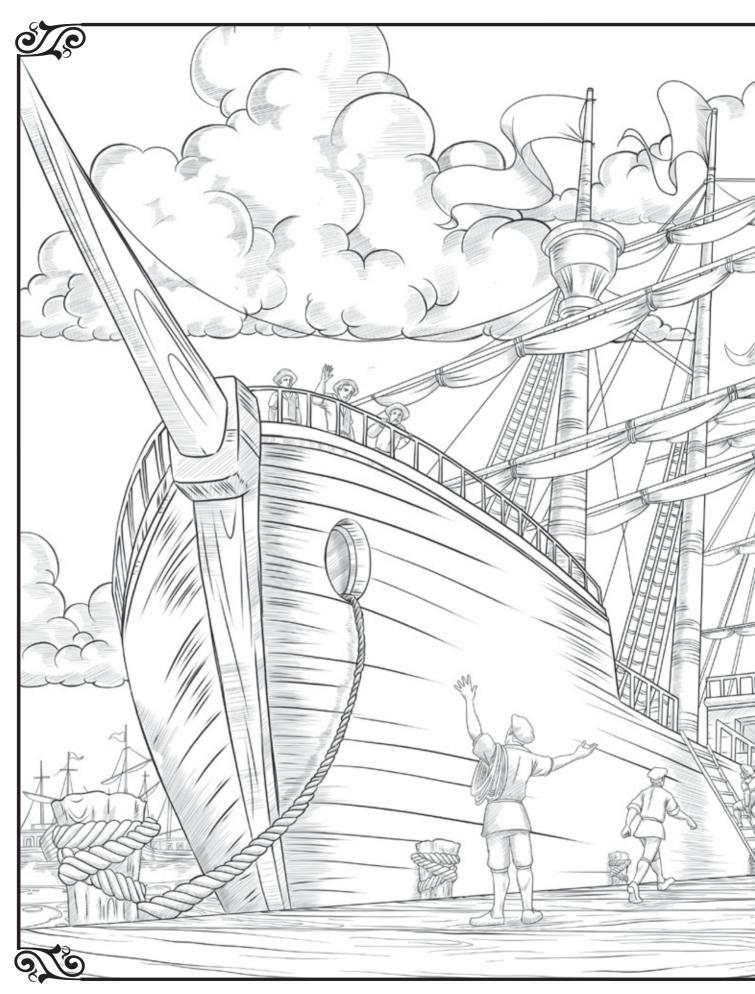


## Библейская криптограмма

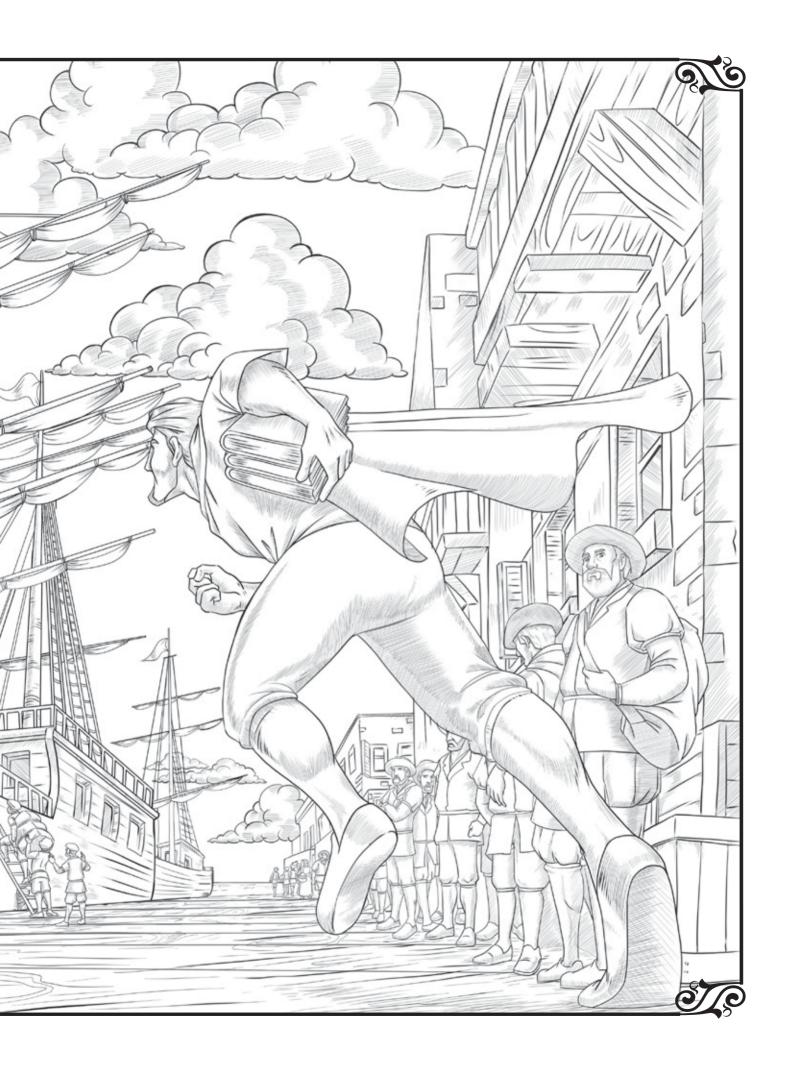


После того как Уильям контрабандой провёз свой Новый Завет в Англию, разъярённые представители власти делали всё возможное, чтобы люди не читали его. Они скупили как можно больше экземпляров, чтобы другие не могли воспользоваться ими, а потом сожгли! Однако книги всё же попадали в руки тех, кто жаждал читать Слово Божье. Деньги, отданные властями на скупку Нового Завета в переводе Уильяма, помогали ему выживать, пока он продолжал выполнять свою работу, против которой были направлены их усилия.

Расшифруйте криптограмму, чтобы прочитать стихи из Нового Завета, которые перевёл Уильям. Вот две важные подсказки: буква «С» ниже обозначает букву «О», а слово «ТЕРПЕНИЕ» встречается два раза в разных падежах. Расшифровка — в разделе «Ответы», а также в Послании к Римлянам (5:3-4). ...РС ШЕГОЛПФВ Л ФНСУДВПЛ, КРГВ, ЪХС СХ ФНСУДЛ ТУСЛФШСЖЛХ ХЗУТЗРЛЗ, СХ ХЗУТЗРЛВ СТЮХРСФХЯ, СХ СТЮХРСФХЛ РГЖЗЙЖГ...



Уильяму удавалось избегать ареста, постоянно переезжая с места на место.



## Сделайте ручку из пера



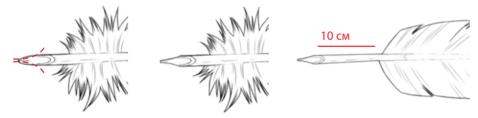
Во времена Уильяма Тиндейла писали ручками, сделанными из перьев. Следуйте приведённым ниже инструкциям, чтобы сделать ручку из пера своими руками.

**Вам понадобятся:** перья индейки (продаются в магазинах для рукоделия); канцелярский нож или другой острый режущий инструмент; взрослый, имеющий опыт безопасного обращения с режущими инструментами; зубочистка; чернила для каллиграфии.

- 1. Срежьте кончик пера под углом 45 градусов. (Примечание: вы можете использовать пластиковые соломинки для питья или дополнительные перья индейки, чтобы попрактиковаться в обрезании кончика до нужной формы.) Используя зубочистку, вычистите внутреннюю часть стержня.
- 2. Сделайте прорезь длиной около 3 мм в центре более длинного конца стержня. Прорезь поможет ручке удерживать чернила.
- 3. Обрежьте кончик режущим инструментом, чтобы придать ему форму, напоминающую кончик авторучки.
- 4. На разделочной доске или другой твёрдой поверхности обрежьте заострённый конец.



5. Удалите около 10 см перышек, чтобы ручку было удобно держать в руке.



- 6. Окуните перо в чернила. Осторожно удалите излишки чернил с кончика пера.
- 7. Держа перо под углом от 45 до 90 градусов, пишите, обмакивая его в чернила после каждых четырёх-пяти букв. Ваши навыки письма пером будут улучшаться по мере практики.

## Стихи для переписывания:

Рим. 10:17; Пс. 118:105; Ин. 5:39; 1 Ин. 5:11; 2 Тим. 3:16; Ис. 40:8; Мф. 24:35; Иер. 23:29; Лк. 24:25.

#### Спрятанное Писание

Уильяму Тиндейлу и читателям его английской Библии приходилось прятать свои экземпляры Писания. Используя сделанную из пера ручку, перепишите стихи из Библии на карточки или листы бумаги. Где бы вы спрятали стихи, если бы хотели, чтобы их не нашли? Спрячьте стихи в разных местах вашей комнаты или класса.

## Как вы думаете?



Уильям Тиндейл контрабандой ввозил Библии на английском языке в Англию, пряча их в тюках хлопка и других товаров. Уильям нарушал законы Англии, раздавая людям Слово Божье.

#### Можно ли христианам нарушать закон?

Прочтите три пары утверждений, приведённых ниже, и решите, какое в каждой паре является наиболее важным при принятии решения о том, должны ли христиане ввозить Библии контрабандой в страны, где Слово Божье запрещено. Запишите свои мысли.

- **1. •** В Библии написано: «Всякая душа да будет покорна высшим властям…» (Рим. 13:1). Этот стих означает, что христиане не должны ввозить Библии в страны, правительство которых запрещает людям читать и изучать Слово Божье.
  - Христос повелел Своим последователям: «...идите по всему миру и проповедуйте Евангелие всей твари» (Мк. 16:15). «Весь мир» включает и те страны, в которых проповедовать Евангелие запрещено законом. В таком случае «должно ли повиноваться больше Богу, нежели человекам»? (Деян. 5:29).
- **2.** Христиане должны повиноваться всем законам и указам правительства, даже если эти законы заставляют их не повиноваться Божьему Слову.
  - Эти герои Библии проявили неповиновение властям, чтобы повиноваться Богу: мать Моисея, Раав, Даниил, апостолы и другие.
- **3.** Христиане должны проявлять уважение и терпимость к верованиям тех, кто не следует за Христом. Раздача им Библий свидетельствует о неуважении к их вере.
  - Когда мы сообщаем людям Благую весть о пути к вечной жизни, мы демонстрируем им свою любовь. Иисус сказал: «...Я есмь путь и истина и жизнь; никто не приходит к Отцу, как только через Меня» (Ин. 14:6).

## Исследование

Узнайте названия пяти стран, в которых хранение Библии или передача её другим людям до сих пор запрещены законом.

## Учимся терпению



- Вы не поверите, что сказал мой отец! однажды в школьной столовой сообщил своим друзьям Сет. Он заявил, что, если я получу любые оценки ниже пятёрки, мне нельзя будет играть в футбол!
- Должно быть, на этой неделе наши родители сговорились! вступила в разговор Николь с другого конца стола. Моя мама хочет, чтобы начиная с этой субботы я училась косить газон!

Теперь все посмотрели на Ханну. Кто-кто, а она всегда могла сказать что-нибудь неуважительное о своих родителях и учителях, что очень смешило одноклассников. Однако в этот раз девочка молча молилась, чтобы Бог дал ей сил.

— А мне нечего сказать, — тихо произнесла она. Одноклассники пожали плечами, и разговор перешёл на другую тему. «Спасибо, Боже!» — мысленно поблагодарила Бога Ханна.

Руководитель группы по изучению Библии, членом которой была Ханна, призвал ребят взять на себя обязательство на следующей неделе приложить особые усилия, чтобы исполнить повеление из Послания к Филиппийцам (2:14): «Всё делайте без ропота и сомнения…» Для Ханны это казалось невыполнимой задачей, ведь она привыкла ворчать и пререкаться.

Однако девочка решила просить Бога простить её и помочь ей измениться. Именно в тот день Бог и допустил ситуацию, которая подвергла решимость Ханны испытанию. Родители сказали дочери, что каждый день после школы она должна отдавать им свой телефон, пока не закончит выполнять домашние задания и работу по дому. Обычно Ханна ворчала и пререкалась, хотя сама осознавала, что тратит слишком много времени на телефон.

Она попросила у Бога сил, потом отдала телефон, улыбнулась и, не проронив ни слова, пошла в свою комнату.

Мама и папа были поражены. Ханна слышала, как родители похвалили её, а мама даже позвонила подруге, чтобы сообщить о поступке дочери. На следующий день в школе Ханна хотела рассказать одноклассникам, как Бог преображает её сердце и помогает ей с терпением преодолевать «ропот и сомнение». Но она решила подождать и продолжать полагаться на Бога, прося сил повиноваться родителям и проявлять терпение и упорство, несмотря ни на что.

#### Для размышления

Почему Ханна решила подождать, прежде чем рассказать одноклассникам о своём решении? Как они могли бы отреагировать, если бы она сказала, что больше не хочет жаловаться на родителей?

Нужно ли Ханне рассказать об этом родителям?

С какими препятствиями столкнулся Уильям Тиндейл? Как вы думаете, благодаря чему он смог выстоять?



# <mark>Джон Беньли</mark> (1628 — 1688)

## Образец ДОВЕРИЯ

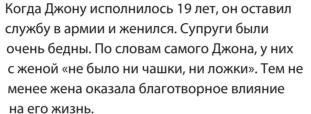
## История Джона

В возрасте 9 лет Джон Беньян уже заработал плохую репутацию в английском городке Элстоу, где он жил. Родители Джона были не в состоянии контролировать его, да и сам он не мог хорошо вести себя!

Джон осознавал, что его поведение не угодно Богу. В возрасте 16 лет он поступил на службу в армии. Однажды он поменялся обязанностями с другим солдатом, и во время их исполнения тот солдат был убит. Бог избавил Джона от смерти, и юноша поверил, что это произошло не просто так и Бог преднамеренно сохранил ему жизнь.

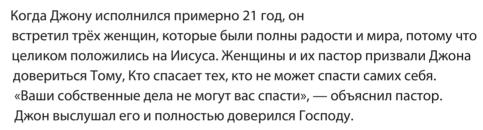
#### Ключевой стих из Библии:

«Надейся на Господа всем сердцем твоим и не полагайся на разум твой. Во всех путях твоих познавай Его, и Он направит стези твои». (Притч. 3:5–6)



#### Ключевое слово: ДОВЕРИЕ

Доверие — твёрдая вера в истину, надежность и силу кого-то или чего-то.



Исполненный радости, Джон начал рассказывать о своей вере окружающим. Проповедь за пределами официальной государственной церкви была нарушением закона, и Джон попал в тюрьму. Находясь в заключении, он начал писать роман о страннике-христианине, который борется и страдает, но по великой милости Божьей остаётся на узком пути к небесам.

В 1678 году, через несколько лет после своего освобождения, Джон отнёс рукопись «Путешествия пилигрима» в типографию и сказал: «У меня есть малоценная книга». Эта книга стала одной из самых продаваемых книг всех времен. С момента первого издания текст «Путешествия пилигрима» был переведён более чем на 200 языков и разошёлся по всему миру.



## Интересные факты!



## Чума и доверие

В 1665 и 1666 годах в Англии разразилась эпидемия бубонной чумы. От этой болезни умерли тысячи людей. В разгар эпидемии тюремщик временно освободил Джона, но велел ему вернуться. После того случая он иногда выпускал Джона из тюрьмы на короткое время, зная, что ему можно доверять и что он обязательно вернётся.

## Профессия лудильщика

В XVII веке, если что-то ломалось, его по возможности чинили. Лудильщик (мастер, наносивший тонкий слой олова на поверхность металлических изделий для защиты их от коррозии или для подготовки к пайке) был уважаемым человеком, и его ремесло было очень востребованным. Способность лудильщика работать со всеми видами металла означала, что большинство металлических предметов, таких как кастрюли, сковородки или другая кухонная утварь, или металлических деталей можно было отремонтировать на месте.

Джон Беньян, пожалуй, самый известный лудильщик XVII века. Он служил в парламентской армии во время Гражданской войны в Англии, и его навыки, несомненно, пригодились для обслуживания гарнизонного оборудования.

## 🕜 Семья Джона

Первая жена Джона умерла ещё до того, как он попал в тюрьму. У них с Джоном было четверо детей. Старшая, Мэри, родилась слепой. У Джона и его второй жены Элизабет было двое выживших детей. Элизабет трудилась не покладая рук, чтобы помочь Джону и добиться его освобождения из тюрьмы. Мэри часто приносила отцу в тюрьму суп. Джон глубоко страдал, когда в возрасте 13 лет Мэри умерла. В то время он находился в заключении. Горе побудило его начать работу над книгой под названием «Воскресение мёртвых».

## **Ш**нурки

Чтобы прокормить семью, Джон изготавливал шнурки и продавал их из окна своей камеры прохожим. Он сказал, что продал «много сотен гроссов». (Гросс — мера счёта, равная 12 дюжинам.)

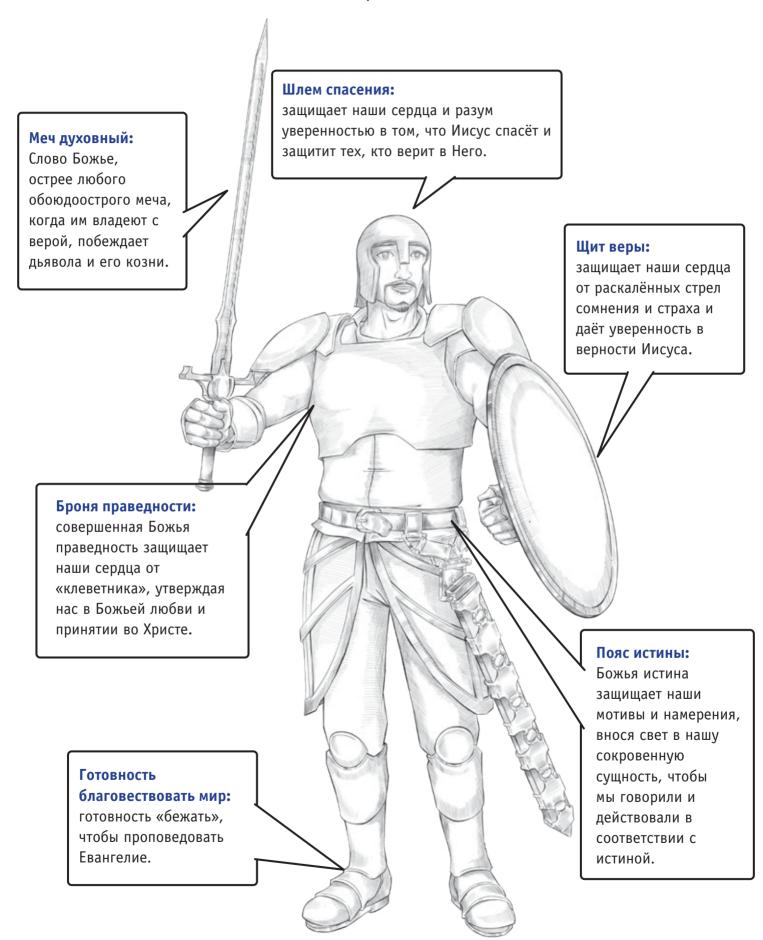
## 🕜 — Похороны Беньяна

Джон Беньян похоронен в Англии на кладбище Банхилл Филдс недалеко от Лондона. Там похоронены также Сюзанна Уэсли, мать Джона Уэсли; Даниель Дефо, автор «Робинзона Крузо»; и Исаак Уоттс, автор известных гимнов.



## Всеоружие Божье

Послание к Ефесянам (6:10-20)



Раскрасьте изображение Христианина из «Путешествия пилигрима».





## Доспехи пилигрима



Христианин, главный герой романа Джона Беньяна «Путешествие пилигрима», столкнулся с пугающими препятствиями на своём опасном пути к Небесному граду. Господь снабдил Христианина и других пилигримов Своим «всеоружием», состоящим из меча, щита, шлема, брони и обуви, которая не снашивается, а также молитвы.

Прочитайте Послание к Ефесянам (6:13–18).

Какие составляющие «всеоружия Божиего», упомянутые в этих стихах, напоминают вам доспехи Христианина из «Путешествия пилигрима»?

## Сделайте шлем

**Вам понадобятся:** как минимум 2 листа картона или плотной бумаги размером примерно 45x30 см; ручка, карандаш или маркер; ножницы; клей; степлер.

- Соедините короткие концы двух листов картона или другого материала так, чтобы один перекрывал другой примерно на 3 см, и скрепите их. Оберните вокруг головы «пилигрима», чтобы определить размер. Оставьте на 3–5 см больше, чем нужно, чтобы он плотно прилегал, а остальное отрежьте. (Другие концы пока не скрепляйте.)
- Отрежьте полоску шлема на одном из длинных концов, чтобы он оставался высотой около 25 см. Отмерьте и проведите линию по низу шлема примерно в 5 см от нижнего края по всему периметру.
- Отмерьте и разметьте полоски шириной 5 см от верха до низа шлема по всему периметру над линией, которую вы уже провели. (Не имеет значения, если одна из полосок получится более узкой.)
- Прорежьте полоски от верхней части шлема до горизонтальной линии. Каждую вторую полоску обрежьте так, чтобы она стала короче первой примерно на 2 см.
- Соедините открытые концы шлема так, чтобы один перекрывал другой примерно на 3–5 см, и скрепите их.
- Сначала слегка согните более короткие полоски по направлению к макушке шлема.
   Затем согните более длинные полоски, уложив их поверх коротких, и скрепите их при помощи степлера.
- Вырежьте наносник и приклейте его к передней части шлема. (Смотрите рисунок.)



## Как вы думаете?



Мы знаем, что в юности Джон Беньян любил различные игры, например игру в чижика, и прочие развлечения, но иногда чувствовал себя виноватым за это. Можно ли христианам играть в игры? Как вы думаете?

Сегодня большинство христиан полагают, что они могут играть в игры, которые поощряют хорошее поведение и закаляют характер. Некоторые христиане считают, что спорт и игры предоставляют возможность свидетельствовать о своей вере игрокам-нехристианам. А что вы думаете по этому поводу?

#### Слишком много — это сколько?

Когда игры или другие развлечения отвлекают нас от более важных занятий? Один американский пастор сказал: «Тот, кто проводит больше времени, играя в видеоигры, чем ища Бога в молитве, не имеет права называть Иисуса Господом». Что вы думаете об убеждении этого пастора? (Прочитайте несколько библейских стихов о молитве: 1 Фес. 5:17, Мф. 6:7 и Мф. 6:9–13).

В XVI веке король Англии Генрих VIII запретил ряд игр, потому что считал, что они отвлекают его солдат от исполнения ими их обязанностей. Как вы думаете, должны ли представители власти указывать людям, сколько времени они могут посвящать спорту и развлечениям? Следует ли родителям или учителям устанавливать ограничения по времени на игры дома или в классе? Как вы думаете?

В какие игры вы любите играть, а за какими — наблюдать со стороны?

Отнимают ли какие-либо из этих игр у вас время, выделенное на чтение Библии, молитву, выполнение домашних заданий, работу по дому или служение ближним?

#### Установите правило

Как вы думаете, какое правило касательно времени, которое можно потратить на игры, было бы хорошо установить? (Например: «Я могу играть в игры в течение 30 минут после того, как выполню все домашние задания, если ещё не пора спать».)

## Доверьтесь Господу



#### Книга Притчей Соломоновых (3:5-6)

«Надейся на Господа всем сердцем твоим и не полагайся на разум твой. Во всех путях твоих познавай Его, и Он направит стези твои».

В детстве Джон Беньян часто делал то, что ему заблагорассудится. Он нарушал правила и законы и подстрекал других мальчиков вести себя так же. Он думал, что делать всё что вздумается — это весело, забавно и приятно. Однако на самом деле всё было не так. Он чувствовал себя несчастным и не находил покоя.

Джон доверил свою жизнь Христу, и Господь начал руководить ею. Попав в тюрьму, Джон оказался в ужасном положении. Там стояла жуткая вонь и мрак. Камера была полна крыс. Он голодал, скучал по своей семье и беспокоился о её благополучии. Но он продолжал надеяться на Бога, Который спас его, и Господь наполнял его сердце миром и радостью. Джон молился, читал Библию, рассказывал другим заключённым о Боге и писал книги, чтобы помочь людям узнать и полюбить Бога.

В Послании к Римлянам (8:28) написано: «Притом знаем, что любящим Бога, призванным по Его изволению, всё содействует ко благу». Роман Джона Беньяна «Путешествие пилигрима» показывает, что как последователи Иисуса, так и те, кто не следует за Ним, сталкиваются с трудностями. Но только христиане верят, что всё, даже трудности, Бог обратит им во благо.

Нам не всегда удаётся увидеть плоды нашей веры в Бога в нашей земной жизни. В 11-й главе Послания к Евреям перечислены верные служители Божьи, которые жили в разные века. В стихах 39–40 сказано: «И все сии, свидетельствованные в вере, не получили обещанного, потому что Бог предусмотрел о нас нечто лучшее, дабы они не без нас достигли совершенства».

Как вы думаете, женщины, рассказавшие Джону Беньяну, скромному лудильщику, о прощении, которое он может получить благодаря искупительной жертве Иисуса Христа, знали, что он станет автором одной из самых продаваемых христианских книг? Бог использовал их доверие и послушание, как Он использует и нашу веру в Него, чтобы осуществить Свою волю для созидания Его Царства.

Христианам не нужно искать трудностей. Но когда трудности приходят в нашу жизнь, мы можем надеяться на Бога, Который обещает всё обратить во благо тем, кто призван по Его изволению.

«Доверяй и повинуйся, ибо нет другого способа Быть счастливым в Иисусе, кроме как доверять и повиноваться».

— Строки из христианского гимна

А вы доверяете Ему?



# Эрик Лидделл (1902 — 1945)

## Образец ЖЕРТВЕННОСТИ

## История Эрика

Когда Эрик Лидделл бежал, он не очень походил на чемпиона, и окружающие высмеивали его странный стиль бега. Однако он был самым быстрым бегуном во всей Шотландии. Он стал национальным героем, и его соотечественники с нетерпением ждали его выступления на Олимпийских играх 1924 года в Париже, где Эрик имел все шансы завоевать золотую медаль.

Будучи спортсменом, Эрик делал всё возможное, чтобы выигрывать соревнования, но в жизни он преследовал гораздо более важную цель. Следуя Божьему призыву и примеру своих родителей, он планировал стать миссионером в Китае. Иисус был для него гораздо важнее, чем Олимпийские игры.

Незадолго до начала Олимпиады Эрик объявил, что он отказывается бежать стометровку — вид забега, в котором он показывал наилучшие результаты, — потому что состязания были запланированы на воскресенье. Эрик всегда посвящал день Господень отдыху и поклонению. Он считал, что участие в соревнованиях в день Господень бесчестит Господа, поэтому ему пришлось предстать со своим решением перед монархом Великобритании.

Жители Шотландии были разочарованы! Эрик разрушал их надежду на победу национальной сборной. Шотландцы считали, что он позорит свою страну и отбирает у неё шанс на победу и славу.

Вместо забега, в котором Эрик показывал наилучшие результаты, он принял участие в забегах на 200 и 400 метров. И хотя эти дистанции никогда не были для него особо успешными, Эрик удивил мир, выиграв золотую медаль и установив новый мировой рекорд в забеге на 400 метров, а также завоевал бронзовую медаль в забеге на 200 метров.

Поскольку Эрик стал чемпионом, люди слушали его, а он использовал любую возможность, чтобы рассказывать им о своей вере во Христа. Он пожертвовал своей комфортной жизнью в Шотландии, чтобы в течение 20 лет вместе с женой нести миссионерское служение в Китае. Затем, когда началась Вторая мировая война, Эрик пожертвовал возможностью покинуть Китай, оставшись там, чтобы помогать раненым и свидетельствовать о Христе. Эрик умер в Китае в 1945 году.

#### Ключевой стих из Библии:

«Итак, умоляю вас, братия, милосердием Божиим, представьте тела ваши в жертву живую, святую, благоугодную Богу, для разумного служения вашего...»
(Рим. 12:1)

#### Ключевое слово: ЖЕРТВЕННОСТЬ

Жертвенность — отказ от чего-либо ценного ради чего-то другого, более важного.

Великобритания состоит из Англии, Шотландии и Уэльса.

Как вы думаете, как отреагировали бы футбольные фанаты, если бы одна из команд, принимающих участие в Суперкубке, отказалась играть, потому что игра назначена на воскресенье?

## Интересные факты!



## Семья миссионеров

- Эрик родился в 1902 году. Тогда многие люди в США, Шотландии и других западных странах считали, что в XX веке больше не будет войн, болезней и бедности. Они надеялись, что образование и технологии решат все серьёзные проблемы человечества. Даже христиане были настроены оптимистично, хотя и понимали, что человечеству не решить проблему греха, от которого человека может спасти только Иисус, и поэтому несли Благую весть в разные уголки земли. Родители Эрика также были миссионерами.
- В семье Лидделл было три сына Эрик, Роберт и Эрнест, а также дочь Дженни. В 5 лет Эрик начал посещать школу-интернат в Англии для детей миссионеров. В школьные годы Эрик был отличным спортсменом.
- Один одноклассник назвал Эрика «человеком с львиным сердцем, который всегда остаётся скромным». Как вы думаете, что он имел в виду?

#### Лагерь для интернированных —

лагерь с тюремным режимом, использующийся в военное время, куда государство заключает граждан неприятельских государств или тех, кто может представлять для него угрозу.

- Эрик никогда не молился о победе в соревнованиях; он молился, чтобы его участие прославило Бога.
- Эрика называли «Летучий Шотландец», потому что он очень быстро бегал.
- В день забега на 400 метров, который, по всем прогнозам, не должен был стать для Эрика успешным, ему вручили записку со словами: «...Я прославлю прославляющих Меня...» (1 Цар. 2:30). Как Эрик прославил Бога? Как Бог прославил Эрика? (См. «Историю Эрика» на предыдущей странице.)
- Эрик нёс миссионерское служение в Китае, где обучал китайских студентов и руководил спортивными занятиями. У них с женой было три дочери Патрисия, Хизер и Морин. Однако Морин Эрику увидеть не довелось, потому что она родилась уже после его смерти.
- Во время Второй мировой войны территорию, где нёс служение Эрик, заняли японские солдаты. К тому времени в целях безопасности он отправил жену и двух дочерей в Канаду. Иностранцев, в том числе Эрика, поместили в лагеря для интернированных. Эрик был дружелюбен и подбадривал других пленных, но с каждым днём слабел из-за плохих условий содержания. Семья Эрика получила телеграмму о его смерти через несколько недель после того, как он умер, всего за полгода до окончания войны.
- ✓ История Эрика рассказана в популярном фильме «Огненные колесницы», вышедшем на экраны в 1981 году.

## Горящий факел

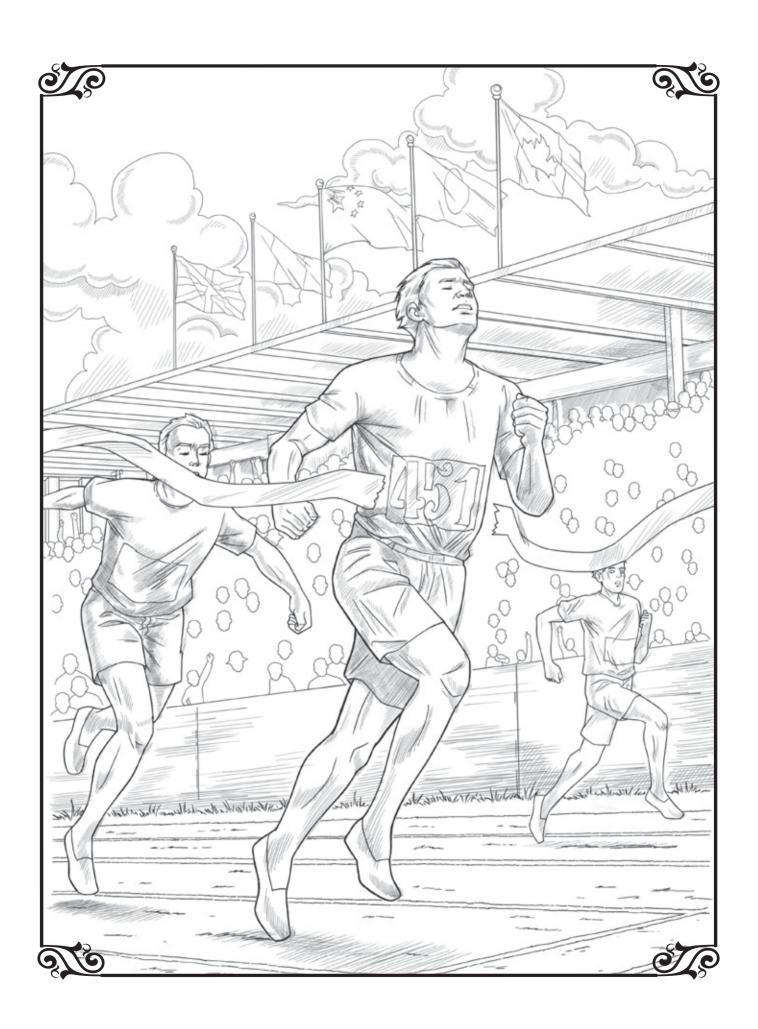




Древние олимпийцы зажигали факел, чтобы почтить своих мифических богов. В наши дни факел остаётся частью олимпийских церемоний. В некоторых случаях, описанных в Библии, Бог являлся людям в пламени огня, например, Моисею — в горящем кусте, а израильтянам — в огненном столпе.

Двигаясь снизу вверх, пройдите лабиринт в горящем факеле!





## Азиатские игры с мячом



Иногда миссионерам приходится изучать новые для них игры и обычаи. Попробуйте поиграть в следующие игры, популярные в Азии.

#### Сепактакрау

Сепактакрау — игра, похожая на волейбол, только игроки не могут отбивать мяч руками. Они должны бить по нему ногами или головой. Игра имеет разные названия и разные правила в зависимости от местности в Азии, где в неё играют.

## Вариант 1

Вместе с другим игроком или двумя командами попробуйте перебрасывать мяч через сетку, не используя рук.

## Вариант 2

Попробуйте подбрасывать ногой мяч, воздушный шар или мешочек с фасолью. Посмотрите, сколько раз вы сможете ударить по нему ногой, прежде чем он упадёт на землю.

## Более сложный вариант

Разделитесь на две команды. Каждая команда образует круг, у каждой команды есть мяч. Один игрок в каждой команде начинает с того, что два или более раз подбрасывает мяч ногой в воздух. Затем игрок аккуратно передает мяч ногой другому игроку из той же команды. Второй игрок два раза подбрасывает мяч ногой и также передаёт его дальше.

Каждый раз, когда мяч передаётся успешно, не касаясь земли, команда получает 5 очков. Если мяч падает или к нему прикасаются рукой, игра начинается заново со следующего игрока в круге, но команда продолжает прибавлять очки к своему предыдущему счёту. Побеждает команда, набравшая по истечении 10 минут наибольшее количество очков.



## Как вы думаете?



#### Эрик Лидделл принял три важных решения, которые изменили его жизнь.

- Он решил не участвовать в олимпийском соревновании, в котором имел все шансы на победу, потому что оно было назначено на воскресенье. Его решение рассердило и разочаровало многих в его стране, в том числе и монарха Великобритании.
- Эрик решил уйти из большого спорта и пожертвовал своей спортивной карьерой и славой, чтобы стать миссионером в Китае.
- Эрик решил остаться в Китае во время войны, пожертвовав своим здоровьем и жизнью, чтобы помочь людям.

<b>Как вы думаете, правильные ли решения принял Эрик? Почему да или почему нет?</b> (Запи	1ШИТЕ
свои мысли.)	

# Приходилось ли вам когда-нибудь принимать трудные решения?

Как бы вы поступили в следующих ситуациях или как бы посоветовали поступить другу?

Двое ваших друзей планируют подшутить над одноклассником. У этого одноклассника, похоже, нет в классе друзей. Вам хочется оставаться верным своим друзьям, однако вам жаль одинокого одноклассника. Как вы поступите?

Родители не разрешают вам гулять в парке одному, хотя он находится совсем недалеко от вашего дома. Однажды вы слышите крик и видите, как маленькая девочка падает с горки. В парке больше никого не видно. Как вы поступите?

Вы копили деньги в течение нескольких месяцев и вот наконец накопили достаточно, чтобы купить скейтборд, о котором уже давно мечтаете. Но тут в вашу церковь приезжает миссионер и рассказывает о детях из другой страны, у которых нет Библии и которые никогда не слышали об Иисусе. На деньги, накопленные на скейтборд, можно купить десятки Библий. Как вы поступите?

Решения, которые вам приходится принимать сегодня, могут не иметь таких же последствий, какие имели решения Эрика. Но умение принимать правильные решения в сложных ситуациях сегодня, основываясь на вере в Иисуса, поможет вам принимать правильные решения в будущем.

# Жертва живая



### Вы когда-нибудь слышали выражение «Будь верен себе»?

Что вы о нём думаете? Библейский ли это совет? Что значит «быть верным себе»?

Иисус сказал: «...если кто хочет идти за Мною, отвергнись себя, и возьми крест свой, и следуй за Мною» (Лк. 9:23). Другими словами, если кто-то хочет следовать за Иисусом, он должен отказаться от своих собственных желаний и быть готовым ежедневно посвящать себя следованию за Ним.

В Послании к Римлянам (12:1) сказано: «Итак, умоляю вас, братия, милосердием Божиим, представьте тела ваши в жертву живую, святую, благоугодную Богу, для разумного служения вашего...»

### Призывают ли нас эти стихи быть верными себе?

Люди «жертвуют», когда отказываются от своих собственных желаний ради чего-то, что они считают более важным. Эрик Лидделл отправил свою семью в безопасное место, но сам остался в Китае, несмотря на опасность. Его здоровье, жизнь и пребывание с семьёй были для него ценны, однако не так важны, как Божий призыв служить и свидетельствовать о Христе народу Китая. Как вы думаете, был ли Эрик верен себе или он отрёкся от себя?

Ведите дневник, фиксируя в нём всё, что вы делаете в течение дня. Встали ли вы с постели, когда хотели поспать подольше? Выполняли ли вы домашнее задание, не жалуясь и не пререкаясь с родителями? Продолжали ли вы заниматься важным делом, пока не закончили его, вместо того чтобы отвлекаться на развлечения или что-либо ещё? Пожертвовали ли вы тем, чего вам очень хотелось?

### Для размышления

- Если вы делаете то, что должны делать, вместо того что вам хочется делать, верны ли вы себе?
- Согласны ли вы с утверждением: «Большая часть работы в мире выполняется людьми, которым не хочется её делать»?
- Возможно ли отречься от себя и в то же время быть верным себе?

Задумайтесь о христианах, которые в вечности наслаждаются непрерывным общением с Богом. Остались ли они верными себе, когда пожертвовали своими земными желаниями, чтобы откликнуться на Божий призыв?



# Глэдис Эйлвард (1902 — 1970)

# Образец СМИРЕНИЯ

# История Глэдис

Глэдис Эйлвард мало задумывалась о том, чего ждёт от неё Бог. В подростковом возрасте, живя в Англии, она курила, играла в азартные игры и посещала дикие вечеринки. Она мечтала стать актрисой.

Однажды Глэдис побывала на евангелизационном богослужении, во время которого проповедник рассказывал о Божьей любви и о том, что Иисус пришёл спасти этот мир от греха. Девушка смиренно раскаялась в своём эгоизме и уверовала в Христа, признав Его Господом и Спасителем. С тех пор планы и привычки Глэдис резко изменились.

По мере того как Глэдис возрастала в любви к Богу и училась полагаться на Него, её всё больше огорчал тот факт, что миллионы людей в мире никогда не слышали об Иисусе. Она верила, что Бог призывает её нести Благую весть жителям Китая.

Однако миссии отказывались помочь Глэдис собрать деньги, необходимые для поездки. Поэтому она не покладая рук работала горничной, пока не заработала достаточно средств, чтобы откликнуться на Божий призыв.

Глэдис добиралась до Китая сначала на поезде, потом на корабле.

В Китае Глэдис помогала пожилой миссионерке содержать постоялый двор, где они рассказывали библейские истории торговцам и перевозчикам, проезжавшим через этот район.

Затем Глэдис назначили инспектором, обязанностью которого была помощь в борьбе с древним мучительным обычаем бинтования ног. Глэдис ходила пешком от дома к дому, разбинтовывала девочкам ноги и рассказывала китайцам о любви Иисуса.

Через восемь лет китайская деревня, в которой жила Глэдис, подверглась нападению японской армии. Жители деревни оставили на попечение миссионерки своих детей. И хотя во время нападения Глэдис была ранена, она понимала, что на ней лежит ответственность за более чем 100 деревенских детей и она обязана вывести их в безопасное место. Так, ночью Глэдис с детьми отправилась в трёхнедельный 160-километровый переход через горы.

Глэдис вела детей в безопасное место, побуждая их не сдаваться перед лицом опасности, голода и истощения, ободряя и вдохновляя песнями и историями о верности Бога Своим детям.

### Ключевой стих из Библии:

«...Ничего не делайте по любопрению или по тщеславию, но по смиренномудрию почитайте один другого высшим себя». (Флп. 2:3)

### Ключевое слово: СМИРЕНИЕ

Смирение — кротость и скромность. Смиренные люди не гордятся и не хвастаются, не считают себя лучше или важнее других. Они с удовольствием служат своим ближним.

# Интересные факты!





### Китайские слова

Чтобы нести служение в Китае, Глэдис пришлось выучить китайский язык. Вот как звучат некоторые слова по-китайски:

По-русски	По-китайски*
Привет	Нихао
Я люблю Иисуса	Во ай Йесу
Иисус любит меня	Йесу ай во
Спасибо	Cece

<sup>\*</sup> Произношение передано приблизительно



# Урок благовестия Хадсона Тейлора

Хадсон Тейлор служил миссионером в Китае до Глэдис Эйлвард. Многие из его слушателей никогда не слышали Благой вести, поэтому Тейлор использовал китайские иероглифы, чтобы рассказывать библейские истории.

Тейлор проиллюстрировал историю смерти Христа на кресте китайским иероглифом, имеющим значение «приходить». В центре иероглифа отчётливо виден крест. Иисуса распяли между двумя разбойниками. По обеим сторонам от креста в иероглифе со значением «приходить» есть иероглифы, означающие «человек». Видите ли вы их?









### Госпожа Лоусон

Г-жа Лоусон, 73-летняя вдова-миссионерка из Шотландии, искала девушку, которая помогала бы ей в Китае. Глэдис услышала о г-же Лоусон на молитвенном собрании и написала ей письмо, в котором предложила свою помощь. Некоторое время спустя Глэдис получила ответ, что если она будет в состоянии самостоятельно добраться до Китая, то сможет помогать ей в служении. Г-жа Лоусон и Глэдис вместе работали на постоялом дворе под названием «Гостиница восьми добродетелей». Через несколько месяцев после приезда Глэдис г-жа Лоусон упала с балкона второго этажа. Вскоре после падения она скончалась.

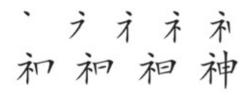
# Китайская письменность



# Напишите «Бог любит тебя»

Китайские иероглифы в таблице справа означают «Шэнь ай ни», то есть «Бог любит тебя».

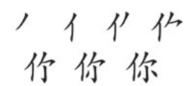
«Шэнь» (Бог) пишется в девять приёмов.



«Ай» (любит) пишется в 11 приёмов.



«Ни» (тебя) пишется в семь приёмов.



Вы можете потренироваться в написании каждого иероглифа в пустых клеточках.

Многие китайские дети никогда не слышали

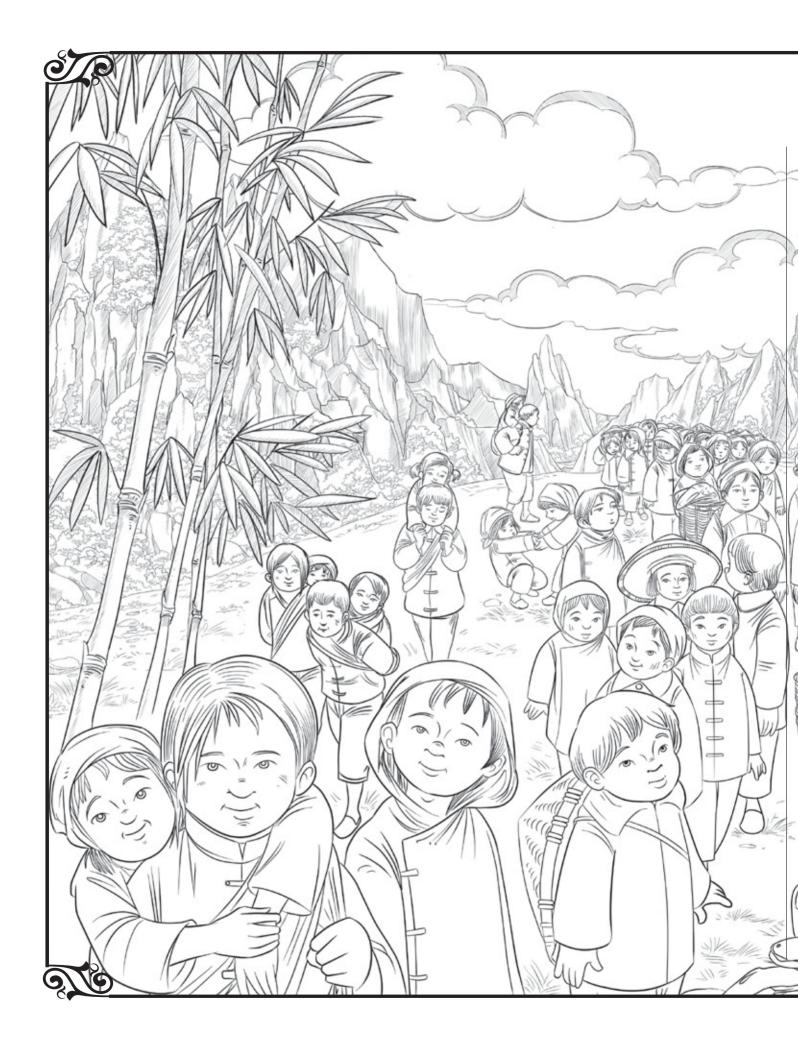


Более того, в китайских школах детей учат, что нет

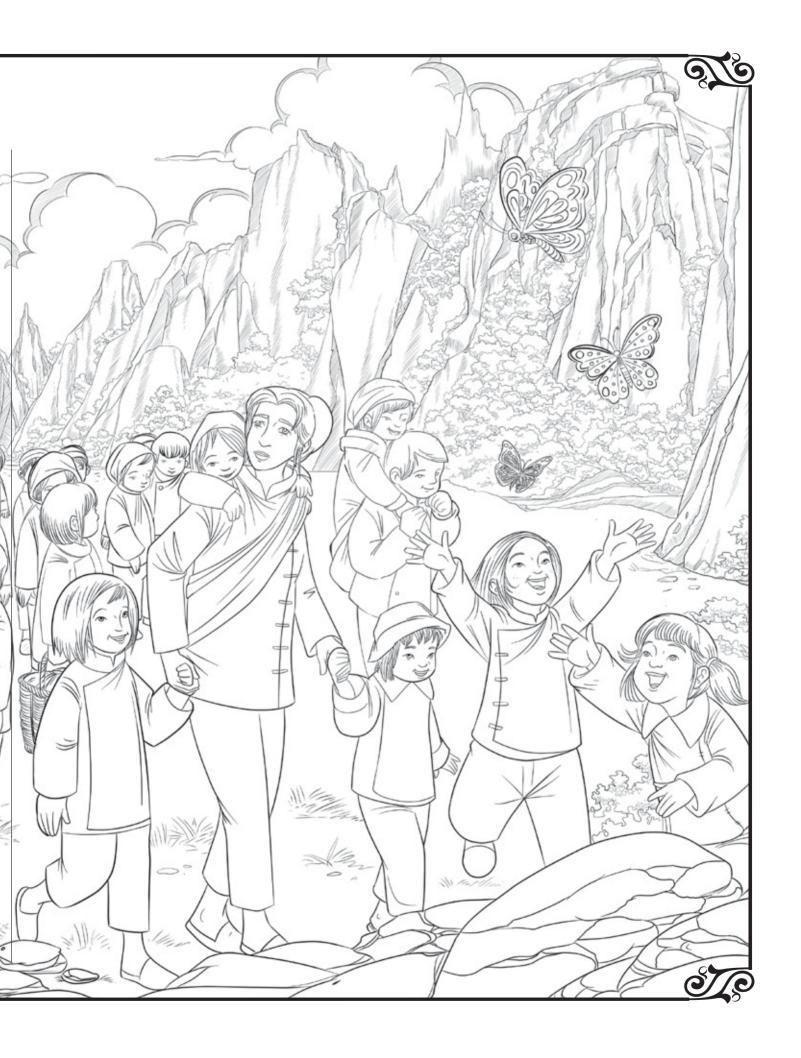


Молитесь, чтобы Бог дал им возможность услышать Благую весть!

神	爱	你
神	爱	你
神	爱	你
神	爱	你
神	爱	你
	s	



Глэдис отправилась с детьми в 160-километровый переход через горы.



# Библейские истории



В своей «Гостинице восьми добродетелей» г-жа Лоусон и Глэдис принимали погонщиков мулов. (Погонщик мулов — это тот, кто вёл караван мулов, который перевозил товары с места на место, что в наше время делают большие грузовики.) Погонщикам мулов нравилось, когда на постоялом дворе их развлекали, поэтому женщины рассказывали им библейские истории. Эти люди никогда раньше не слышали об Иисусе, Который «ходил, благотворя» (Деян. 10:38). Ян, который работал в гостинице поваром, помог Глэдис выучить китайский язык, чтобы она также могла рассказывать истории.

Нередко миссионеры и переводчики знакомят людей с Библией и Благой вестью Иисуса Христа, рассказывая им библейские истории. Миссионеры обычно начинают с пересказа 4-й или 5-й главы Евангелия от Марка или притчей Иисуса, например притчи о блудном сыне (см.: Лк. 15), о добром самарянине (см.: Лк. 10) или о заблудшей овце (см.: Мф. 18). Иногда они сначала рассказывают истории из Ветхого Завета.

### Расскажите историю

Выберите библейскую историю, которую вы хотели бы рассказать. Прочитайте её в Библии или сборнике библейских рассказов несколько раз, пока не сможете пересказать её своими словами. Попробуйте рассказать эту историю родственникам или одноклассникам, предварительно спросив разрешения у родителей или учителя. После рассказа задайте слушателям вопросы, чтобы выяснить, поняли ли они её и запомнили ли.

### Вот что вы могли бы рассказать:

История из 4-й или 5-й главы Евангелия от Марка или любая притча Иисуса

История о Данииле и львином рве (Книга пророка Даниила 6)

История о Давиде и Голиафе (Первая книга Царств 17)

История об Ионе (Книга пророка Ионы)

История о спасении Иеремии (Книга пророка Иеремии 38:1–13)

История о рождении Иисуса (Евангелие от Луки 2:1–20)

История о воскресении Иисуса (Евангелие от Луки 24)

История о Моисее и горящем кусте (Книга Исход 3:1 – 4:17)

История о Ное (Книга Бытие 6:9 – 9:17)

История о сотворении мира (Книга Бытие 1:1 – 2:4)



# Как вы думаете?



# Вписываться в окружение или нет?

В юности Глэдис Эйлвард иногда чувствовала, что не вписывается в своё окружение. Глэдис была темноволосой и очень маленького роста. Большинство девушек в её окружении были блондинками и намного выше её. В Китае же все люди были низкорослыми и с чёрными волосами!

намного выше её. В Китае же все люди были низкорослыми и с чёрными волосами!
Может ли быть польза от того, что мы куда-то не вписываемся? Если да, то приведите несколько примеров. Если бы Глэдис не чувствовала себя белой вороной в Англии, было бы ей труднее покинуть свою родину и переехать в Китай?
Поселившись в Китае, Глэдис отказалась от английских обычаев, чтобы быть похожей на китайцев. Г-жа Смит, миссионерка, работавшая в Китае, подарила Глэдис такую же одежду, какую носили китаянки. Позже Глэдис сказала: «Я жила точно так же, как все китайцы. Я носила китайскую одежду, ела их еду, говорила на их языке».
Однако во многом Глэдис не пыталась вписаться в местное общество и принять местные обычаи. Однажды она увидела женщину, пытавшуюся продать маленькую девочку. Это было шокирующее зрелище! Глэдис сообщила о ситуации правительственному чиновнику. Он посоветовал ей не обращать на это внимания. Глэдис ответила: «Я приехала в Китай не только для того, чтобы соблюдать ваши законы. Я приехала сюда из любви к Иисусу и буду действовать по принципам Его учения, что бы вы ни говорили».
Следовало ли Глэдис послушаться чиновника и не обращать внимания на эту ситуацию? К чему вы не должны перенимать?
Глэдис начала спасать бездомных детей и заботиться о них, и власти стали уважать её.
Готовы ли вы меняться, чтобы лучше вписаться в своё окружение, если это поможет более эффективно свидетельствовать людям о любви Христа?

# Смиренное свидетельство о Христе



«Хотели бы вы узнать об Иисусе?» — спросила девушка-христианка молодого человека на улице города. «Нет!» — отрезал юноша.

Молодой человек впервые приехал в этот город. Он очень мало знал об Иисусе, но даже то, что он знал, было неправдой. Позже в тот же день пожилой человек протянул ему христианскую брошюру: «Это поможет тебе обрести вечную жизнь с Богом!» Молодой человек нахмурился, вырвал из рук мужчины брошюру и швырнул её на землю.

Вечером в ресторане к молодому человеку подошли супруги-христиане и спросили, знает ли он об Иисусе и Его любви. «Три раза за один день мне пытаются рассказать об этом Иисусе, — подумал молодой человек. — Должно быть, Он очень важная персона!»

Он пригласил супругов сесть за его столик и выслушал их рассказ о том, как Бог послал Иисуса, чтобы спасти мир от греха. Впоследствии этот молодой человек стал верным учеником Христа.

Первые двое христиан — девушка и пожилой человек — сыграли большую роль в том, чтобы сердце и разум этого молодого человека открылись перед Иисусом. Однако они, вероятно, так и не узнали об этом. Трудно продолжать свидетельствовать людям о Христе после того, как они отвергли тебя. Но эти двое смиренно повиновались Божьему повелению рассказывать другим об Иисусе.

ему сказали?	
	_
	_

# Для размышления

- Возможно ли, что кто-то из жителей вашего города ждёт, чтобы вы рассказали ему о Божьей любви?
- Возможно ли, что в других странах есть те, кто ждёт, когда вы подчинитесь повелению Иисуса молиться, чтобы Бог «выслал делателей на жатву Свою» (Мф. 9:38)?
- Молитесь, чтобы Бог вёл вас к тем, кто жаждет услышать Благую весть о любви Иисуса!



# ри<mark>чард Вурмбранд</mark> (1909 — 2001)

# Образец ЛЮБВИ

# История Ричарда

«Коммунисты пригласили тысячи религиозных руководителей Румынии на съезд, который проходил в здании парламента. Мусульманские муллы, иудейские раввины и христианские священники собрались в большом зале.

Мы с женой, Сабиной, также пришли. Высокопоставленные члены коммунистической партии сидели в президиуме, а за их спинами висел огромный портрет Иосифа Сталина.

Собравшиеся аплодировали коммунистам, выступления которых транслировались на всю страну по радио. "Мы будем сотрудничать с церквами!" — обещали коммунисты. Присутствующие ликовали. Один из пасторов поднялся и торжественно заявил: "Вы можете рассчитывать на нас!" Другой добавил: "Христиане и коммунисты имеют много общего. И те и другие верят в победу справедливости. Мы можем трудиться плечо к плечу!"

Один за другим религиозные руководители вставали и выступали в поддержку коммунистов. Сабина не могла этого вынести. — Ричард, — сказала она, — пожалуйста, встань и смой этот позор с лица Христа. Они плюют Ему прямо в лицо!

- Если я выскажусь в защиту Христа, ты потеряешь мужа, ответил я.
- Мне не нужен муж-трус, отрезала Сабина. Я поднял руку и попросил слова.
- Наш долг прославлять Бога и Христа, произнёс я, подойдя к микрофону. В первую очередь мы должны быть верны Христу, а не земным властям. Ведь Христос умер за нас на кресте.

Казалось, зал внезапно проснулся. Некоторые начали аплодировать и скандировать: "Пастор! Пастор!"

— Мы лишаем вас слова! — крикнул ведущий. — Немедленно выключите микрофон! Однако зал аплодировал так громко, что никто его уже не слышал. Наконец микрофон отключили. Возгласы и аплодисменты не утихали. В возникшей суматохе мы с Сабиной незаметно покинули зал. «Мой всемогущий Спаситель сделает то, что пойдёт мне на благо», — сказал я.

Впоследствии коммунисты заставили меня поплатиться за этот поступок, но он того стоил».

### Ключевой стих из Библии:

«Но вам, слушающим, говорю: любите врагов ваших, благотворите ненавидящим вас, благословляйте проклинающих вас и молитесь за обижающих вас [издевающихся над вами, оскорбляющих и бесчестящих вас]». (Лк. 6:27–28)

### Ключевое слово: ЛЮБОВЬ:

Любовь — бескорыстное отношение и забота о благе других.

В 1940-х годах немецкие нацисты оккупировали Румынию. Многих христиан арестовали. Ричарда трижды арестовывали и допрашивали только потому, что он был пастором. После окончания Второй мировой войны Румынию захватили советские коммунисты. Жизнь при коммунистах была едва ли не тяжелее, чем при нацистах.

# Интересные факты!



**Е**врей-атеист

Ричард родился в Румынии 24 марта 1909 года. Он был младшим из четырёх детей. Несмотря на то что он рос в еврейской семье, он вырос атеистом и стал христианином в возрасте около 30 лет.

Встреча с Иисусом

Ричард обратился в христианство по молитвам старца из отдалённой горной деревни, который умолял Бога позволить ему привести ко Христу хотя бы одного еврея. Сабина уверовала в Иисуса уже после обращения Ричарда.

Посланник

Ричард свободно владел девятью языками и написал 18 книг. Его самая известная книга «Пытаемы за Христа» была переведена на 60 языков и напечатана тиражом более 3 миллионов экземпляров.

Проповеди в тюрьме

В тюрьме Ричард сочинял проповеди, которые запоминал, а затем произносил в своей камере. После освобождения он записал 350 проповедей, которые смог вспомнить.

Лишение свободы

После освобождения в 1956 году Ричарда предал властям его друг, и в 1959 году пастора снова арестовали и выпустили на свободу только в 1964 году. В общей сложности Ричард провёл в заключении 14 лет, а его жена Сабина — три суровых года в исправительнотрудовом лагере.

**Выкуп** 

Христиане из Норвегии заплатили за освобождение Ричарда выкуп в размере 10 000 долларов, хотя действующая ставка для политических заключённых в то время составляла 1900 долларов.

✓ Национальное признание

Ричард был назван одним из десяти самых влиятельных людей Румынии.

Завершение земного пути

Сабина ушла к Господу 11 августа 2000 года в возрасте 87 лет. А Ричард последовал за ней 17 февраля 2001 года. Ему был 91 год.

# Цитата на азбуке Морзе

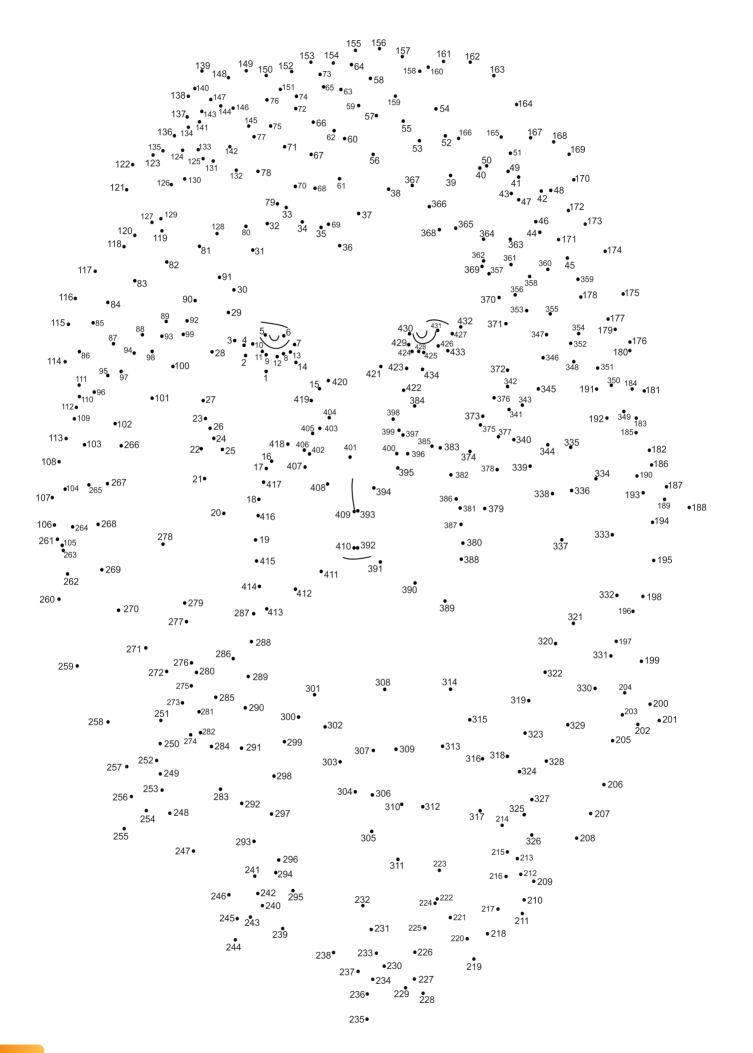


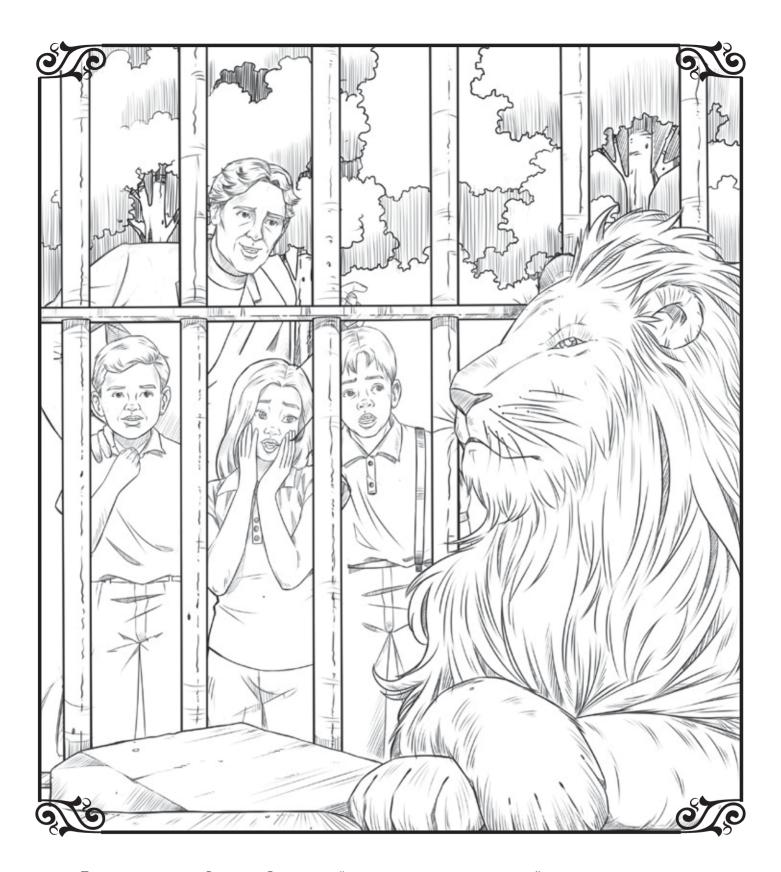
Находясь в тюрьме, Ричард Вурмбранд использовал азбуку Морзе для общения и свидетельства о Христе заключённым в других камерах. Узники выстукивали сообщения на стенах между камерами.

Используя азбуку Морзе, приведённую в голубой рамке, расшифруйте цитату Ричарда Вурмбранда. Записывайте буквы над соответствующими кодами ниже, чтобы прочесть сообщение.

Расшифровка — в разделе «Ответы» в конце книги.
-· · ·· ··-
. – –
-·- ··-

A · -	ж • • • -	л • - • •	р • - •	х • • •	ъ
Б - • • •	3 • •	м — —	с • • •	ц - • - •	Ы - ·
в • — —	и・・	н - •	т —	ч •	Ь/Ъ − ⋅ ⋅ −
Γ •	й • — — —	0	у –	ш	э · · - · ·
д - • •	К - · -	П	Φ · · - ·	щ • -	ю • •
E/Ë ·					я • - • -





Перед отъездом из Румынии Ричард отвёл группу учеников воскресной школы в зоопарк и остановился перед клеткой со львами. Он объяснил, что Бог спас Даниила от львов, хотя Даниил был готов скорее встретиться с ними, чем отречься от Бога, не зная, спасёт ли его Бог. Ранних христиан также бросали на съедение львам, когда они отказывались отречься от Христа. Некоторые из них умерли, твёрдо стоя в вере и любя тех, кто пытался отлучить их от любви Божьей. «Наша вера не всегда даётся легко», — сказал Ричард ученикам воскресной школы.

# Недостаточно еды

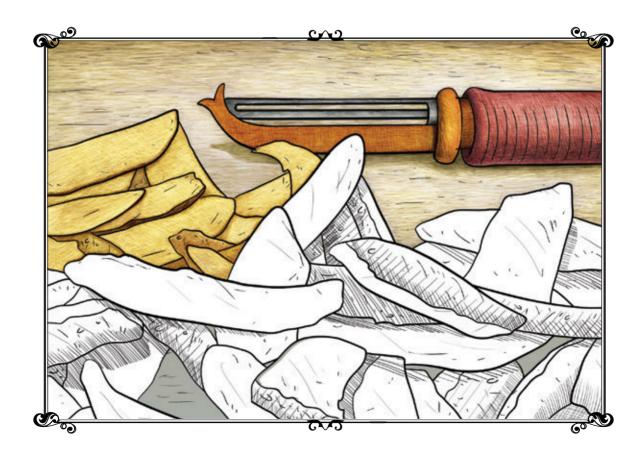


После заключения супругов Вурмбранд в тюрьму добрые христиане взяли на себя заботу о сыне Ричарда и Сабины, Михае. Но помогать семьям заключённых христиан в то время было очень опасно. Одна женщина проделала долгий и трудный путь, чтобы привезти Михаю мешок картошки — всё, что у неё было. Полиции стало известно о поступке женщины — её арестовали, допрашивали и жестоко пытали только за то, что она привезла еду ребёнку из христианской семьи.

Во время пребывания Ричарда Вурмбранда в тюрьме в Румынии не хватало еды как для заключённых, так и для свободных граждан. На свободе люди нередко ели три раза в день одну и ту же простую пищу. А за решёткой еды было ещё меньше.

# Попробуйте!

Ричард Вурмбранд часто вспоминал, как надзиратели в тюрьме ели картошку, а заключённым варили суп из её кожуры. Приготовьте свой собственный «суп из картофельных очистков». Очистите картофель, а затем положите в кастрюлю только кожуру. **Добавьте две чашки воды. Доведите воду до кипения в течение 5 минут, затем уменьшите огонь и варите ещё 10 минут.** Дайте «супу» остыть, а затем попробуйте. Румынские заключённые были рады даже картофельным очисткам!





### Любовь Ричарда к предателю

Ричард помог молодому пастору из подпольной (тайной) церкви, но позже этот человек предал его, донеся о его деятельности властям. Ричард был арестован. Ранее он уже провёл в тюрьме восемь лет, поэтому он знал, как это будет тяжело. Перед тем как Ричарда забрали в тюрьму, он попросил Сабину передать их сыну и пастору, предавшему его, что он любит их.

# Как бы поступили вы?

Во время своего первого тюремного заключения Ричард пережил многое: тяжёлую болезнь, нехватку еды, одежды и обуви, холод, отсутствие качественной медицинской помощи, побои надзирателей, многолетнее одиночное заключение, скуку, тоску по семье и другие невзгоды.

Если бы вы оказались на месте Ричарда, как вы думаете, что бы вы чувствовали по отношению к человеку, который предал вас и из-за которого вас бросили в тюрьму? Как Ричард отреагировал на поступок предателя?

### Послание к Римлянам (12:17)

«...Никому не воздавайте злом за зло, но пекитесь о добром перед всеми человеками».

Один из сокамерников Ричарда отказался выдать даже своих врагов, которые плохо с ним обращались. И поскольку он не стал сотрудничать с тюремным начальством, ему отказали в лекарстве, которое могло спасти ему жизнь. Он умер на руках Ричарда, воздавая славу Богу.

### Любовь узников-христиан

Высокопоставленные члены компартии Румынии часто не доверяли даже друг другу. Нередко они отправляли в тюрьму собственных соратников. Иногда заключённые-коммунисты оказывались в камерах с христианами, с которыми в прошлом они обращались жестоко. «Я видел, как христиане отдавали свой последний кусок хлеба (нам давали один кусок в неделю) и лекарство, которое спасло бы им жизнь, больному палачу-коммунисту, который теперь был их сокамерником», — рассказывал Ричард.

# Как бы поступили вы?

Если бы вы оказались в тюрьме с христианами и с их бывшими гонителями, как вы думаете, посоветовали бы вы христианам отдать свою последнюю пищу и лекарства их бывшим мучителям? Или вы посоветовали бы им оставить всё это себе?

Примечание: Если кто-то плохо обращается с вами, сообщите об этом родителям или взрослому, которому вы доверяете.

# Молитвы, исполненные любви



# Ричард Вурмбранд знал, что в Библии написано: «...любите врагов ваших...» (Лк. 6:27). Каким образом Ричард демонстрировал любовь по отношению к своим врагам?

- Он прощал их, когда они причиняли ему зло, даже тех, кто предал и преследовал его.
- Он рассказывал им, как покаяться в грехах и следовать за Христом. Ричард вспоминал: «Многие офицеры тайной полиции, которым мы благовествовали, стали христианами и были счастливы страдать в тюрьме за то, что уверовали в Христа. ... Только любовь может изменить коммуниста и террориста».
- Он молился за них. «В тюрьме я начинал каждый день с молитвы, рассказывал Ричард. В своих молитвах я облетал весь мир, молясь за каждую страну и каждый город, которые только мог вспомнить. Я молился за пилотов, капитанов дальнего плавания и заключённых. Затем я молился за свою семью, за своих друзей и преследователей».

Враги могли отобрать у Ричарда свободу, комфорт, здоровье и Библию, они даже могли лишить его жизни. Но они не могли отнять у него веру и готовность молиться за них.

# «...Благословляйте проклинающих вас и молитесь за обижающих вас» (Лк. 6:28).

Могут ли сложная ситуация или недобрый человек
помешать вам молиться?
Есть ли в вашем окружении кто-либо, кто
беспокоит вас или кого-то из ваших родных и
причиняет вам страдания? Можете ли вы назвать
человека, которого вам необходимо простить?
Запишите свою молитву об этом человеке!







# Образец МУЖЕСТВА

# История Перпетуи

Император Септимий Север запретил своим подданным обращаться в христианство. Римские солдаты устраивали облавы на христиан и арестовывали тех, кто собирался принять крещение. Среди арестованных была и Перпетуя. Её бросили в мрачную римскую тюрьму в городе Карфаген.

Кое-что о вере, жизни, рвении и мужестве Перпетуи нам известно из дневника, который она вела во время заключения, а также из записей других ранних христиан. Перпетуя происходила из богатой римской семьи и получила хорошее образование. Она вышла замуж и родила мальчика. Тюремные власти сначала не позволяли Перпетуе находиться в тюрьме с грудным ребёнком. Но позже женщину перевели в более благоустроенную часть тюрьмы, и сын остался с ней. «Моя тюрьма стала дворцом!» — записала в своём дневнике Перпетуя.

Подруга Перпетуи, рабыня Фелицитата, тоже была среди арестованных христиан. Фелицитата уверовала в Христа, признав Его Господом и Спасителем, и теперь, когда обе женщины были христианками, Перпетуя видела в Фелицитате уже не рабыню, а возлюбленную сестру во Христе.

«Соверши жертвоприношение!» — умолял отец Перпетуи, навещая дочь в тюрьме. «Принеси жертву в честь императора!» — приказывал римский чиновник во время судебного заседания. «Нет!» — не сдавалась женщина. Перпетую и её друзей признали виновными в нарушении указа императора. «В темницу мы вернулись в приподнятом настроении», — писала Перпетуя.

Мужество и вера христиан служили свидетельством о Христе надзирателям тюрьмы и чиновникам. Верующие обращались и к толпе, собравшейся возле тюрьмы, и рассказывали ей о грядущем Божьем суде. «Так, все покидали темницу в изумлении, и многие уверовали», — писал другой христианин, один из друзей Перпетуи.

### Ключевой стих из Библии:

«Вот Я повелеваю тебе: будь твёрд и мужествен, не страшись и не ужасайся; ибо с тобою Господь, Бог твой, везде, куда ни пойдёшь». (Нав. 1:9)

### Ключевое слово: МУЖЕСТВО

Мужество — смелость, проявляемая невзирая на опасность, страх и трудности.

Прочитайте Книгу Деяния 5:40-42

Чем история из Книги Деяния похожа на историю Перпетуи и её друзей?

# Интересные факты!



Дидона

Согласно древним легендам, североафриканский город Карфаген, в котором жила Перпетуя, основала царица по имени Дидона. Сегодня Карфаген — пригород города Тунис, столицы Тунисской Республики.

Пунические войны

Карфаген провёл три войны против Рима, называемые Пуническими войнами. Затем римляне стали правителями Карфагена.

Римская империя

Во времена Перпетуи Римская империя контролировала более 6, 5 миллионов квадратных километров земли. Огромные территории нуждались в неусыпном контроле, и римские власти опасались за безопасность империи. Некоторые чиновники считали, что угроза исходит именно от христиан. Римляне признавали богов других религий, однако требовали, чтобы христиане чтили также и римских богов (и императора).

Тертуллиан

Тертуллиан, писатель-христианин и руководитель церкви в Карфагене, жил в то время, когда Перпетуя и её друзья находились в тюрьме. Он разъяснял христианское учение как христианам, так и нехристианам.

Сатур

Сатур добровольно присоединился к Перпетуе и её друзьям в тюрьме. Считается, что он был их духовным наставником. В заключении у Сатура и Перпетуи были видения. В видении Сатура он и Перпетуя были перенесены на небеса, где они присоединились к тем, кто погиб мученической смертью. Каким образом это видение могло ободрить заключённых?

Ихтис

«Ихтис» в переводе с греческого означает «рыба». Первых христиан часто предавали смерти за исповедание своей веры, поэтому, подобно преследуемым сегодня христианам, они поклонялись Богу тайно, в укромных местах. Изображение рыбы на входной двери дома сигнализировало христианам, что в этом доме они будут в

безопасности и им

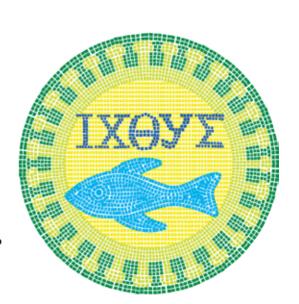
будут рады.

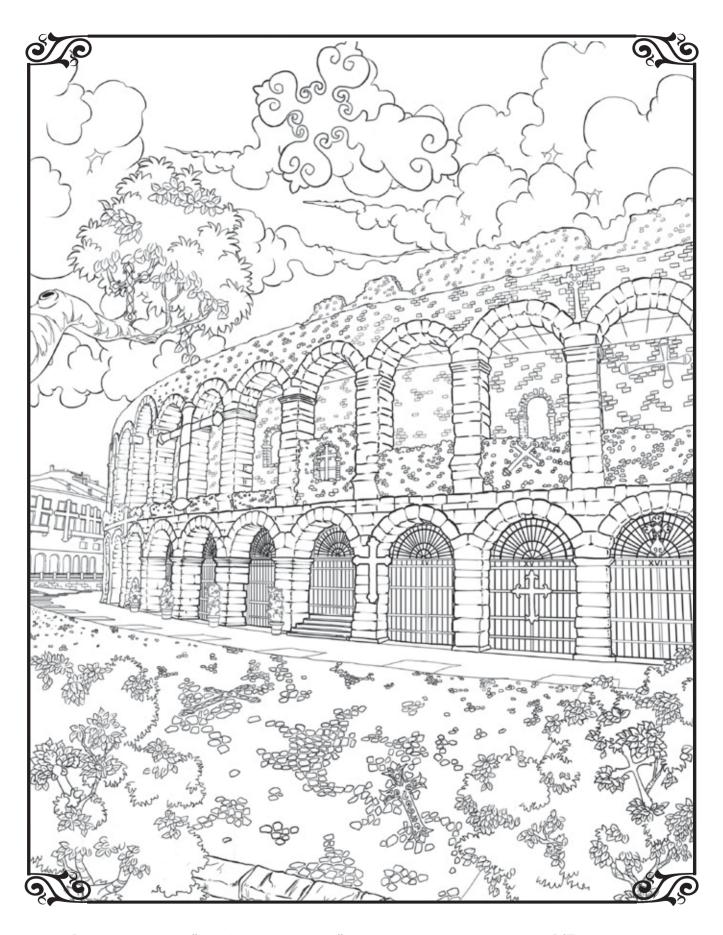
**I**: Исус

Х: Христос О: Божий

Ү: Сын

Σ: Спаситель

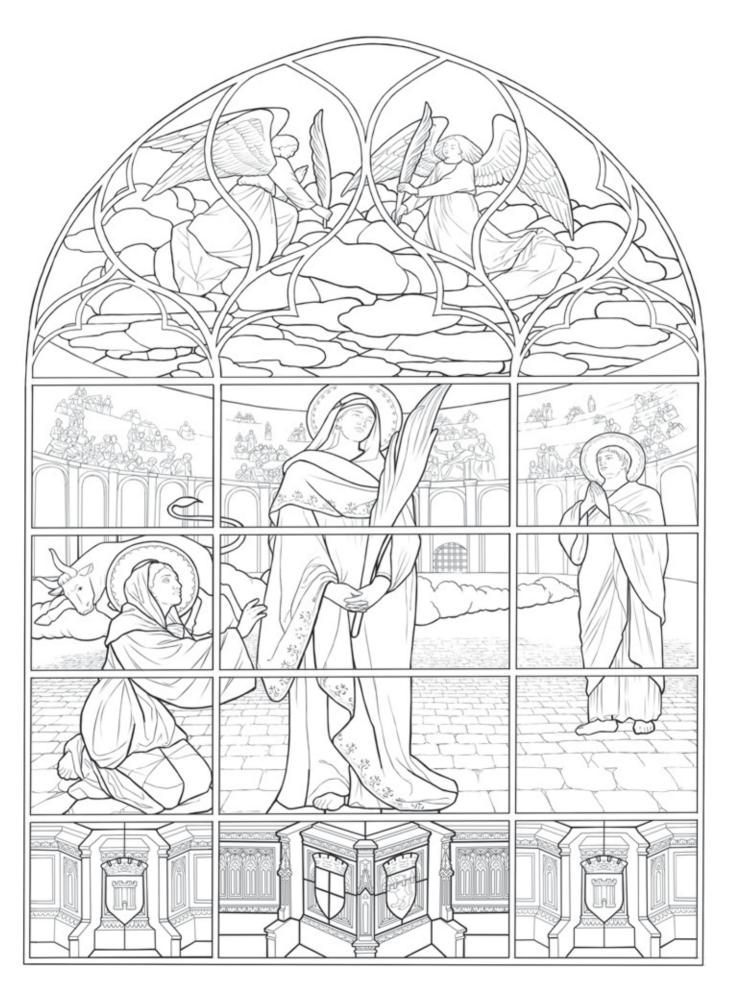




Сможете ли вы найти 16 крестов на этой картинке для раскрашивания? (Подсказка — в разделе «Ответы» в конце книги.) Римские амфитеатры, подобные изображённому на картинке, стали местом гибели множества христиан.



Бог ободрял Перпетую через других узников-христиан.



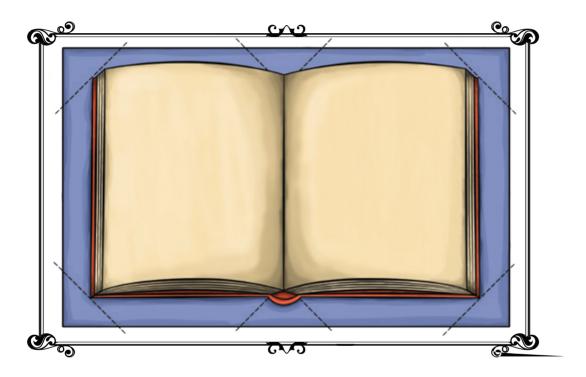
Витраж с изображением Перпетуи и её друзей.



Дневник Перпетуи — одно из первых известных произведений женщины-христианки. В нём описаны печаль, радость, благодарность и вера Перпетуи в тюрьме.

Дневник можно использовать для описания событий вашей жизни, записи ваших молитв к Богу, важных жизненных уроков или духовных событий и вех на вашем пути веры. Следуйте инструкциям, чтобы сделать свой собственный дневник.

Вам понадобятся: записная книжка в твёрдом переплёте и клейкая бумага.



- 1. Откройте книжку и положите её плашмя, обложкой вниз, а затем измерьте. Отрежьте кусок клейкой бумаги на 5 см больше со всех сторон, чем сама книжка.
- 2. Положите открытую книжку на лист клейкой бумаги, выровняв её по центру, печатной стороной вниз.
- 3. Обрежьте углы клейкой бумаги и часть рядом с корешком, как показано на рисунке.
- 4. Снимите примерно половину защитного слоя клейкой бумаги и поместите заднюю часть книги на липкую сторону, совместив срезанные углы с углами книжки. Плотно прижмите эту половину к задней обложке, загнув края внутрь. Закройте книжку. Теперь снимите остатки защитного слоя клейкой бумаги и плотно прижмите её к передней обложке, загнув края внутрь.
- 5. Украсьте обложку своего дневника или сделайте уменьшенные фотокопии готовых раскрасок из этого пособия и наклейте их на обложку или на внутренние страницы.

# Как вы думаете?



Перпетуя и её братья и сёстры во Христе мужественно отказались участвовать в ритуалах поклонения императору и языческим божествам. Через несколько десятилетий после их смерти ещё более суровый император издал ещё более строгие законы, направленные против христиан, которые отказывались приносить жертвы лжебогам.

Иногда христиане, у которых не хватало смелости выступить против императора, находили способы избежать проблем с римскими властями. Каждый, кто совершал языческое жертвоприношение, получал свидетельство о том, что он исполнил закон, поэтому некоторые посылали своих слуг вместо себя или давали взятки, чтобы получить такое свидетельство.

# Как вы думаете? Допустимо ли было для христиан притворяться, что они приносят жертвы лжебогам, чтобы не попасть в тюрьму и продолжать заботиться о своих семьях? Почему да или почему нет? Запишите свои мысли. Прочитайте Евангелие от Матфея (10:32). Могли ли Перпетуя и её друзья принести небольшую жертву, чтобы выбраться из тюрьмы и по-прежнему верить в Иисуса всем сердцем?

Свидетельство и мужество Перпетуи привели многих ко Христу. Её история и сегодня продолжает вдохновлять верующих на полное посвящение себя Ему. Если бы они принесли жертву, как вы думаете, не могли бы другие сказать: «Перпетуя принесла жертву ложным богам и всё равно осталась христианкой, так что, может быть, и я могу поступать так же?» Апостол Павел сказал: «Не подавайте соблазна ни Иудеям, ни Еллинам, ни церкви Божией...» (1 Кор. 10:32).

### Как вы думаете?

Как вы думаете, что это значит? Как этот стих может относиться к ранним христианам и жертвоприношениям ложным богам? Могут ли современные христиане своими действиями заставить других «соблазниться» (например, небрежно выполнять работу, повторять грубые шутки, смотреть определённые фильмы или играть в определённые игры)?

# Дружба



Онисим был беглым рабом. В те времена рабов, бежавших от своих хозяев, сурово наказывали. Апостол Павел привёл Онисима и его господина, Филимона, ко Христу. После того как Онисим бежал, Павел убеждал Филимона простить его, вместо того чтобы наказывать, и принять его «не как уже раба, но выше раба, брата возлюбленного» (см.: Флм. 1:15–16).

Трудно представить, что рабы и их хозяева могут быть друзьями и братьями во Христе. Но Павел напоминал христианам, что «нет ни... раба, свободного, но всё и во всём — Христос» (Кол. 3:11).

Менее чем через 200 лет после того, как Павел написал эти слова, Перпетуя и её рабыня Фелицитата стали сёстрами во Христе и близкими подругами. Они вместе сидели в темнице и вместе страдали за веру. Они ставили Христа превыше всего в жизни. Не имело значения, что Перпетуя была из знатной семьи, а Фелицитата — рабыней.

### Выбери друга и сам будь хорошим другом

Когда вы переходите в новую школу, церковь или приходите на какое-то мероприятие, где никого не знаете, быстрее всего вы сближаетесь с теми, кто кажется вам похожим на вас, не так ли? Учитываете ли вы при выборе нового друга что-либо из нижеследующего?

- Могу ли я поговорить с этим человеком о Боге, Библии и о своей вере?
- Жалуется ли этот человек на родителей, правила и школу, или его поведение будет для меня хорошим примером? Буду ли я для него хорошим примером?
- Доброжелателен ли этот человек к людям, которым нужна помощь? Могу ли я быть полезен этому человеку?
- Будет ли мне приятно решать какие-то задачи или достигать каких-то целей вместе с этим человеком, или он будет искать способы избежать ответственности? Легко ли ему будет со мной?
- Будем ли мы заботиться о потребностях друг друга? В Послании к Филиппийцам (2:3) сказано: «...ничего не делайте по любопрению или по тщеславию, но по смиренномудрию почитайте один другого высшим себя».

Будучи подругами, Перпетуя и Фелицитата придавали друг другу мужества в хождении пред Богом, помогали друг другу в трудные времена и вдохновляли на ещё большую любовь к Господу.

Книга Притчей Соломоновых (12:26) «Праведник указывает ближнему своему путь, а путь нечестивых вводит их в заблуждение».



# Эми <mark>Кармайк</mark>л (1867—1951)

# Образец ДОБРОТЫ

# История Эми

«Я испытываю страх перед будущим», — призналась Эми Кармайкл. Эми, выросшая в Северной Ирландии, была неопытной миссионеркой, когда начала нести служение в Японии. Её беспокоило то, что она не знала, куда Бог поведёт её дальше.

Эми любила уединяться в горной пещере, чтобы побыть наедине с Богом и помолиться о своём будущем. Выйдет ли она когда-нибудь замуж? Будут ли у неё дети? Если она продолжит служить Господу в одиночку, будет ли она испытывать одиночество? Эми почувствовала, что Господь говорит ей: «Никто из уповающих на Меня не будет покинут» (то есть не будет оставлен, забыт или одинок). И это Божье обещание сопровождало Эми на протяжении всей её жизни.

Эми вернулась на миссионерское поле — на этот раз в Индию, — где она собрала небольшую группу христианок, которые помогали ей в служении благовестия. Женщины называли себя «Звёздное скопление». Они надеялись «сиять, как светила... как звёзды, вовеки» и обратить «многих к правде» (см.: Дан. 12:3).

### Ключевой стих из Библии:

«Итак, облекитесь, как избранные Божии, святые и возлюбленные, в милосердие, благость, смиренномудрие, кротость, долготерпение...» (Кол. 3:12)

### Ключевое слово: ДОБРОТА

Доброта — дружелюбие, внимательность, готовность помочь и поделиться.



Служение Эми больше всего запомнилось спасением «храмовых девочек». Некоторые индийские семьи отдавали своих дочерей на служение в индуистские храмы. Они верили, что их дар порадует богов и принесёт им удачу.

Преодолев множество препятствий, Эми и её сотрудницы на ниве Господней спасли десятки детей. Некоторые из них, став взрослыми, продолжили служение Эми, благодарные за Божью благодать и доброту миссионеров. Вместо того чтобы страдать от одиночества, которого она так боялась, когда была молода, Эми стала матерью для многих детей, чьи жизни она спасла.

Примерно через 30 лет после того, как Эми начала спасать детей, она упала и повредила ногу. В течение последующих 20 лет женщина была прикована к постели. Однако она продолжала служить Богу и написала множество книг и тысячи писем. Эми умерла в Индии в возрасте 83 лет.

# Интересные факты!



# «Если бы вы только знали!»

Эми Кармайкл выросла в зажиточной ирландской семье. У неё было шесть младших братьев и сестёр. Из-за своего поведения она часто попадала в неприятности. Однажды, когда кто-то сказал ей, что она непослушная, она подумала про себя: «Если бы вы только знали, какой непослушной я могу быть, вы бы сейчас вообще не назвали меня непослушной!»

# Служение Богу дома

Ещё в подростковом возрасте Эми полностью посвятила свою жизнь и будущее Богу. Отец Эми умер, когда ей было 18 лет, и последующие 10 лет она провела в заботах о младших братьях и сёстрах.

# Воспитание доброты

Однажды, выйдя из церкви, Эми и её брат увидели старуху нищенку в рваной одежде и лохмотьях вместо обуви. Они помогли женщине, однако Эми было неловко оттого, что её могли увидеть с жалкой нищенкой. Господь напомнил девушке о том, что будет важно в вечности. (Прочитайте 1 Кор. 3:12–14.) С тех пор она больше не испытывала неловкости и пообещала Богу делать то, что прославит Его.

# **Без отпуска**

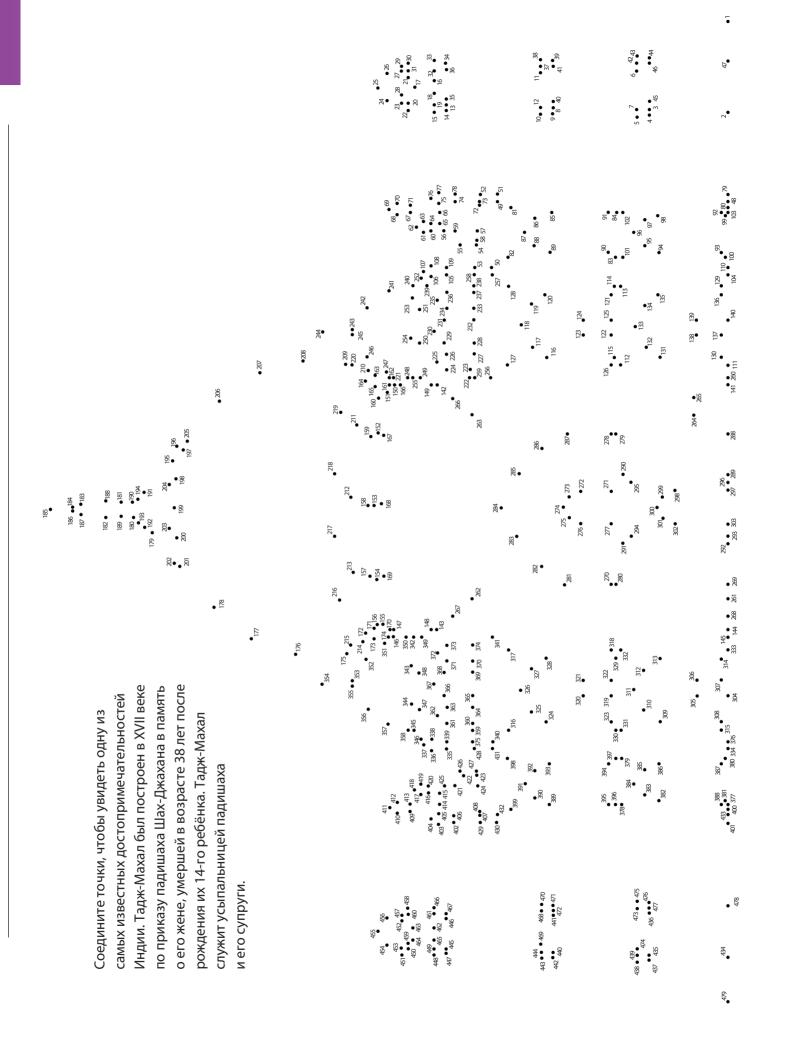
Большинство миссионеров время от времени берут отпуск — перерыв для отдыха и возвращения на родину, к своим родным, — но Эми прослужила в Индии 55 лет без единого отпуска.

### **Касты**

Согласно индуистскому учению, все люди от рождения принадлежат к определённым кастам. Каста — это социальная группа. Священники принадлежат к высшей касте, далее идёт каста военных, ниже — каста бизнесменов и фермеров, ещё ниже — каста слуг и рабочих. Ниже всех — «неприкасаемые», которых в наше время называют далитами. Будучи иностранкой, Эми также считалась «неприкасаемой». Правительство современной Индии издало законы, направленные против кастовой системы. Однако в некоторых частях страны далитов по-прежнему презирают.

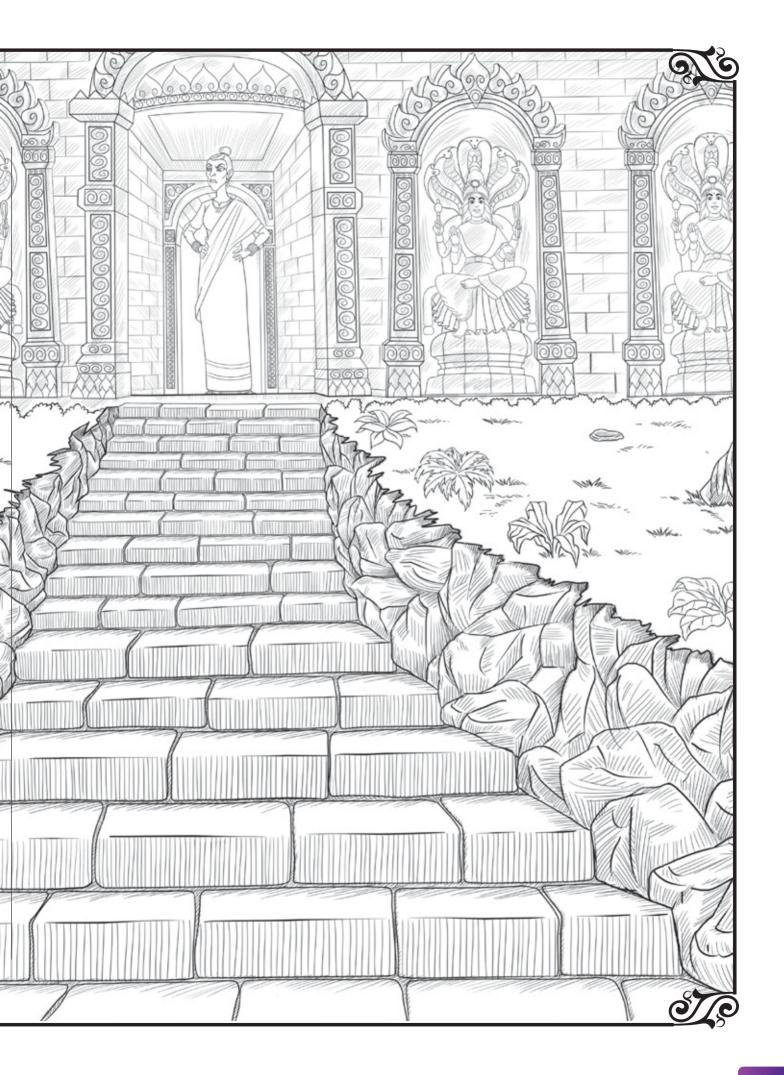
### Молитва Эми

Утром того дня, когда произошёл несчастный случай, в результате которого Эми сломала ногу и стала инвалидом, она молилась: «Поступай со мной по воле Твоей. Делай всё, что позволит мне служить Тебе и помогать моим возлюбленным». За время инвалидности Эми написала много книг и тысячи писем, в которых призывала верующих взять свой крест и следовать за Иисусомs.





Эми спасала девочек от участи храмовых рабынь.



# Камни доброты



# Проявлял ли кто-нибудь к вам доброту, так и не узнав о том, как его доброта помогла вам? Можете ли вы также проявить доброту, не ожидая ничего взамен?

Вы можете сделать «камни доброты», чтобы благословлять окружающих, но, скорее всего, вы не увидите, как они будут наслаждаться вашим даром. Поблагодарите Бога за возможность ободрять других!

- Соберите камни шириной от 8 до 12 см. Хотя бы с одной стороны каждый камень должен быть плоским и гладким. Следуя указаниям на баллончике, распылите на камни акриловую краску любого цвета. Дайте краске полностью высохнуть.
- Нарисуйте картинку или напишите сообщение на каждом камне, используя тонкие фломастеры на масляной основе. Дайте рисункам и надписям высохнуть.
- Нанесите на камни прозрачный акриловый лак-спрей. Дайте лаку высохнуть.
- Разложите камни в парке или оставьте на пляже или в другом месте, где их смогут найти люди.



# Как вы думаете?



Доброта Эми Кармайкл принесла радость и надежду многим детям и взрослым в Индии. «Г-жа Кармайкл была благословением для всех, кто соприкасался... с её лучезарной жизнью», — сказал однажды миссионер, друг Эми.

### Кто имеет нужду?

Эми Кармайкл замечала нужды окружающих и старалась удовлетворить их, если это было в её силах. В течение недели ведите учёт людей, у которых есть нужды. Это могут быть те, кого вы знаете, те, о ком вам рассказали, или те, о ком вы узнали из новостей. Внесите имена этих людей в соответствии с их конкретными потребностями в приведённую ниже таблицу. Вы можете записать одно имя сразу в нескольких колонках.

**Молитесь:** Есть ли люди, ещё не знающие Иисуса, за которых вы можете молиться? Слышали ли вы о людях, которые живут в месте, где произошло бедствие? Будете ли вы просить Бога исцелить когото? Будете ли вы просить Бога привести вас к тому, для кого вы могли бы стать благословением?

**Поддержите:** Есть ли в вашем городе кто-то, кто публично отстаивает истину? Можете ли вы послать ободряющее сообщение этому человеку или тем людям, которые усердно служат другим? Выразите ли вы признательность «невидимым» служителям в вашей семье или церкви, благодаря которым всё идёт гладко? Отправите ли открытки или письма больным родственникам, друзьям или членам семьи умершего?

**Помогите:** Можете ли вы добровольно оказать безвозмездную помощь в своей церкви или принять участие в каком-либо общественном проекте? Можете ли вы выполнить поручение или работу по дому для соседа? Можете ли вы организовать сбор средств для больного ребёнка или семьи, чей дом сгорел, пострадал от наводнения, торнадо или урагана?

**Призовите на помощь других:** Если вы видите бездомного, у которого нет тёплой одежды, можете ли вы найти организацию, которая помогает бездомным, сообщить о его нужде или предложить пожертвовать одежду? Если вы знаете ученика в школе, которому нужна помощь, поговорите ли вы с родителями, чтобы помочь ему?

Впишите в приведённую ниже таблицу имена людей, которые нуждаются в молитве, поддержке, ободрении или помощи. Каждую неделю выбирайте одного или нескольких человек и просите Господа вдохновить вас на то, чтобы благословлять их своей добротой.

Молитва	Поддержка / Ободрение	Помощь

# Благословение доброты



Бог призвал Эми Кармайкл являть любовь Иисуса жителям Индии — именно в этом и состояла её миссия. Проповедуя Евангелие, она встречала страдающих детей, которые нуждались в её помощи.

Но почему мы должны быть добрыми и помогать другим? Ведь добрыми делами мы не можем заслужить спасение ни для себя, ни для других.

### • Мы следуем примеру Иисуса

Бог послал Иисуса в мир, «дабы всякий, верующий в Него, не погиб, но имел жизнь вечную» (Ин. 3:16). Это было основное призвание Иисуса. Но, помимо этого, Он также кормил голодных, исцелял больных, омывал ноги Своим ученикам, благословлял детей и делал многое другое. Он заповедовал и Своим последователям поступать так же.

### • Мы исполняем повеления Библии

В Евангелии от Луки (6:35) сказано, что мы должны делать добро своим врагам, потому что Бог добр как к тем, кто повинуется Ему, так и к неблагодарным и злым. В 13-й главе Первого послания к Коринфянам написано: «Любовь долготерпит, милосердствует...» 4-я глава Послания к Ефесянам призывает христиан быть добрыми и прощающими, а в 5-й главе Послания к Галатам доброта названа плодом Духа.

Мы верим в Божий благой замысел в отношении нашей жизни.

Эми хорошо умела заботиться о детях, поскольку ей пришлось заботиться о своих шестерых младших братьях и сёстрах. Но она боялась, что, возможно, никогда не станет матерью. Она и представить не могла, что спасёт десятки детей, которые станут для неё благословением.

В Книге Притчей (11:17) сказано: «Человек милосердый благотворит душе своей…»
Какое благо принесла Эми её доброта? Получали ли вы когда-нибудь благословение, оттого что помогли кому-то?
Почему вы помогаете другим?



# Упльям *Бу*т (1829 — 1912)

# Образец ПОСЛУШАНИЯ

# История Уильяма

Великая лондонская выставка 1851 года привлекла внимание людей со всего мира. Посетители были поражены новыми изобретениями, многие из которых улучшили условия жизни и труда всех в Англии, кроме самых бедных. Их жизнь, казалось, становилась всё хуже и хуже. Некоторые, отчаявшись, перестали стараться жить праведно и начали злоупотреблять алкоголем. В результате многие стали вести безнравственную жизнь.

Уильям Бут, проповедник из Англии, ещё подростком посвятил свою жизнь Иисусу Христу. Он хотел быть послушным Богу, куда бы Он ни призвал его. Как оказалось, Бог призвал Уильяма и его жену Кэтрин в лондонский Ист-Энд, где люди жили в нищете, утратив всякую надежду.

Уильям и Кэтрин проповедовали в Ист-Энде беднякам, открывали благотворительные столовые и помогали людям обрести надежду. Однако послушание Богу не всегда давалось им легко. Не все были рады помощи. Владельцы баров теряли выручку, поскольку, начиная следовать за Господом, люди переставали пить.

### Ключевой стих из Библии:

«Итак, храни заповеди Господа, Бога твоего, ходя путями Его и боясь Его». (Втор. 8:6)

### Ключевое слово: ПОСЛУШАНИЕ

Послушание — готовность служить или угождать другим либо выполнять их команды или инструкции, развитое чувство долга.

Но иногда поддержка приходила откуда не ждали. Ирландский боксёр Питер Монк как-то присутствовал на собрании, где проповедовал Уильям. Хотя Питер любил драться и не был христианином, ему не понравилось, что толпа начала насмехаться над Уильямом и кричать на него. Он утихомирил толпу, а вскоре и сам стал последователем Иисуса. Люди, которым не нравилось служение Уильяма, продолжали угрожать ему и его помощникам.

Через год к Бутам присоединились 60 новообращённых христиан, которые помогали им приводить других ко Христу. Они назвали своё служение «Христианская миссия». Уильям считал, что они ведут войну против греха. Эта группа людей стала использовать военные термины и называть Уильяма «генералом». Через некоторое время они изменили своё название на «Армия спасения», стали носить униформу и создали свой собственный флаг, символы и музыку. Их «мечом» была Библия, а их журнал был назван «The War Cry» («Боевой клич»).

Сегодня служение, которое основали супруги Бут, помогает людям в более чем 120 странах мира принять Благую весть, получить медицинскую помощь, образование и поддержку в случае стихийных бедствий.

# Интересные факты!



# Детство Уильяма и Кэтрин

Уильям рос в бедной семье. В возрасте 13 лет ему пришлось бросить школу и устроиться на работу, чтобы помогать обеспечивать семью. У Кэтрин тоже было нелёгкое детство. Из-за болезни позвоночника она месяцами не вставала с постели. Поэтому до того, как девочке исполнилось 12 лет, она смогла прочитать всю Библию восемь раз!

# **√** Красные котелки

В 1891 году офицер Армии спасения в Сан-Франциско заметил, что многие бедняки голодают, и решил устроить рождественский обед как можно большему количеству нуждающихся. Он поставил котелок для сбора денег на свой проект в общественном месте. С тех пор каждый год на Рождество Армия спасения собирает пожертвования в красные котелки (ведёрки), чтобы удовлетворять потребности бедных.

# Оркестры Армии спасения

Духовые оркестры помогали привлечь внимание к той или иной акции Армии спасения. Музыканты заимствовали мелодии из популярных песен того времени и писали на них христианские тексты. Сначала Уильям не был уверен, что привлекать на мероприятия Армии спасения духовые оркестры — хорошая идея. Однако со временем он высоко оценил их участие. В наше время музыкальные группы Армии спасения учат детей петь

и играть на музыкальных инструментах, чтобы прославлять Бога и благословлять слушателей.

### Последние почести

Супруги Бут приобрели широкую известность благодаря своему служению. Кэтрин, «мать Армии спасения», умерла в 1890 году. На её похороны пришло более 30 тысяч человек. А когда в 1912 году умер Уильям, в Армии спасения объявили: «Генерал сложил свой меч». На его похоронах также присутствовали десятки тысяч человек. Его смерть оплакивали монархи, главы государств, богатые и бедные.



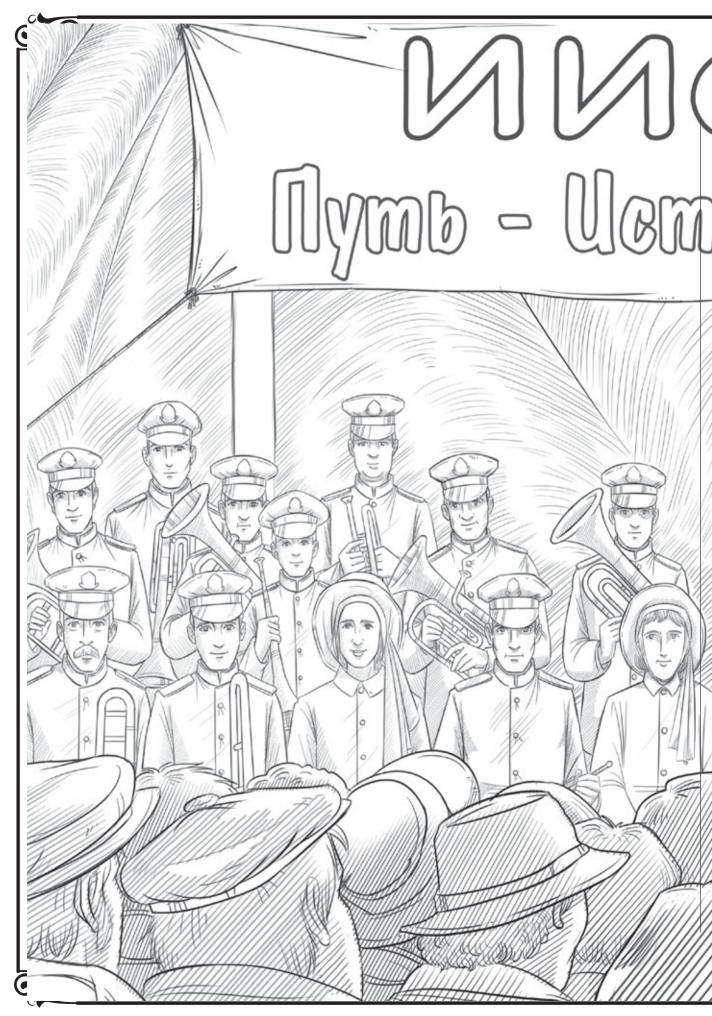
# Что сказал Уильям



Будучи подростком, Уильям Бут посвятил свою жизнь Богу и оставался послушен Ему до смерти. Расшифруйте приведённую ниже надпись, чтобы узнать, что он сказал.

# ОБУГ ЛОДНЕЖ ИРПДАНЕЛАЖТЬ ЕВСЬ ИУЛЬЯМ ТУБ ЕЦИЛМОК. После того как Уильям стал проповедником, Бог побудил его служить беднейшим из лондонских бедняков. Расшифруйте приведённую ниже надпись, чтобы узнать, что Уильям сказал о проповеди бедным. ЕНЗОВЖОМОН ОСЕРГТЬ РЕСАЦД ЮЛЙЕД ОБЖЬЕЙ ЮЛОБВЬЮ, СЕИЛ У ХИН СУПЙОТ ЕЖУЛКОД И ОХДОЛЫНЕ ОНИ. Прочитайте Послание Иакова (2:15-16). Как эти стихи согласуются с тем, что сказал Уильям? Уильям призывал других исполнять волю Божью в отношении их жизни. Расшифруйте приведённую ниже надпись, чтобы узнать, что он говорил христианам о том, как узнать волю Бога. ЕВРЬЕТ ИОЗ ХЕСВ ЛИС В ОТ, ОТЧ НО АКСЛАЗ В ОВСМЁ ЯВСМОТ ОЛСЕВ.

Расшифровки — в разделе «Ответы» в конце книги.



Уильям Бут проповедует



### Вкусное ободрение



В первую пятницу июня в США ежегодно отмечается Национальный день пончиков. В этот день некоторые кондитерские предлагают свои пончики бесплатно.

Однако учредителями этого праздника были отнюдь не производители пончиков. Первый День пончиков был организован в 1938 году Армией спасения, сумевшей благодаря этой акции собрать средства для бедных. С тех пор в этот день Армия спасения чтит память служивших в ней женщин, которые во время Первой мировой войны готовили пончики для американских солдат во Франции. Члены Армии спасения пекли пончики для солдат и во время Второй мировой войны, и во время войны во Вьетнаме.

Сегодня, следуя примеру Уильяма Бута, Армия спасения ежегодно раздает нуждающимся миллионы бесплатных обедов, которые включают также и пончики.

Кого вы могли бы ободрить тарелкой вкусных пончиков? Не ждите Национального дня пончиков! Попробуйте приготовить домашние пончики по нашему рецепту и поделитесь ими с тем, кто нуждается в поддержке.

#### Рецепт пончиков

#### Вам понадобятся:

- 1. Упаковка заготовок для пончиков
- 2. Арахисовое или любое растительное масло
- 3. Сахарная пудра или корица (по желанию)



- Используйте маленькую круглую формочку для печенья или крышку от бутылки, чтобы сделать отверстие в центре каждого пончика.
- В большой кастрюле или фритюрнице разогрейте 400–500 мл масла на среднем или средне-сильном огне (около 180°С). (Здесь вам понадобится помощь взрослого.)
- Обжарьте пончики с одной стороны, пока они не станут золотисто-коричневыми, затем переверните их и обжарьте с другой стороны.
- Выложите готовые изделия на бумажные полотенца. При желании покройте их глазурью или посыпьте коричным сахаром.
- Подарите их кому-нибудь со словами ободрения!



### Как вы думаете?



Уильям Бут хотел помочь родителям-христианам своего времени воспитывать детей так, чтобы они послушно служили Господу. Ниже приведены некоторые из его наставлений родителям.

#### Божья любовь

«О доброте и любви Бога детям необходимо говорить с самого раннего возраста... что Бог не только желает, но и стремится ради Христа простить их грехи и сразу же, как естественное следствие, стать их Отцом и Другом». Согласны ли вы с тем, что учить этим истинам детей с раннего возраста — хорошая идея? Почему да или почему нет?

#### Хранить молчание

«Заставляйте детей молчать в присутствии взрослых. Однако было бы хорошо предоставлять им любую возможность во время игр или в отсутствие посторонних делиться своими впечатлениями об увиденном, услышанном и изученном. В такие моменты свободно разговаривайте с ними, отвечайте на их вопросы». Что вы думаете об этом совете Уильяма?

#### Друзья

«Не позволяйте [детям] общаться с их одноклассниками. Пусть проводят с ними как можно меньше времени после уроков, ходят в школу и возвращаются оттуда одни и играют на детской площадке по возможности в одиночестве». Согласны ли вы с этими правилами Уильяма в отношении одноклассников?

#### Ставить других на первое место

«Научите своих детей отказывать себе в чём-либо ради блага других. Научите их отдавать братьям и сёстрам предпочтение в том, что для них наиболее желанно. Если есть лучшее место за столом... или в [церкви]; если есть более вкусная еда или более желанная игрушка — научите их отдавать это своим братьям, сёстрам или друзьям». Что вы думаете о предложении Уильяма делиться лучшим с ближними? Можете ли вы вспомнить какие-нибудь стихи из Библии, подтверждающие это наставление Уильяма?

### Постоять за других



Когда Уильям Бут посетил лондонский Ист-Энд (район бедняков), ему открылось ужасающее зрелище: бездомные спали прямо на улицах, многие семьи болели и не имели возможности обратиться к врачу, большинство людей страдало от голода и холода. Уильям отметил, что в Англии с лошадьми обращаются лучше, чем с жителями Ист-Энда.

Искушения подстерегали повсюду. Очевидцы свидетельствуют, что в барах у стоек были сделаны ступеньки, чтобы даже маленькие дети могли дотянуться до спиртного.

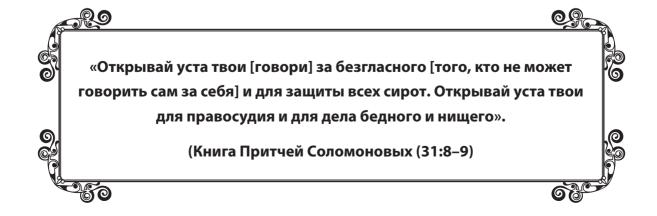
Уильяму казалось, что никто за пределами Ист-Энда не обращал внимания на тамошних людей и их проблемы. Они с Кэтрин поддерживали и защищали тех, кто не мог постоять за себя. Всю свою жизнь они рассказывали нуждающимся об Иисусе и ходатайствовали за них.

- Бывают ли в вашей жизни ситуации, когда вы могли бы заступиться за других?
- Бывают ли ситуации, когда правильнее молчать и ничего не говорить?
- Если дети из вашей компании высмеивают кого-то за глаза, не считаете ли вы, что следует вступиться за этого человека?
- Заступался ли кто-нибудь за вас?
- Слышали ли вы когда-нибудь, чтобы кто-то выступал против христиан, которые отстаивают свои убеждения? Как лучше всего отстаивать истину и защищать других христиан?

«Великой любовью Бог любит человека, чьё сердце пылает страстью к невозможному».

— Уильям Бут

Иногда заступаться за других непросто. Люди могут выступить против вас так же, как в своё время выступали против супругов Бут. Мужество и силу для послушания вам могут дать Бог, Библия, ваши родители и другие христиане, готовые вас поддержать.





## СЭ<mark>М10ЭЛЬ Моррис</mark> (ок. 1873—1893)

### Образец ВЕРНОСТИ

#### История Сэмюэля

Ситуация казалась безвыходной. Воины враждебного племени привязали принца Кабу к столбу и окружили его. Отец Кабу, который был вождём другого племени, не смог спасти сына от рук похитителей.

Свирепый воин поднял копьё и нацелился прямо в Кабу. Но вдруг в небе вспыхнул яркий свет и раздался громкий голос: «Беги, Кабу, беги!» Верёвки, которыми он был связан, упали, и Кабу со всех ног бросился в джунгли.

Кабу оказался на плантации, владельцы которой разрешили ему остаться и работать у них. Он также имел возможность посещать церковные богослужения. Однажды в церкви он услышал историю из 9-й главы Книги Деяния — историю о том, что случилось с Савлом на пути в Дамаск.

Кабу вскочил со своего места и воскликнул: «Я знаю этот голос!» Он понял, что его также спас Небесный Отец, и посвятил остаток жизни верному служению Ему.

В ознаменование начала новой жизни он сменил своё имя на Сэмюэль Моррис — в честь учителя-христианина, о котором он слышал от американской миссионерки по имени Лиззи Макнил.

Сэмюэль был доволен своей новой жизнью, но ему было грустно, что африканские племена в его стране, Либерии, не знали об Иисусе. Он решил поехать в Америку, чтобы пройти обучение и стать миссионером, как Лиззи.

#### Ключевой стих из Библии:

«...Только бойтесь Господа и служите Ему истинно, от всего сердца вашего, ибо вы видели, какие великие дела Он сделал с вами...»
(1 Цар. 12:24)

#### Ключевое слово: ВЕРНОСТЬ

Верность — неизменная преданность, верность истине.

«Он думал, что едет готовиться к миссионерскому служению жителям Африки, но в действительности сам подготовил Университет Тейлора к миссионерскому служению по всему миру!»

— Президент Университета Тейлора

Сэмюэль совершил изнурительное и опасное путешествие в Америку. Моряки боролись со штормами, с болезнями и друг с другом. Многие из них насмехались над Сэмюэлем и угрожали ему, но Бог дал ему сил выстоять. К концу пути многие члены экипажа захотели следовать за Богом Сэмюэля!

В США Сэмюэль жил в согласии со своей верой и свидетельствовал о ней в Нью-Йорке и в Университете Тейлора в Индиане.

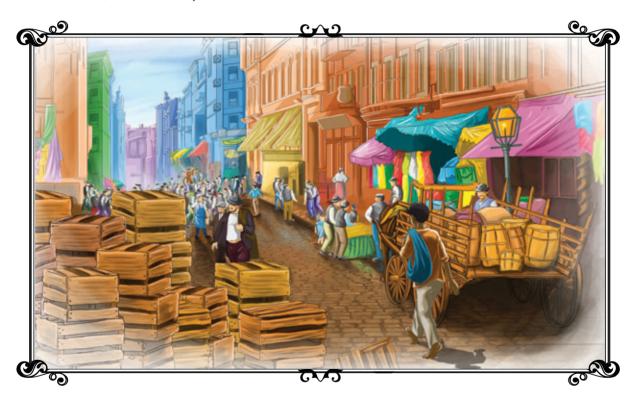
Сэмюэль умер, когда ему было всего 20 лет. Хотя он так и не вернулся миссионером в Африку, его верность Богу и свидетельство о Нём вдохновили многих на то, чтобы стать миссионерами и нести Благую весть Иисуса по всему миру.

### Интересные факты!



#### Нью-Йорк

Сэмюэль прибыл в Нью-Йорк с маленькой сумкой и намерением встретиться со Стивеном Мерриттом, пастором и руководителем местной миссии. Когда в 1891 году Сэмюэль приехал в Нью-Йорк, его население составляло более 1,5 миллиона человек. Сэмюэль понятия не имел, как найти мистера Мерритта в этом огромном городе, а в конце XIX века у большинства людей не было телефонов. Удивительно, но первый человек, которого Сэмюэль спросил про пастора, оказался его знакомым и привёл юношу на встречу с ним! Несомненно, Сэмюэля направлял Сам Бог!





#### Университет Тейлора

Мистер Мерритт помог Сэмюэлю поступить в Университет Тейлора в Индиане. Сэмюэль смиренно сказал: «Если [в университете] есть комната, которая никому не нужна, я бы занял её». Находясь в учебном заведении, он проводил много времени в молитвах, за чтением Библии и за разговорами с другими студентами об Иисусе. Сэмюэль ежедневно молился за одного студента-атеиста, который впоследствии посвятил свою жизнь Богу и стал миссионером.



#### Миссионер в Америке

Сэмюэль умер, когда ему было всего 20 лет. Казалось бы, он провалил свою миссию — так и не стал миссионером в Африке. Однако его верность Богу была таким вдохновением для тех, чьих сердец он коснулся в США, что многие слышавшие о нем стали миссионерами и понесли Евангелие Иисуса Христа по всему миру.

### Страны Африки

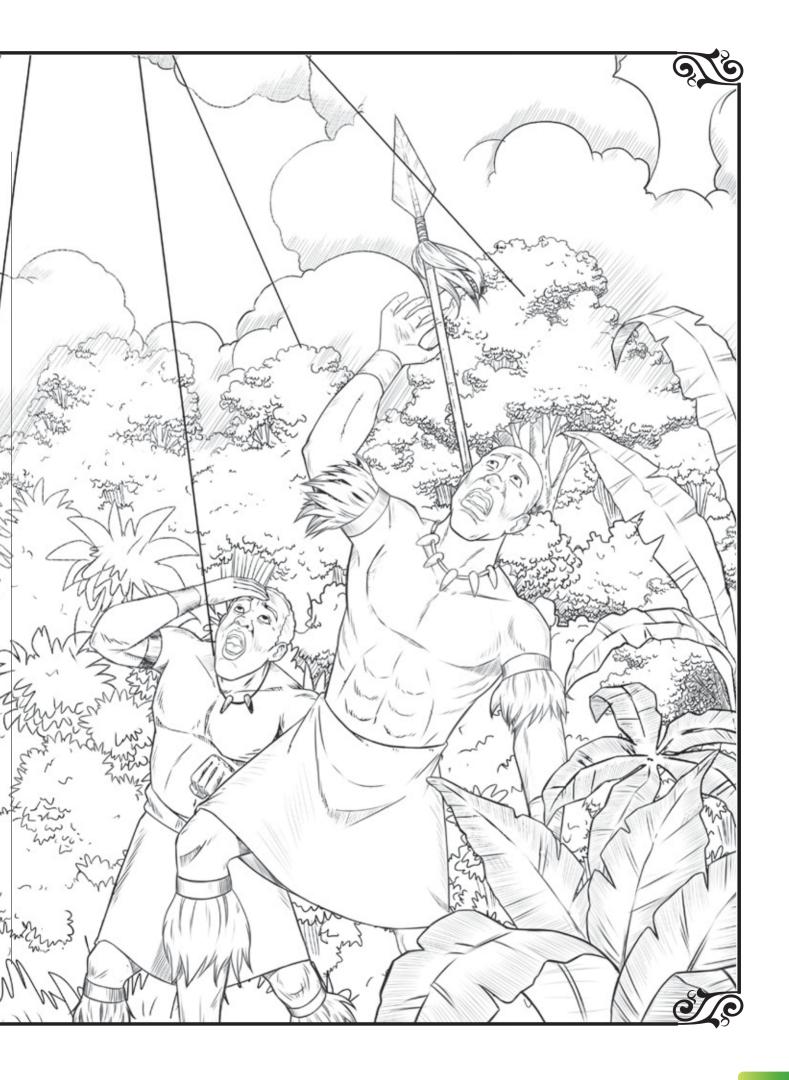




Выше перечислены 25 крупнейших африканских стран в порядке уменьшения площади. Правильно нанесите названия этих стран на карту. Воспользуйтесь Интернетом или используйте атлас, если вам требуется помощь. Сэмюэль был родом из африканской страны под названием Либерия. Раскрасьте карту.



В небе вспыхнул яркий свет, и раздался громкий голос: «Беги, Кабу, беги!»



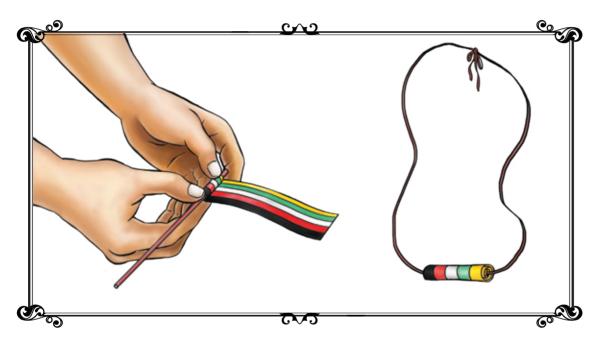
### Африканский браслет для свидетельства



**Вам понадобятся:** разноцветные бумажные полоски шириной около 2 см и длиной около 20 см (подойдёт обёрточная бумага или бумага для поделок); соломинки; скотч; пуговицы или другие предметы, которые можно нанизать на нить; пряжа, тесьма, леска или кожаный шнурок.

Чтобы сделать африканские «бусинки», положите соломинку на один конец бумажной полоски перпендикулярно ей. Загните конец полоски поверх соломинки и закрепите его скотчем. Обмотайте соломинку бумажной полоской до другого конца. Заклейте конец скотчем, затем осторожно вытащите соломинку.

Повторите то же с другими полосками. Нанижите «бусинки» на нить, тесьму, леску или шнурокt.



Чтобы сделать браслет для свидетельства о Христе, используйте «бусинки» чёрного, красного, белого, зелёного и золотого цвета. Чёрный означает грех, который не разрешён на небесах. Красный символизирует кровь, которую Иисус пролил ради спасения тех, кто уверовал в Него, чтобы они могли быть с Ним на небесах. Белый представляет чистое сердце тех, кто признаёт свой грех перед Богом, верит в Его Сына, Иисуса, и молит Его о спасении от греха. Зелёный — цвет роста, развития. Наши отношения с Богом развиваются и укрепляются, когда мы молимся, читаем Библию, собираемся с другими верующими для поклонения Богу и проповедуем Евангелие Иисуса окружающим. Золото символизирует небеса, где обитает Бог и где всё идеально.

#### Один наденьте, один подарите

Сделайте два таких браслета. Оставьте один себе, а другой подарите кому-нибудь после того, как расскажете ему или ей о Божьем замысле спасения.

## Как вы думаете?



Сэмюэль	поведал о том, как Бог спас его, многим людям. Личное свидетельство
	о важно, когда рассказываешь о своей вере другим. Чтобы подготовить
	детельство о Христе, закончите предложения, начатые ниже. Возможно, вы
	сохранить копию своего свидетельства в личной Библии. Перечитывайте и
	те его время от времени. Вы можете попрактиковаться, рассказывая о свое
	нам семьи, одноклассникам или друзьям.
bepe mei	ам семьи, одноговестинам или друзьим.
До того н	как я стал христианином
Когда я с	тал христианином
Вот как я	услышал о спасении по вере во Христа
	имые библейские обетования (например Флл 4:13 Пс 26:1 Fpp 4:16
<b>————————————————————————————————————</b>	<b>имые библейские обетования</b> (например, Флп. 4:13, Пс. 26:1, Евр. 4:16
и Мф. 6:33	
и Мф. 6:33	3)
и Мф. 6:3: Бог вере	н Своим обещаниям. Я убедился в этом, когда
и Мф. 6:3: Бог вере	3)
и Мф. 6:3: Бог вере	н Своим обещаниям. Я убедился в этом, когда
и Мф. 6:3: Бог вере Вот что Е	н Своим обещаниям. Я убедился в этом, когда
и Мф. 6:3: Бог вере Вот что Е	н Своим обещаниям. Я убедился в этом, когда  Бог сделал в моей жизни (см.: 2 Кор. 5:17)

### Вы готовы?



«Господа Бога святите в сердцах ваших; будьте всегда готовы всякому, требующему у вас отчёта в вашем уповании, дать ответ с кротостью и благоговением» (1 Пет. 3:15).

Сэмюэль Моррис остался ждать Стивена Мерритта в его офисе, пока тот пошёл на собрание. Мистер Мерритт был пастором, о котором Сэмюэль слышал ещё в Африке. Сэмюэль пришёл в офис миссии мистера Мерритта в Нью-Йорке, как только приехал в США. «Я прибыл из Африки, чтобы расспросить вас о Святом Духе», — сказал Сэмюэль Стивену Мерритту.

Что вы делаете, когда вам приходится ждать в приёмной врача или где-либо ещё? Вы читаете? Молитесь? Играете в игры?

Сэмюэлю пришлось ждать очень долго, потому что после собрания мистер Мерритт забыл о нём! Поздно вечером Мерритт вернулся в свой офис. Как вы думаете, за каким занятием он застал Сэмюэля? Юноша благовествовал посетителям миссии. В отсутствие мистера Мерритта Сэмюэль привёл ко Христу 17 человек!

Сэмюэль прожил у мистера Мерритта около месяца. Однажды в воскресенье Мерритт привёл его на занятие молодёжной группы по изучению Библии. Сэмюэль был так не похож на других учеников, что они посмеивались над ним. Но к тому времени, когда мистер Мерритт пришёл за Сэмюэлем после занятия, тот успел рассказать им свою историю, и что они рыдали и каялись в своих грехах.

Можете ли вы назвать места, куда вы регулярно ходите и где вы могли бы рассказать комунибудь об Иисусе? Перечислите их ниже.





## <u> Августин</u> (354 — 430)

### Образец ПРАВДИВОСТИ

#### История Августина

Августин чувствовал себя плохо — по его словам, у него «болела душа». Он так долго искал истину, что устал от поисков. Он пытался найти её в знаниях и образовании, в различных религиозных учениях, в честолюбии и достижениях, в высоком положении и власти, в богатстве и даже в безнравственности. Ничто не заполняло пустоту в его сердце и не давало ему покоя.

Огорчённый и расстроенный, Августин однажды пошёл в сад. «Не помню, как упал я под какой-то смоковницей и дал волю слезам: они потоками лились из глаз моих...» — писал он позже в своей «Исповеди».

Пока Августин плакал, его мать, Моника, также плакала и молилась за него. Она плакала и молилась за Августина, когда он был непослушным ребёнком, нарушал правила и прогуливал школу. В юности Августин искал греховных удовольствий, а его мать продолжала плакать и молиться. Всю мятежную жизнь сына мать плакала и молилась о его спасении и покаянии.

#### Ключевой стих из Библии:

«...И познаете истину, и истина сделает вас свободными». (Ин. 8:32)

#### Ключевое слово: ПРАВДИВОСТЬ

Правдивость — склонность говорить правду (сообщать факты).

Плача, Августин услышал голос: «Возьми, читай! Возьми, читай!» Он взял Новый Завет, который читал ранее в тот день, и прочитал 13-ю главу Послания к Римлянам. Августин понял, что должен отказаться от жизни для себя и подчиниться Богу. Наконец его поиски закончились.

Августин познал истину, и она освободила его от страданий и жалкой жизни. Пройдя обучение, он крестился.

Меньше чем через год после крещения Августина его мать умерла, но он успел навестить её незадолго до кончины и сообщить ей радостную весть о своём обращении. «То, что я сейчас вижу тебя, отказавшегося от земных удовольствий и ставшего слугой Божьим, — это ответ на мои молитвы», — тихо произнесла Моника.

Позже Августин стал руководителем церкви в городе под названием Гиппон. Он провёл последние 40 лет своей жизни в борьбе с ложными идеями и учениями, которые отвращали людей от истины Божьей. Августин умер в Гиппоне в возрасте 75 лет.

### Интересные факты!



**Тагаст** 

Августин родился 13 ноября 354 года нашей эры в городе Тагаст, расположенном на территории современного Алжира. В наше время более 95 % алжирцев исповедуют ислам.

Патриций

Отец Августина (который был одним из троих детей в семье), Патриций, был вспыльчивым человеком и ярым противником христианства. Патриций уверовал во Христа, признав Его Спасителем, на смертном одре в 371 году.

**А**деодат

В юности у Августина и его подруги родился сын по имени Адеодат. Впоследствии Августин расстался с этой женщиной, но сохранил близкие отношения с сыном. К сожалению, Адеодат умер в возрасте 16 лет.

**Нищий** 

Однажды, ещё до обращения в христианство, Августин повстречал радостно смеющегося нищего и был поражён его счастьем. «У него есть то, чего я никак не могу достичь», — подумал Августин. Позже он узнал, что эта радость приходит не от земных удовольствий. Говорят, что Августин умер, не оставив никаких личных вещей.

Слёзы матери

Проведя много лет в слезах и молитве за своенравного сына, Моника обратилась за советом к одному из руководителей церкви, который утешил её: «Не может быть, чтобы сын, о котором пролито столько слёз, погиб». Эти слова ободрили Монику, она поверила, что не умрёт, пока Августин не отдаст свою жизнь Христу. И её вера была вознаграждена!

«О граде Божием»

В своём труде «О граде Божием» Августин описал заблуждения людей, не следующих за Христом и не принимающих учение Библии. Он объяснил, что Бог творит историю, управляя всем в этом мире, и что государства, в которых не чтят Бога, не будут существовать вечно.

Борьба с ересями

После того как Августин стал христианином, он хотел спасти других от заблуждений, которые в прошлом определяли его собственную жизнь. Вот почему он выступал против ересей. Он написал несколько книг и более ста трактатов. (Ересь — это убеждение или идея, не согласующаяся с общепризнанными христианскими истинами. Трактат — это сочинение, в котором обсуждаются факты и принципы какого-либо предмета).

### Слова мудрости Августина

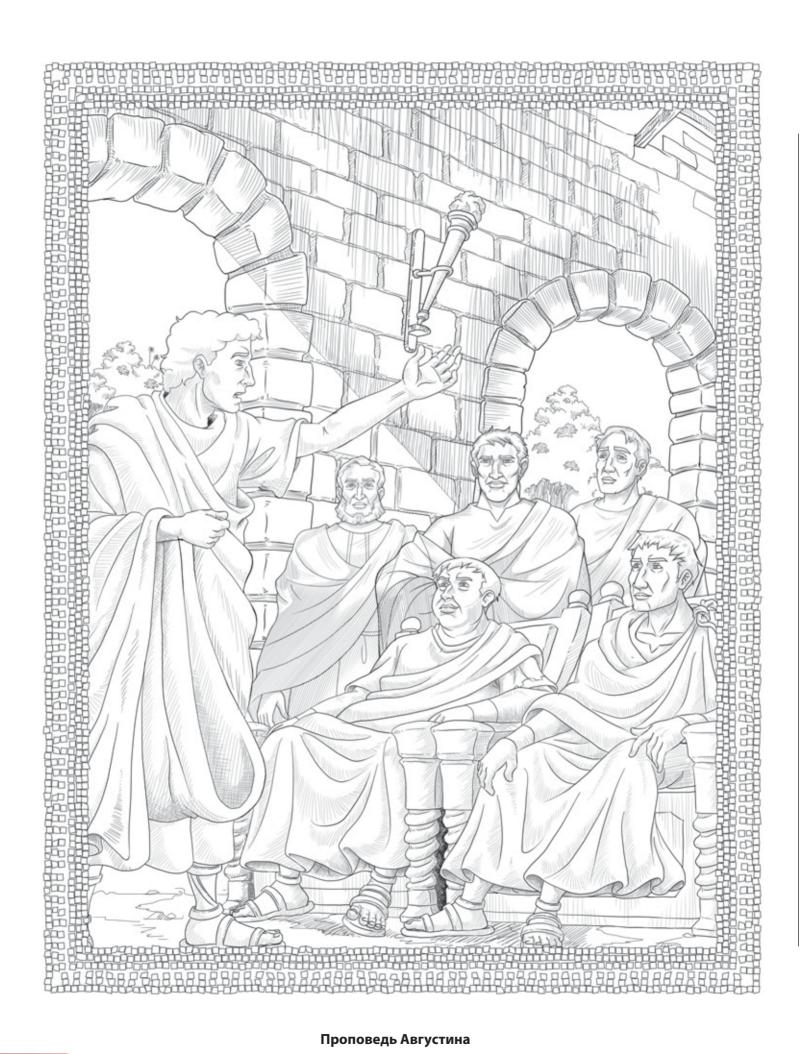


В представленной ниже головоломке найдите выделенные жирным шрифтом слова из цитат Августина. Слова можно найти по вертикали, горизонтали и по диагонали. Каждое слово появляется дважды. Разгадка — в разделе «Ответы» в конце книги.

- 1. «Ты создал нас для **Себя**, о Господи, и не узнает покоя **сердце** наше, пока не **успокоится** в Тебе».
- 2. «На что похожа любовь? У неё есть **руки**, чтобы помогать другим, у неё есть ноги, чтобы спешить на помощь к бедным и **нуждающимся**, у неё есть глаза, чтобы видеть **горе** и нужду, у неё есть уши, чтобы слышать людские **вздохи** и **жалобы**, вот на что похожа любовь».
- 3. «Бог **любит** каждого из нас так, как будто Ему некого больше **любить**».
- 4. «Что должна делать **благодать**, так это помогать добрым людям не **избегать страданий**, а переносить их с мужеством в сердце, с мужеством, которое находит свою силу в **вере**».
- 5. «Вера состоит в том, что мы верим всему, чего не видим; а **награда** за веру возможность увидеть то, во что мы верим».
- 6. «Если вы верите в то, что вам нравится в **Евангелии**, и **отвергаете** то, что вам не нравится, вы верите не в Евангелие, а в себя».
- 7. «**Библия** составлена таким образом, что по мере возрастания новообращённых её значение **растёт** вместе с ними».

													_						
С	а	л	ю	6	и	т	е	0	у	Д	д	ж	а	л	0	6	ы	н	С
е	ф	г	В	а	п	р	0	В	т	С	э	В	3	д	0	х	и	а	е
6	ц	0	к	е	н	н	г	ш	а	В	п	т	л	ю	6	и	т	г	р
я	Е	р	у	к	И	щ	у	3	х	н	е	0	ь	6	ю	И	ц	р	Д
ф	ы	е	а	п	р	0	л	ж	Д	6	г	р	к	й	ц	у	к	a	ц
и	3	6	е	г	а	т	ь	э	Д	ξ	р	е	г	0	г	н	е	д	е
н	а	г	р	а	Д	а	я	7	С	а	м	а	л	а	И	Е	3	а	3
и	т	ь	6	И	6	л	и	я	к	۲	ю	й	С	И	е	т	3	x	и
р	а	c	т	е	т	ю	й	4	у	٥	к	f	р	т	И	т	С	я	3
я	7	ь	Е	ю	Д	6	ф	ы	В	Д	е	н	и	л	е	ж	е	я	6
у	С	п	0	к	0	и	т	С	Я	а	й	4	у	м	к	т	3	н	е
й	4	у	к	е	×	т	г	3	0	۲	3	3	х	ъ	С	н	г	Е	г
ш	f	3	x	я	7	ь	С	м	и	Δ	6	И	6	л	И	я	0	т	а
й	4	у	e	В	а	н	г	е	Д	и	И	у	6	к	е	н	р	Е	т
ж	а	л	0	6	ы	щ	3	x	ъ	Ф	ы	В	л	В	а	п	е	0	ь
0	В	Д	ж	э	Я	ч	С	м	H	у	ж	Д	а	ю	3	И	м	С	я
и	е	ь	6	ю	e	й	ц	у	ĸ	e	н	г	г	В	3	Д	0	x	и
ф	р	В	а	3	=	р	0	р	у	ĸ	и	л	0	Д	ж	э	й	4	у
к	е	н	Д	г	Ξ	Ŧ	3	x	ъ	ф	ы	В	Д	В	е	р	е	0	л
С	т	р	а	Д	а	н	И	й	Я	С	т	р	a	Д	а	н	И	й	я
я	е	ч	С	м	0	т	В	е	р	г	а	е	т	е	м	И	т	ь	6
С	Я	7	С	Л	ъ	6	И	т	ь	c	м	И	ь	6	т	С	е	6	я





Проповедь Августина



Августин услышал голос: «Возьми, читай!»

### Сделайте мозаику



Мозаика — это рисунок или узор из небольших кусочков керамической плитки, стекла, камня или других материалов. Вы можете сделать мозаику из «самоцветов».

**Вам понадобятся:** белый клей для рукоделия, который после высыхания становится прозрачным и прочным; несколько небольших одноразовых контейнеров, таких как контейнеры для йогурта; пищевой краситель; одноразовая ложка или палочка для рукоделия; алюминиевая фольга; ножницы.

#### Инструкцииі:

- 1. Налейте около 30 мл клея в небольшой одноразовый контейнер. Используйте разные контейнеры для каждого цвета «самоцветов», которые вы хотите сделать.
- 2. Добавьте в клей 1–2 капли пищевого красителя и хорошо размешайте пластиковой ложкой или палочкой для рукоделия.
- 3. Нанесите маленькие капли цветного клея на большой лист алюминиевой фольги на расстоянии 3 см друг от друга. Капли будут расплываться, образуя овалы или круги. Если они расплываются слишком широко, добавьте в смесь больше клея. «Самоцветам» потребуется несколько дней, чтобы застыть.
- 4. Нанесите узор или рисунок на небольшой лист бумаги или картона. Вырежьте ножницами «самоцветы» нужной вам формы. Выложите «самоцветы» на бумагу или картон. Подсказка: начинайте с центра листа и двигайтесь по направлению к краям, покрывая все его части и не оставляя промежутков между «камнями». Затем приклейте «самоцветы» к бумаге или картону в соответствии с вашим рисунком.



### Как вы думаете?



#### В течение многих лет Августин выступал против ложных идей своего времени.

Прежде чем стать христианином, Августин принадлежал к группе, которая считала, что «знание — единственный путь к спасению». Опираясь на один или несколько библейских стихов, приведённых ниже (или другие известные вам стихи), скажите, почему это убеждение не согласуется с христианским учением. Запишите свои мысли.

В наше время некоторые люди также разделяют ложные идеи. Можете ли вы опровергнуть приведённые ниже идеи, используя стих из тех, что даны в конце страницы, или другие стихи? (Опровергнуть — значит объяснить, почему что-то ложно.)

#### Ложные идеи:

- Все религиозные убеждения это всего лишь мнения, поэтому они не могут быть правильными или неправильными. Нет необходимости верить в какой-то один путь, чтобы обрести спасение или познать истину.
- А что думаете вы? Что говорит об этом Библия?
- После смерти душа рождается снова и снова, пока не станет частью Вселенной. Это называется реинкарнацией.
- А что думаете вы? Что говорит об этом Библия?

#### Для размышления:

- «...Господа нашего Иисуса Христа, умершего за нас, чтобы мы бодрствуем ли или спим жили вместе с Ним» (1 Фес. 5:9–10).
- «…Я есмь путь и истина и жизнь; никто не приходит к Отцу, как только через Меня» (Ин. 14:6).
- «Я есмь дверь: кто войдёт Мною, тот спасётся, и войдёт, и выйдет, и пажить найдёт» (Ин. 10:9).

### Михей: говорить правду



Ахав был нечестивым царём Израиля. Иосафат, царь Иудеи, поступал правильно в глазах Бога. Однажды цари встретились, чтобы обсудить важное дело.

- Пойдёшь ли ты со мной сражаться против Рамофа Галаадского? спросил Ахав. Иосафат согласился пойти с Ахавом.
- Но сначала, добавил он, мы должны узнать, что скажет Господь. Итак, Ахав созвал около четырёхсот своих нечестивых пророков.
- Иди сражайся, говорили они ему. Ты победишь!

Но Иосафат хотел услышать мнение истинного человека Божьего.

- Есть ещё один пророк, сказал Ахав.
- Но я его не люблю. Он никогда не говорит обо мне ничего хорошего, только плохое.
- Ты не должен так говорить! сказал Иосафат.

Ахав послал за Михеем, истинным пророком Божьим. Несмотря на то что на Михея оказывали давление, чтобы он сказал то, что хотел услышать царь, он знал, что должен говорить правду.

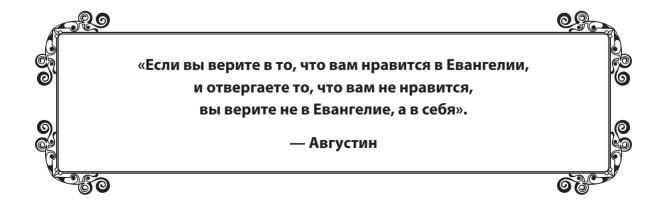
- Что скажет мне Господь, то и скажу, заверил Михей.
- Ты потерпишь поражение, если пойдёшь сражаться, сказал он Ахаву.

Михей сообщил царю Израиля, что его 400 пророков сказали ему неправду. Тогда Ахав отправил его в темницу. Пока он там находился, цари вступили в сражение. Ахав был убит, а его войско потерпело поражение, как и сказал Михей.

(Эта история рассказана в 22-й главе Третьей книги Царств.)

#### Для обсуждения

- Как вы думаете, как чувствовал себя Михей, будучи единственным, кто говорил Божью истину?
- Как отстаивание истины демонстрирует доверие человека Богу?
- Что если бы вы были единственным христианином в компании, в которой вас высмеивали бы за то, что вы любите Иисуса и верите в Hero? Смогли бы вы твёрдо стоять в вере?





## Корри тен Бом (1892 — 1983)

### Образец ПРОЩЕНИЯ

#### История Корри

Вы когда-нибудь задумывались о том, что Бог приготовил для вас в будущем? Вам не терпится узнать? Благодарны ли вы Богу за то, что Он посылает вам сегодня, чтобы подготовить вас к исполнению Его воли в будущем?

Когда Корри тен Бом исполнилось 50 лет, она ещё даже не приступила к выполнению самого сложного задания Бога, которое Он приготовил для неё. Корри не была замужем, у неё не было детей. Со своей сестрой Бетси она заботилась об отце и работала вместе с ним в его мастерской по ремонту часов.

Корри верила в Бога и была послушна Ему. Её сердце, разум и вся жизнь были открыты, чтобы слышать голос Бога. Она часто повторяла: «Не трудитесь давать указания Богу, просто явитесь на службу».

#### Война

Семья Корри любила еврейский народ. Многие поколения её родственников молились за евреев. Отец часто приглашал их к себе домой на молитвы и изучение Библии, и некоторые из них признали Иисуса своим Господом и Спасителем.

Началась Вторая мировая война, и гитлеровские войска захватили Нидерланды, включая Харлем — город, в котором жила семья тен Бом. Подобно Аману во времена царицы Есфирь, нацисты стремились уничтожить евреев. Члены семьи тен Бом начали помогать евреям доставать еду и другие предметы первой необходимости, а со временем стали прятать их в своём доме от нацистов. Через несколько лет всю семью тен Бом арестовали и отправили в тюрьму. Отец Корри и её сестра Бетси погибли в концентрационном лагере.

После освобождения из заключения и окончания войны Корри помогала жертвам нацизма обрести исцеление через любовь и прощение Иисуса. Корри побывала в 64 странах, где она рассказывала о том, как Бог научил её прощать и проявлять милосердие к тем, кто жестоко обращался с ней и её родными.

#### Ключевой стих из Библии:

«Ибо если вы будете прощать людям согрешения их, то простит и вам Отец ваш Небесный…» (Мф. 6:14)

#### Ключевое слово: ПРОЩЕНИЕ

Прощение — отказ от обиды (горечи по отношению к тому, кто, по вашему мнению, плохо с вами обращался).

#### Нидерланды

Корри и её семья жили в Нидерландах (полное название — Королевство Нидерландов) — стране, которую также называют Голландией. Основной язык страны — голландский. «Нидерланды» означает «низкие земли». Большая часть страны находится ниже уровня моря. Дамбы и дюны предохраняют её от затопления.

### Интересные факты!



Рождение и смерть Корри

Корри тен Бом родилась 15 апреля 1892 года в нидерландском городе Харлем. Она умерла в свой день рождения в 1983 году в городе Пласентия, в Калифорнии.

- ИмяПолное имя Корри Корнелия Йоханна Арнолда тен Бом.
- Часовщица
  Продолжая дело деда и отца, Корри стала лицензированным часовщиком. Корри была первой женщиной-часовщиком не только в своей семье, но и во всех Нидерландах.
- Столетняя молитва
  В 1844 году дед Корри, Виллем тен Бом, перенёс собрание, посвящённое молитве за еврейский народ, из церкви, которую он посещал, в свой дом. Эти молитвенные собрания продолжались в течение 100 лет, до 28 февраля 1944 года, когда нацисты арестовали Корри и всю её семью за укрывательство евреев.
- Письма ободрения

  Мать Корри часто болела и проводила много времени лёжа в постели. Несмотря на это, она посылала письма ободрения и находила другие способы являть Божью любовь тем, кто в ней нуждался. Женщина умерла в 1921 году, когда Корри было 29 лет.
- Служение Богу
  До войны Корри и её сестра Бетси присматривали за приёмными детьми, которые жили в их доме в Харлеме. Корри преподавала в воскресной школе и вела библейские уроки, а также открывала клубы для девочек-подростков. По воскресеньям после обеда она проводила церковные богослужения для людей с ограниченными возможностями.
- Благочестивая сестра
  В концлагере Бетси была для Корри примером благочестия. Она всегда напоминала Корри о том, что нужно быть благодарной Богу при любых обстоятельствах. Однажды, когда Корри посетовала на обилие блох в бараке, Бетси посоветовала ей поблагодарить за них Бога. Корри подумала, что это странный совет, однако решила всё же последовать ему. Позже Бетси и Корри поняли, почему надзиратели так и не узнали о том, что они тайно читают Библию другим узницам. Поскольку барак кишел блохами, они держались от него подальше! Так что Бетси не зря благодарила Бога за блох. Бетси и их с Корри отец умерли в концлагере.
- Книги и фильмы
  Корри написала множество книг о своей жизни и духовном пути. По книге «Убежище», рассказывающей о том, как Корри и её семья прятали в своём доме евреев, в 1975 году был снят одноимённый фильм. Позднее Корри снялась в фильме под названием «Корри: жизни, которых она коснулась».

## Головоломка на голландском языке

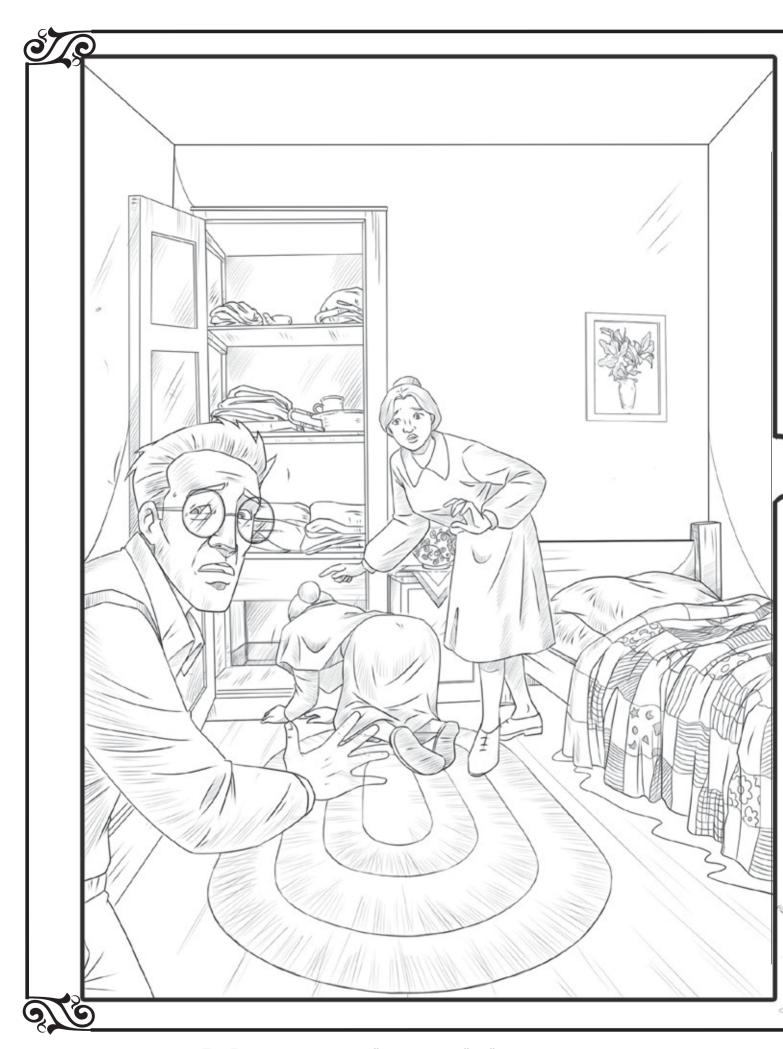


# В представленной ниже головоломке найдите голландские слова из списка внизу.

Слова можно найти по вертикали (сверху вниз) и по горизонтали (слева направо). Разгадка — в разделе «Ответы» в конце книги.

g	е		0	0	f	а	Z	j	С	Χ	е	n	٧	f
b	У	d	0	W	u	g	b	е	W	а	k	е	r	t
h	S	i	r	r	٧	j	q	Z	k	р	а	d		0
m	n	а		Z	а	Ь	У	u	С	W	m	е	d	X
е	W	j	0	0	d	S	е	S	f	g	е	r	h	t
u	h	S	g	٧	е	r	r	а	d	Φ	r		0	i
r	j	q	k	е	r	р		0	n	а	У	а	r	С
m	р	٧	е	r	S	t	0	р	р	е	n	n		Z
r	X	d	e	t	f	9	t	9	٧	u	W	d	0	С
е	h	٧	e	r	g	Φ	٧	Φ	n	۵	S	-	9	n
d	r	j	q	0		0	С	h	r	i	S	t	е	n
d	m	а	Z	u	S	Ь	X	е	У	j	С	Z	р	k
i	d	W	е	W	٧	u	g	i	t	Ь	S	r	h	f
n	i	m	0	е	d	р	j	m	р	е		n	k	q
g	е	٧	а	n	g	е	n	i	S		а	d	m	m

по-русски	по-голландски	по-русски	по-голландски
христианин	= christen	сестра	= zus
Иисус	= Jezus	доверие	= vertrouwen
Нидерланды	= Nederland	евреи	= Joodse
тюрьма	= gevangenis	спасение	= redding
прощать	= vergeven	Библия	= Bijbel
наручные часы	= horloge	война	= oorlog
прятать	= verstoppen	вера	= geloof
тайная	• •	мужество	= moed
	= geheim	предатель	= verrader
комната	= kamer	надзиратель	= bewaker
отец	= vader		



Тен Бомы прятали друзей-евреев в тайной комнате своего дома.



Нацистские солдаты патрулировали улицы возле дома и мастерской тен Бомов.

### Тяжесть непрощения



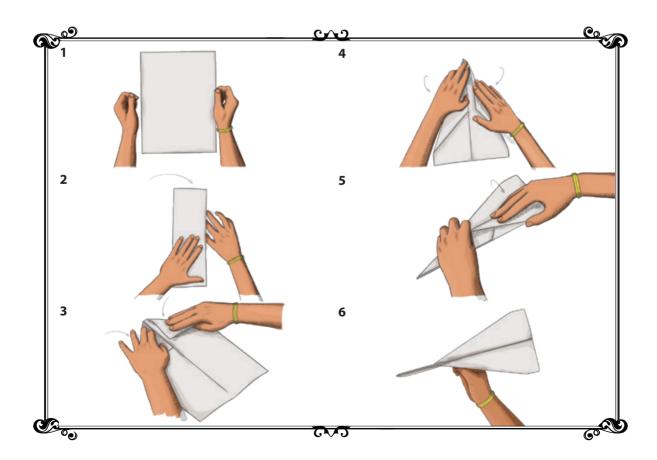
Непрощение может отягощать наши сердца и не давать нам обрести покой. В Евангелии от Марка (11:25) сказано, что непрощение может даже препятствовать нашим молитвам. После того как Корри тен Бом простила своего бывшего надзирателя, она ощутила Божью любовь и обрела покой. (Смотрите раздел «Старайтесь прощать» на с. 100.)

Сделайте бумажный самолётик и приклейте монету к нижней стороне одного крыла. Попробуйте запустить самолёт. Хорошо ли он летает? Сверху монеты не видно, и самолёт выглядит нормально. Монета символизирует обиду и нежелание прощать, которые вы можете чувствовать оттого, что кто-то нагрубил вам или толкнул вас, или оттого, что родители или учителя сделали вам замечание.

Приклейте к самолёту ещё одну монету и снова запустите его, затем ещё одну. По мере того как обида продолжает расти, наши сердца становятся не в состоянии быть такими, какими их хочет видеть Бог. Даже если мы выглядим хорошо в глазах окружающих, хранить обиду — это грех против Бога. И это тормозит наш духовный рост.

Сделайте ещё один самолётик, но не приклеивайте к нему монет. Как он летает? Когда он ничем не отягощён, он свободно выполняет то, для чего был создан. Точно так же и мы, подобно Корри тен Бом, ощущаем Божий мир и любовь, когда прощаем других.

Сделайте бумажный самолётик по любой известной вам схеме или следуйте приведённым ниже инструкциям.



### Как вы думаете?



«Притом знаем, что любящим Бога, призванным по Его изволению, всё содействует ко благу» (Рим. 8:28).

Вот некоторые ответы американских детей на вопрос, почему, по их мнению, христиане испытывают страдания:

«Бог знает, что страдания укрепят нашу веру, и если мы будем отстаивать то, во что верим, мы будем верить в это ещё сильнее». — Кэтрин, 12 лет

«В Библии сказано: "…хотя Он и Сын, однако страданиями навык послушанию…" Если мы дети Бога, идущие по Его стопам, мы научимся послушанию, как Иисус, через страдания». — Корри, 12 лет (не Корри тен Бом)

«Христиане страдают, чтобы лучше узнать Бога». — Роуз, 8 лет

#### Урок Корри тен Бом

А что вы думаете о страданиях?

В детстве Корри слышала истории о христианах, которые страдали за веру. Она беспокоилась, что никогда не будет достаточно сильной, чтобы пострадать за свою веру. Отец Корри был мудрым человеком. Он напомнил дочери об их поездках на поезде и спросил:

- Когда я даю тебе билет на поезд? За три недели до отъезда?
- Нет, ответила Корри. Ты даёшь мне билет перед тем, как мы сядем в поезд.

Тогда отец объяснил Корри, что наш мудрый Небесный Отец точно знает, когда нам может чтолибо понадобиться:

— Когда Бог призовёт нас и удостоит чести пострадать за Христа, Он даст нам необходимую для этого силу, и именно в то время, когда мы будем особенно в ней нуждаться.

Верите ли вы, ч	то Бог даст вам	необходимук	силу в нужно	е время?	

### Старайтесь прощать



Корри тен Бом путешествовала по миру, делясь с людьми тем, что она узнала о вере и прощении во время пребывания в тюрьме и концлагере.

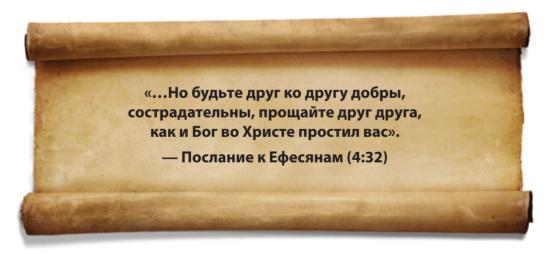
«Бог прощает», — сказала она немцам после того, как союзные войска завершили войну и Германия капитулировала. Она знала, это именно то, что им нужно было услышать.

Однажды после очередного выступления Корри в одной из церквей Германии, к ней подошёл мужчина. Она сразу же поняла, где видела его раньше. Он был одним из наиболее жестоких надзирателей, который издевался над Корри и её сестрой Бетси в нацистском концлагере.

«Я стал христианином, — сказал мужчина Корри. — Я знаю, что Бог простил меня, но простите ли меня вы?» И он протянул ей руку.

Корри с трудом протянула руку в ответ. Она молила Бога о помощи, чтобы посмотреть ему в глаза. Когда она вложила свою руку в его руку, Бог дал ей силы по-настоящему простить этого человека. Корри была благодарна за великую милость Божью, потому что знала стих из Евангелия от Матфея (6:15): «...а если не будете прощать людям согрешения их, то и Отец ваш не простит вам согрешений ваших».

Корри просила помощи у Бога, чтобы простить бывшего надзирателя. Есть ли какие-то Божьи заповеди, которые, по вашему мнению, вы не можете исполнить без Божьей помощи? Будете ли вы просить Бога помочь вам?



#### Для размышления

- Есть ли в мире люди или группы людей, которых, по вашему мнению, Бог не простил бы, если бы они попросили Его о прощении? Есть ли среди ваших знакомых те, кого, как вам кажется, вы никогда не сможете простить?
- Как вы думаете, почему некоторых людей трудно простить?
- Заслуживает ли кто-нибудь Божьего прощения больше или меньше, чем другой?



## <mark>Джон Уэсли</mark> (1703 — 1791)

### Образец БЛАГОДАРНОСТИ

#### История Джона

Одиннадцатилетняя Хэтти Уэсли проснулась около полуночи. Куски крыши её дома падали прямо на её кровать! Он горели!

Хэтти побежала искать родителей. Члены семейства поспешили покинуть горящий дом, и им это удалось — всем, кроме пятилетнего Джона. Отец детей, Сэмюэль, несколько раз пытался найти сына, но пламя было слишком жарким. Семья преклонила колени в молитве.

Внезапно в окне наверху показался силуэт Джона. Один сосед встал на плечи другого, и они вытащили мальчика из дома как раз перед тем, как крыша рухнула окончательно. «Соседи! — обратился Сэмюэль к своим помощникам. — Давайте возблагодарим Бога за то, что Он спас всех моих детей. Я не буду плакать о доме; я достаточно богат!» С тех пор Сюзанна, мать детей, называла Джона «головнёй, исторгнутой из огня» (см.: Зах. 3:2).

Джон вырос и стал священником. Из своей родной Англии он отправился в Северную Америку, чтобы служить коренным американцам. Однако в этом служении он не достиг особых успехов. Будучи молодым служителем, Джон совершил много ошибок. Когда ему было 39 лет, он посетил христианское собрание, на котором Святой Дух помог ему понять, что заслужить спасение невозможно. Он осознал, что хорошие привычки являются результатом Божьей благодати и милости, а не её причиной. Позже Джон писал: «...я почувствовал, как странно согрелось моё сердце. Я чувствовал, что доверяю Христу, только Христу в вопросе своего спасения...» Он благодарил Бога за Его благость.

После этого Джон стал успешным проповедником. По воле Божьей он способствовал началу великого духовного пробуждения в Англии. За время оставшейся ему жизни он проехал верхом 400 тысяч километров, проповедуя Евангелие, и произнёс 40 тысяч проповедей. Джон Уэсли считается основателем методистской и уэслианской конфессий.

Когда у Джона возникали проблемы, он не говорил Богу: «Господи, удали от меня эту напасть», а молил: «Дай мне очиститься, но не сгореть». «Головня, исторгнутая из огня», не сгорела, но жила во славу Божью.

#### Ключевой стих из Библии:

«И да владычествует в сердцах ваших мир Божий, к которому вы и призваны в одном теле, и будьте дружелюбны. Слово Христово да вселяется в вас обильно, со всякою премудростью; научайте и вразумляйте друг друга псалмами, славословием и духовными песнями, во благодати воспевая в сердцах ваших Господу. И всё, что вы делаете, словом или делом, всё делайте во имя Господа Иисуса Христа, благодаря через Него Бога и Отца». (Кол. 3:15-17)

#### Ключевое слово: БЛАГОДАРНОСТЬ

Благодарность — чувство признательности.

#### Головня:

Обгоревший или частично сгоревший кусок дерева.

### Интересные факты!



- Братья и сёстры Джона
  - У родителей Джона, Сюзанны и Сэмюэля, за 20 лет родилось 19 детей, но выжило только 10.
- Семейная жизнь

Сюзанна Уэсли, мать Джона, была дочерью священнослужителя, и её муж, Сэмюэль, тоже был священнослужителем. У неё было 24 брата и сестры, поэтому она знала, как управлять большой семьёй. Каждый день один из старших детей Сэмюэля и Сюзанны вместе с младшим читал Библию и молился. Раз в неделю Сюзанна проводила 15 минут наедине с каждым ребёнком, беседуя с ним о его духовной жизни.

Традиция празднования дня рождения

В день пятилетия каждого ребёнка Сюзанна проводила с именинником весь день. В этот день ребёнок должен был выучить буквы алфавита и молитву. Большинство детей Уэсли, включая Джона, сделали это за шесть часов или быстрее.

Обучение детей Сэмюэль, отец Джона, однажды спросил жену, как у неё хватает терпения по 20 раз повторять детям то, что она хочет, чтобы они запомнили. Сюзанна ответила, что есл

повторять детям то, что она хочет, чтобы они запомнили. Сюзанна ответила, что если бы она повторяла только 19 раз, то «весь её труд пропал бы зря; ведь именно 20-й раз увенчивает его успехом».

«Клуб святых»

В колледже Джон и его брат Чарльз организовали «клуб святых», чтобы поощрять изучение Библии, молитву, пост и служение. Некоторые студенты высмеивали их и оскорбительно называли «методистами», потому что в своей деятельности они придерживались определённых методов.

🕜 Глубокая благодарность

Джон узнал, что такое истинная благодарность, разговаривая однажды вечером с ремонтником в своём колледже. У этого человека было мало одежды, ему нечего было есть и не на чем было спать. Однако он был глубоко благодарен Богу за свою жизнь и за возможность служить Ему.

- Известный автор гимнов
  - Брат Джона, Чарльз, написал более 7 тысяч христианских гимнов.
- Прощание
  В последние дни жизни, будучи прикованным к постели, Джон часто выражал благодарность Богу. Его последними словами были: «Бог с нами это лучше всего. Прощайте!»

### За что вы благодарны?



Джон Уэсли был очень благодарен за Божий дар спасения через веру в Его Сына, Иисуса.

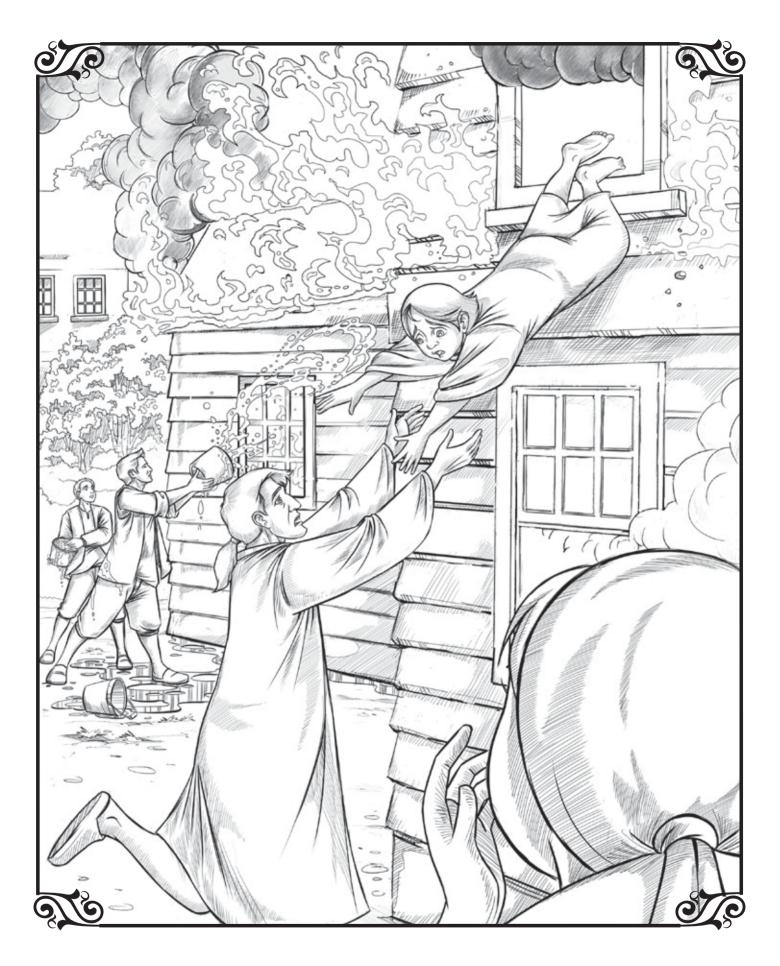
#### Призыв к действию

«За всё благодарите: ибо такова о вас воля Божия во Христе Иисусе» (1 Фес. 5:18).

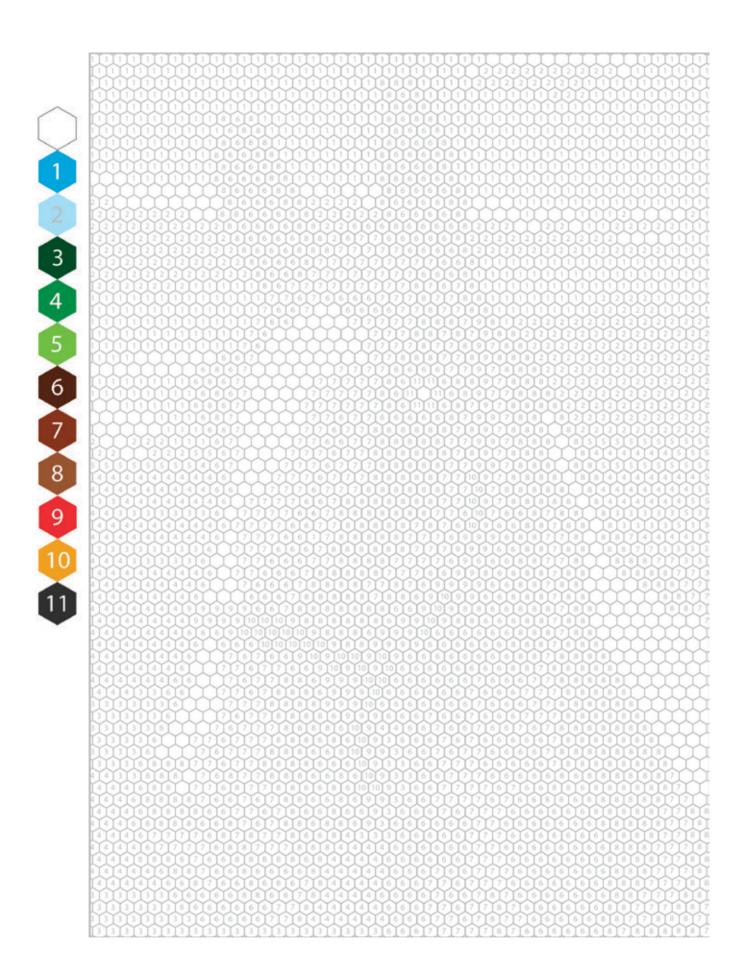
Чтобы начать «за всё благодарить», в течение следующих 10 дней ежедневно записывайте то, за что вы благодарны, составляя список из 5 пунктов. Воспользуйтесь предложенным ниже планом или придумайте собственный. (Если вам пришлось пропустить день, начните снова с того места, где вы остановились.)

. He but detailed with early
День 1. Пять человек (из прошлого или настоящего), мысли о которых вызывают в вашем сердце благодарность:
День 2. Пять сотворённых Богом мест, которые стали для вас благословением:
День 3. Пять библейских истин или наставлений, которые повлияли на вашу жизнь:
День 4. Пять событий или переживаний, о которых вы вспоминаете с восторгом и благодарностью:
День 5. Пять созданных Богом вещей, за которые вы благодарны:
День 6. Пять христианских песен, которые радуют и ободряют ваше сердце:
День 7. Пять сложных обстоятельств, которые Бог обратил вам во благо:
День 8. Пять христианских книг или фильмов, которые воодушевили вас и стали для вас благословением:
День 9. Пять полученных вами особых подарков, которые обогатили вашу жизнь:
День 10. Пять примеров удовлетворения Богом ваших ежедневных потребностей:

Просматривайте свой список каждый день, чтобы напомнить себе, за что вы благодарны. Например, если в первый день вы указали имя друга, вспомните, за что вы благодарны ему. Не забывайте благодарить Бога в молитве за Его благость к вам!



В детстве Джон был спасён из горящего дома, оказавшись в безопасности в руках своего отца. Позже, став взрослым, Джон узнал, что может покоиться в объятиях Небесного Отца, полагаясь в своём спасении только на Него.



Раскрасьте каждую пронумерованную фигуру цветом, соответствующим этому номеру. Что вы видите? Подсказка: Джон Уэсли за свою жизнь проехал на этом животном более 400 тысяч километров. Окружность Земли по экватору составляет 40075 километров. Сколько раз Уэсли объехал вокруг Земли?

### Делайте всё возможное



«Пока можете, делайте всё возможное добро любыми средствами, любыми способами, везде, где возможно, во всякое время и всем людям». — Джон Уэсли

Джон Уэсли серьёзно относился к повелению Иисуса проявлять благодарность к Нему, делая добро людям: кормя голодных, навещая больных и принимая чужестранцев (см.: Мф. 25:35–36).

Каждый день выделяйте время на то, чтобы «делать всё возможное добро». Прочтите приведённые ниже предложения и добавьте свои собственные. Выберите несколько идей, которые вы можете реализовать. Затем обсудите их с родителями и составьте план действий!

- 1. Гуляя с родителями, помните о тех, кому вы могли бы помочь (например, открыть дверь, вернуть тележку ко входу в магазин, подобрать то, что кто-то уронил, помочь потерявшемуся ребёнку найти родителей и т. д.).
- 2. Выполняйте домашнюю работу, не дожидаясь, пока вас об этом попросят.
- 3. Предложите помощь родителям, братьям или сёстрам, бабушкам и дедушкам в выполнении определённой работы или в решении определённых задач.
- 4. Попросите у мамы или папы разрешения помыть их машину.
- 5. Спросите, как бы вы могли послужить младшим детям в вашей семье, членам вашей церкви или вашим соседям.
- 6. Напишите благодарственное письмо родителям, бабушкам и дедушкам, пастору, учителю, почтальону, пожарному всем, кто служит вам или вашей семье.
- 7. Принимайте участие в служении церкви или в миссионерском служении.
- 8. Участвуйте в мероприятиях по оказанию помощи нуждающимся детям.
- 9. Предложите помощь больному или пожилому человеку (например, купить и принести из магазина еду).
- 10. Испеките печенье или домашний хлеб для того, кто нуждается в пище или просто в поддержке.

11.	
12.	
13.	
14.	
15.	

## Как вы думаете?



Джон Уэсли пытался помочь тем, кто слушал его проповеди, укрепляться в вере и становиться такими, какими их хочет видеть Бог. В своих проповедях он говорил о духовном росте и зрелости последователя Христа. Что вы думаете о его советах тем, кто желает возрастать в вере? Запишите свои мысли.

1.	Джон Уэсли сказал: «Нам необходимо постоянно трудиться над тем, чтобы отсекать всё бесполезное, что нас окружает». Есть ли в вашей жизни то, что бесполезно для вашего духовного роста? Что может помочь вам укрепляться в вере?
2.	Джон Уэсли сказал, что мы должны быть благодарны за трудности, с которыми сталкиваемся, потому что они помогают нам возрастать в благодати. Как вы думаете, можно ли быть благодарным за трудности? Прочитайте Послание Иакова (1:2–4). Почему Иаков говорит, что мы должны «с великою радостью» принимать испытания?
3.	Джон Уэсли сказал, что нужно много молиться, если мы хотим, чтобы Бог руководил нашей духовной жизнью. Иисус сказал: «без Меня не можете делать ничего» (Ин. 15:5). Помимо трапезы, что ещё вы начинаете с молитвы? В каких других повседневных ситуациях вам нужно просить Бога вести вас и указывать путь, которым вам следует идти?
4.	Что ещё, по вашему мнению, помогает людям духовно возрастать?

## Разговор с Богом



Джон Уэсли был благодарен Богу за Его благодать и, несомненно, часто благодарил за Его милость. Благодарность — важная часть молитвы. Однако это не единственная её часть.

Иисус показал Своим ученикам, с чего начинать разговор с Богом. Он сказал: «Молитесь же так: "Отче наш, сущий на небесах! да святится имя Твое; да приидет Царствие Твоё, да будет воля Твоя и на земле, как на небе; хлеб наш насущный дай нам на сей день; и прости нам долги наши, как и мы прощаем должникам нашим; и не введи нас в искушение, но избавь нас от лукавого"» (Мф. 6:9–13).

Когда Иисус сказал, что мы должны так молиться, Он не имел в виду, что мы должны произносить именно такие слова каждый раз, когда молимся. Он дал нам примерное руководство, как разговаривать с Богом.

#### Итак, как же нам молиться

Мы должны **поклоняться**, то есть славить и восхвалять Бога за то, каков Он есть. Мы должны **исповедоваться**, то есть рассказывать Богу о том, каким образом мы согрешили, и просить о прощении.

Мы должны **благодарить**, то есть выражать признательность Богу за то, что Он сделал в нашей жизни.

Мы должны **просить**, то есть обращаться к Богу за помощью в восполнении наших нужд и нужд других людей.

Ответьте на приведённые ниже вопросы, которые помогут вам в молитве. Ваши ответы могут меняться день ото дня. Вы ведь не говорите своим друзьям каждый день одни и те же слова, когда разговариваете с ними!

Поклонение: за что я могу восхвалять Бога?	
<b>Исповедание:</b> как я согрешил против Бога?	
<b>Благодарение:</b> за что я благодарен Богу?	
Прошение: о чём я хочу попросить Бога?	



# роберт То<sub>Мас</sub> (1839 — 1866)

# Образец УСЕРДИЯ

#### История Роберта

Роберт никогда не испытывал такой печали. Он и его жена Кэрри потеряли своего нерождённого ребёнка, а затем Кэрри умерла. Вместе они были готовы пережить любые невзгоды, но теперь её не стало. Несколькими годами ранее у Роберта, молодого человека из Уэльса, было многообещающее будущее.

Свою первую проповедь Роберт произнёс, когда ему было 17 лет. Позже он был рукоположен на пасторское служение. Он с усердием и рвением проповедовал Евангелие жителям Восточной Азии, большинство из которых никогда даже не видели Библии. Кэрри разделяла его страсть.

К сожалению, Кэрри умерла через пять месяцев после их прибытия в Китай на миссионерское служение. Роберт был настолько убит горем, что на какое-то время оставил служение и нашёл в Китае обычную работу. Как-то он познакомился с двумя торговцами-христианами из Кореи. Немногие корейцы верили в Иисуса. Руководство этой страны в то время было враждебно настроено по отношению к иностранцам и вообще всему иностранному.

Но Роберт больше заботился о заблудших, чем о собственной безопасности. Когда те двое христиан отправились в обратный путь в Корею, Роберт решил поехать с ними. За общение с иностранцами корейцам в то время грозило суровое наказание, но некоторые всё же решались слушать проповеди Роберта и принимать от него Библии.

Позже Роберт нашёл способ доставлять Слово Божье в Корею, работая переводчиком на китайском торговом судне. Однажды, когда судно приближалось к Корее, его экипаж обстрелял из пушек враждебно настроенных корейцев, которые находились на берегу. Опасаясь, что они потерпят поражение и Библии будут уничтожены, Роберт сбросил их в воду. В отчаянной попытке донести до корейцев Благую весть он сумел вытащить некоторые из них на берег.

Годы спустя миссионеры обнаружили, что корейцы обращались ко Христу благодаря чтению этих Библий. Сегодня около трети жителей Южной Кореи являются христианами, а христианские миссионеры из Южной Кореи служат Богу по всему миру.

#### Ключевой стих из Библии:

«...В усердии не ослабевайте; духом пламенейте; Господу служите...» (Рим. 12:11)

#### Ключевое слово: УСЕРДИЕ

Усердие — рвение, решимость, преданность; страстное желание добиться успеха в каком-либо деле.

#### Факты об Уэльсе

- Уэльс является частью Соединённого Королевства наряду с Англией, Шотландией и Северной Ирландией.
- В Уэльсе проживает около 3 миллионов человек.
- Английский и валлийский являются официальными языками, но почти все говорят по-английски.
- Надписи на дорожных знаках выполнены на английском и валлийском языках.
- В Уэльсе сохранилось много древних замков.
- Библия был полностью переведена на валлийский язык к концу XVI века.

# Интересные факты!



#### Страна-отшельник

Отшельник — это тот, кто живёт в одиночестве и практически не общается с другими людьми. Во времена Роберта Томаса Корея была известна как страна-отшельник. Её руководство не хотело, чтобы в страну проникали путешественники, торговцы и даже идеи из других стран.



#### Чхве

Двенадцатилетний корейский мальчик Чхве Чи Рян получил одну из последних Библий, розданных местному населению Робертом Томасом. Дядя Чхве, который был вместе с ним, когда тот брал Библию, одним ударом сразил Роберта наповал. В течение многих лет никто за пределами Кореи не знал, что произошло дальше.



#### Услышанная история

Более чем через 20 лет после смерти Роберта в Корее высадился миссионер Сэмюэль Моффет. Он и его попутчики услышали историю о человеке, который бросал Библии в воду с горящего корабля. А ещё они познакомились с Чхве Чи Ряном, который в то время был уже взрослым. Дядя Чхве обклеил страницами Библии стены своего дома вместо обоев. Позже Чхве купил дом дяди, и к нему стали приходить другие корейцы, чтобы почитать его «обои».



#### Кимы

Ким Ир Сен был первым руководителем Северной Кореи. Пхеньян, где закончилось плавание корабля «Генерал Шерман», на борту которого находился Роберт, является столицей Северной Кореи. Теперь быть христианином в этой стране противозаконно.

В Северной Корее стоят сотни статуй Ким Ир Сена. После смерти вождя в 1994 году его тело было выставлено на всеобщее обозрение, чтобы люди могли прийти и поклониться ему. Правительство хочет, чтобы граждане чтили Ким Ир Сена, его сына Ким Чен Ира и внука Ким Чен Ына больше, чем Бога. После смерти Ким Чен Ира в 2011 году руководство страной принял Ким Чен Ын.



**Ким Ир Сен** 15 апреля 1912 — 8 июля 1994



**Ким Чен Ир** 16 декабря 1941 (или 1942) — 17 декабря 2011



**Ким Чен Ын** 8 января 1984 —

# Корейская письменность



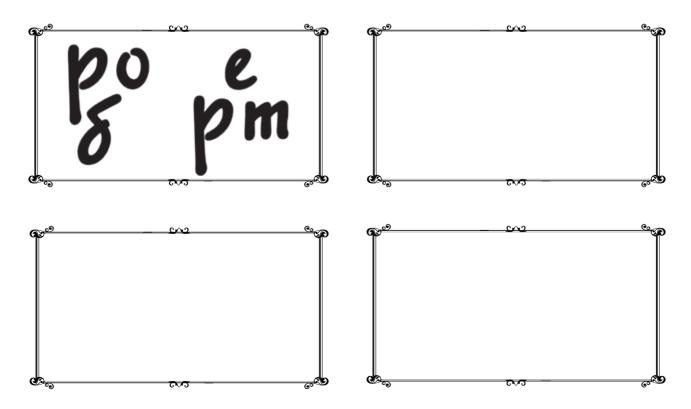
#### Король Седжон

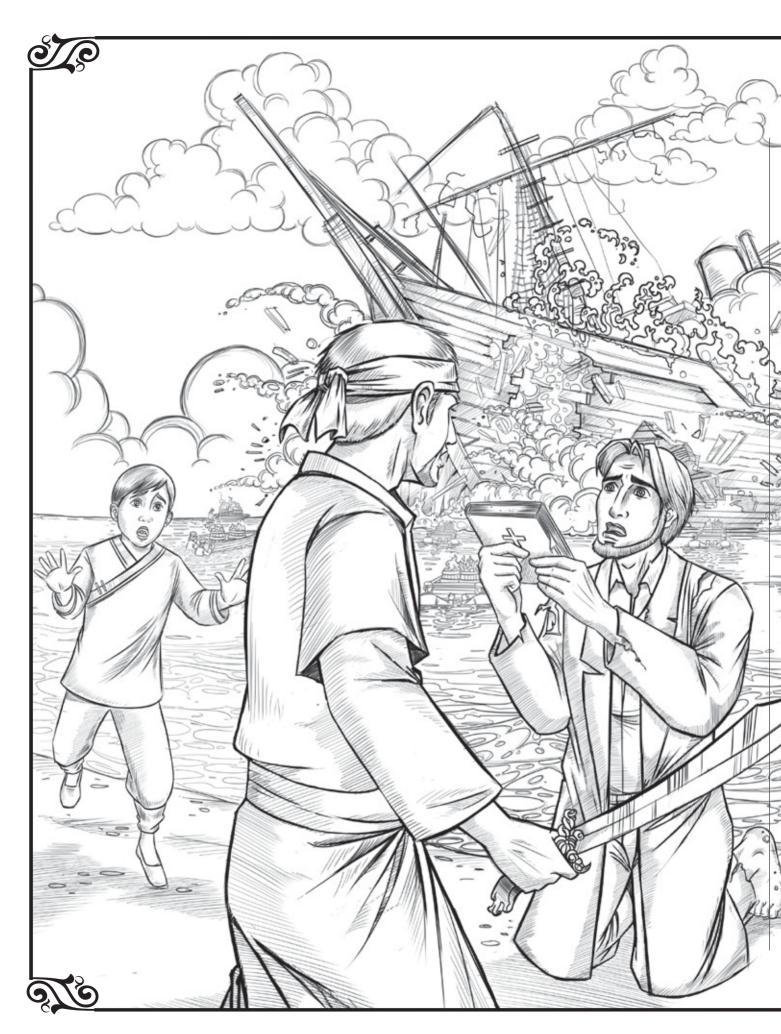
Хангыль, корейский алфавит, был разработан во времена правления короля Седжона. (Сегодня северокорейцы называют свой алфавит «чосонгыль».) Знаки в алфавите обозначают звуки в корейских словах. Для образования слов или слогов буквы объединяются в группы.

Например, «школа» по-корейски — «хаккё». Справа вы можете увидеть, как пишутся по-корейски буквы, составляющие слово «хаккё», и как они комбинируются, образуя целое слово. Сможете ли вы найти и обвести отдельные буквы в написанном на хангыле слове «хаккё»?



Представьте, что русские слова записывались бы объединёнными в группы буквами. Используя строчные буквы, придумайте варианты написания вашего имени. См. пример написания имени Роберт.





Роберт больше заботился о спасении корейцев, чем о собственной безопасности.



# Сплетите «библейскую верёвку»



В XIX веке трое корейцев отправились в Китай в поисках работы. Там они услышали проповедь Евангелия от одного христианина и приняли решение последовать за Иисусом! Мужчины стали думать над тем, как они могли бы донести Благую весть до жителей своей родной страны, где проповедовать Евангелие было противозаконно.

Двое мужчин попытались спрятать Библии среди личных вещей и таким образом переправить их в Корею. Но когда они прибыли на родину, Библии были обнаружены, а сами они казнены.

Третий христианин понял, что ему нужно придумать что-то другое. Он осторожно вырвал страницы из своей Библии, затем свернул каждую страницу в узкую полоску и сплёл полоски в длинную верёвку, которой перевязал свой багаж. Он легко пересёк границу со своей «библейской верёвкой». После того как он расплёл верёвку и снова «собрал» Библию, он проповедовал Благую весть везде, куда бы ни пошёл.

(Источник: *On This Day* by Robert J. Morgan (Nashville: Thomas Nelson, 1997); перевод на русский язык: Роберт Дж. Морган. *Связь времён. Живые судьбы.* СПб.: Шандал, 2001)

Разрежьте лист бумаги размером 20 на 30 см пополам вдоль длинной стороны. Нанесите или приклейте текст стиха 1 из 1-й главы Книги Бытие на корейском языке на одну из половинок. Сложите или сверните страницу вдоль длинной стороны в плотную узкую полоску и закрепите её скотчем. Попросите кого-нибудь, кто умеет плести, помочь вам вплести эту полоску в «верёвку», используя пряжу или толстую бечёвку в качестве двух других нитей.



# Как вы думаете?



Склоняете ли вы голову и закрываете ли глаза, когда молитесь? Известно ли вам, почему христиане так поступают? Многие христиане считают, что, склоняя голову и закрывая глаза, они демонстрируют уважение и смирение, а также меньше отвлекаются.

В Северной Корее верующие иногда молятся с открытыми глазами, чтобы окружающие не догадались о том, что они делают. Они могут смотреть на человека, рядом с которым находятся, как будто разговаривают с ним. Обращаясь к Богу, они могут произнести такие слова, как «дорогой вождь», — так обращались к бывшему руководителю Ким Ир Сену. Северокорейские христиане часто употребляют эти слова, когда говорят о Боге.

Вместо того чтобы склонить голову и закрыть глаза, кореец-христианин может посмотреть на человека, сидящего рядом с ним, и сказать: «Я так беспокоюсь о сестре Ким, которая больна! Но я благодарен, что наш дорогой Вождь проявляет особую заботу о ней, так как она нуждается в любви и внимании».

Ka	к вы думаете?
•	Допустимо ли для граждан Северной Кореи молиться, не склоняя головы и не закрывая глаз?
•	Приемлемо ли, что они свидетельствуют о Христе лишь немногим людям, чьи сердца открыты для принятия Благой вести?
•	Можно ли держать свою веру в тайне, если Иисус сказал: «Итак, всякого, кто исповедает Меня пред людьми, того исповедаю и Я пред Отцом Моим Небесным; а кто отречётся от Меня пред людьми, отрекусь от того и Я пред Отцом Моим Небесным» (Мф. 10:32–33)?
•	Следовало ли Роберту Томасу проявлять большую осторожность в отношении того, как и где свидетельствовать о своей вере? Почему да или почему нет?

### «Ревность по Боге»



Седрах, Мисах и Авденаго имели «ревность по Боге». Царь той страны, где им пришлось жить, поставил золотого истукана и велел всем своим подданным поклоняться ему (см.: Дан. 3).

Но Седрах, Мисах и Авденаго знали, что Бог сказал: «Не делай себе кумира и никакого изображения того, что на небе вверху, и что на земле внизу, и что в воде ниже земли; не поклоняйся им и не служи им...» (Исх. 20:4–5)

Как и Роберт Томас, трое друзей больше ревновали о Господе, чем о собственной безопасности. Они отказались поклониться истукану, хотя царь угрожал бросить их в раскалённую печь. Повинуясь Богу и уповая на Его мудрость, они отправились в печь. (Прочитайте Дан. 3:17–18, чтобы узнать, что они сказали.) И Бог чудесным образом спас их от гибели.

Роберт Томас тоже уповал на Бога и был послушен Ему, однако его история закончилась иначе.

Иногда имя Бога прославляется, когда христиане умирают за веру в Него. А иногда Его имя прославляется, когда Он избавляет людей от рук их гонителей. В любом случае, наша жизнь — в Его руках.

В 1930-х годах, когда Кореей управляла Япония, власти приказали гражданам поклоняться синтоистским идолам. Это касалось даже учащихся христианских школ. Руководители одной из школ, подобно Седраху, Мисаху и Авденаго, отказались поклоняться идолам, и многие христианские школы были закрыты.

Сегодня от жителей Северной Кореи требуют поклонения статуям вождей и почитания их как богов. Многие верные Богу корейцы находятся в тюрьмах из-за того, что отказываются поклоняться им. Эти христиане доверяют Богу своё будущее и почитают Его превыше всего.

#### Для обсуждения

- Были ли Седрах, Мисах и Авденаго спасены из огня, потому что у них было больше веры, чем у тех, кто умирает за Христа? Или их избавление это просто свидетельство, которое Бог хотел дать им?
- Прочитайте Книгу Притчей (3:5). Будете ли вы надеяться на Бога, если не знаете, что произойдёт дальше? Будете ли полагаться на Него, если не понимаете, как Он действует в жизни других людей посредством трудностей и страданий?



# Mapmuh *Tromep* (1483 – 1546)

# Образец СМЕЛОСТИ

#### История Мартина

Лютеры были одной из наиболее уважаемых семей в немецком городе Мансфельд. Ганс Лютер, трудолюбивый и зажиточный бюргер, и его жена Маргарита воспитывали своих детей в строгости. Они были полны решимости вырастить детей, которое станут такими же успешными, как и они сами.

Мартин родился в городе Айслебен, в Саксонии (Германия), 10 ноября 1483 года. Родители отправили его в школу, когда ему было всего 4 года. Когда Мартин вырос, он поступил в университет. В университетской библиотеке он заметил книгу, которую никогда раньше не видел, — Библию! Эта книга изменила его жизнь.

Ганс и Маргарита гордились университетскими достижениями сына. Они с нетерпением ждали дня, когда он станет выдающимся юристомt.

Мартин был блестящим студентом и послушным сыном, но боялся, что он недостаточно праведен, чтобы избежать Божьего гнева и суда. Однажды ночью, когда он попал в сильную грозу, его поразила мысль, что он может умереть, не имея уверенности в том, что попадёт на небеса. Тогда он поклялся Богу, что если переживёт грозу, то уйдёт в монастырь. Это решение очень расстроило родителей Мартина, но он сдержал свою клятву.

Несмотря на соблюдение всех монастырских правил и получение степени доктора богословия, Мартин продолжал бояться Божьего суда и изо всех сил пытался постичь истину о спасении. Наконец, после многократного прочтения Послания к Римлянам, Святой Дух помог ему осознать, что спасение даётся человеку по благодати Божьей через веру в Его Сына, Иисуса.

В те времена руководители церкви убеждали людей, что они могут уменьшить наказание за свои грехи, заплатив церкви деньги. Мартин смело выступил против продажи так называемых индульгенций. В 1517 году он вывесил свои 95 тезисов на двери церкви в немецком городе Виттенберг. За это церковные власти приняли решение наказать его.

Мартин твёрдо верил в истинность Библии и смело заявил на церковном суде: «Нехорошо и небезопасно поступать против совести. На сём стою и не могу иначе».

#### Ключевой стих из Библии:

«...Во Христе Иисусе, Господе нашем, в Котором мы имеем дерзновение и надёжный доступ через веру в Него». (Еф. 3:11–12)

#### Ключевое слово: СМЕЛОСТЬ

Смелость — мужество, уверенность, отвага

#### Монастырь:

Место, где монахи живут вместе одной общиной

#### Монахи:

Мужчины, посвятившие себя духовным практикам, часто живущие группой отдельно от общества

#### Тезисы:

Положения, подлежащие обсуждению

# Интересные факты!



#### **Реформация**

Мартин Лютер был не единственным, кто считал, что церковь того времени отошла от библейского учения, но именно его смелость и убедительные письменные аргументы изобличили порочность церкви. Он смог быстро распространить свои идеи благодаря недавнему изобретению печатного станка.

#### Протестанты

Желанием Мартина Лютера было изменение устоев церкви. Однако Реформация, началу которой от поспособствовал, вскоре разделила церковь на две группы: католиков и протестантов. Новая конфессия получила название «протестантизм», потому что её формирование началось с протестов против Католической церкви.

#### 🚺 Изгой

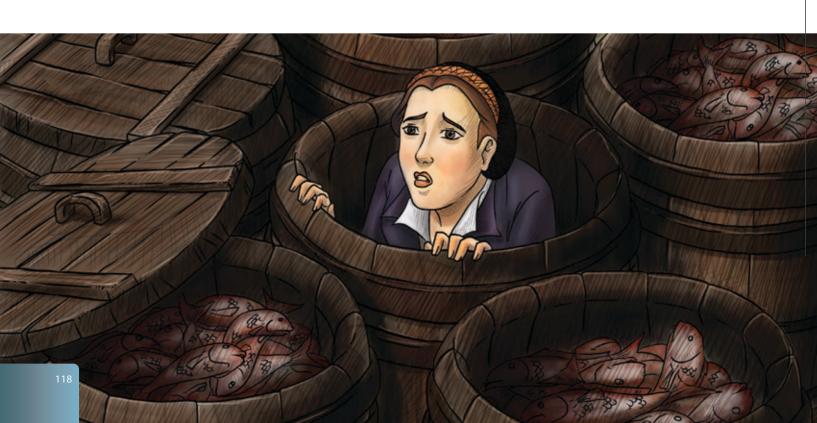
Через четыре года после того, как Лютер опубликовал свои 95 тезисов, его отлучили от церкви и осудили как еретика и преступника. Он стал изгоем. Опасаясь за его жизнь, сторонники Лютера «похитили» его и спрятали в замке Вартбург, где он занялся переводом Нового Завета на немецкий язык.

#### Самая важная книга

За свою жизнь Мартин опубликовал более 50 тысяч страниц христианских сочинений, однако однажды он сказал, что надеется, что все его книги исчезнут и люди «будут читать только Священное Писание».

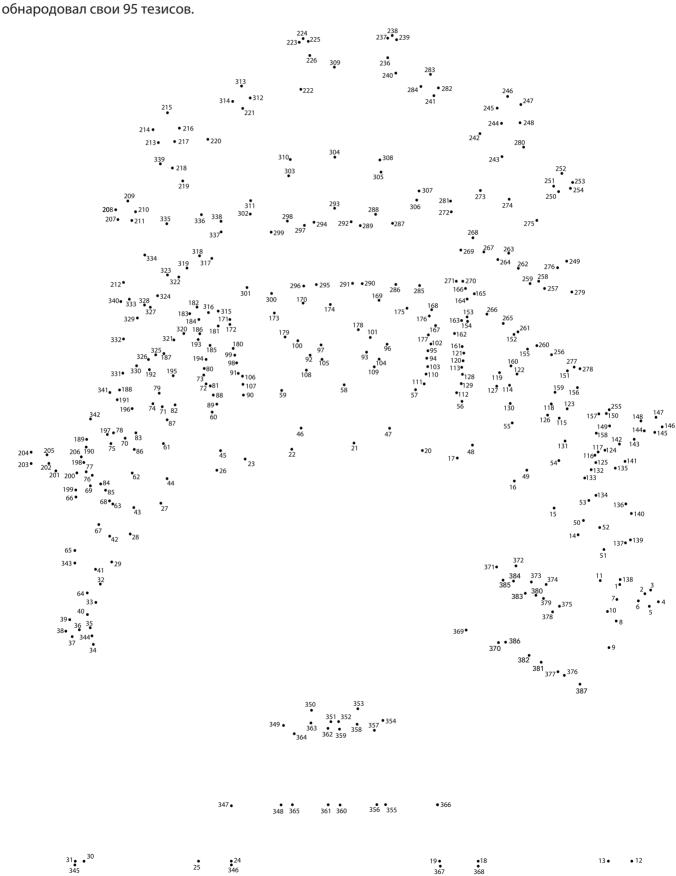
#### Брак и дети

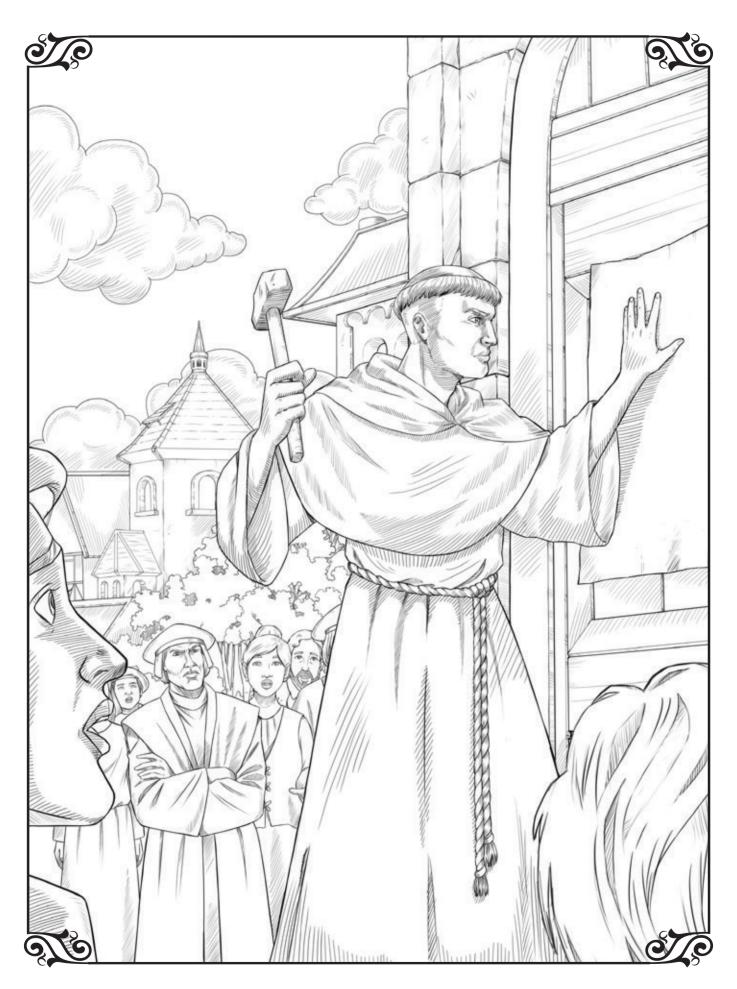
Мартин помог Катарине фон Бора, бывшей монахине, сбежать из женского монастыря в пустой бочке, принадлежавшей торговцу рыбой. Катарина была на 16 лет моложе Мартина. Оставив монашество, Мартин впоследствии женился на Катарине, и у них родилось шестеро детей. Они также воспитывали шестерых детей сестры Мартина.



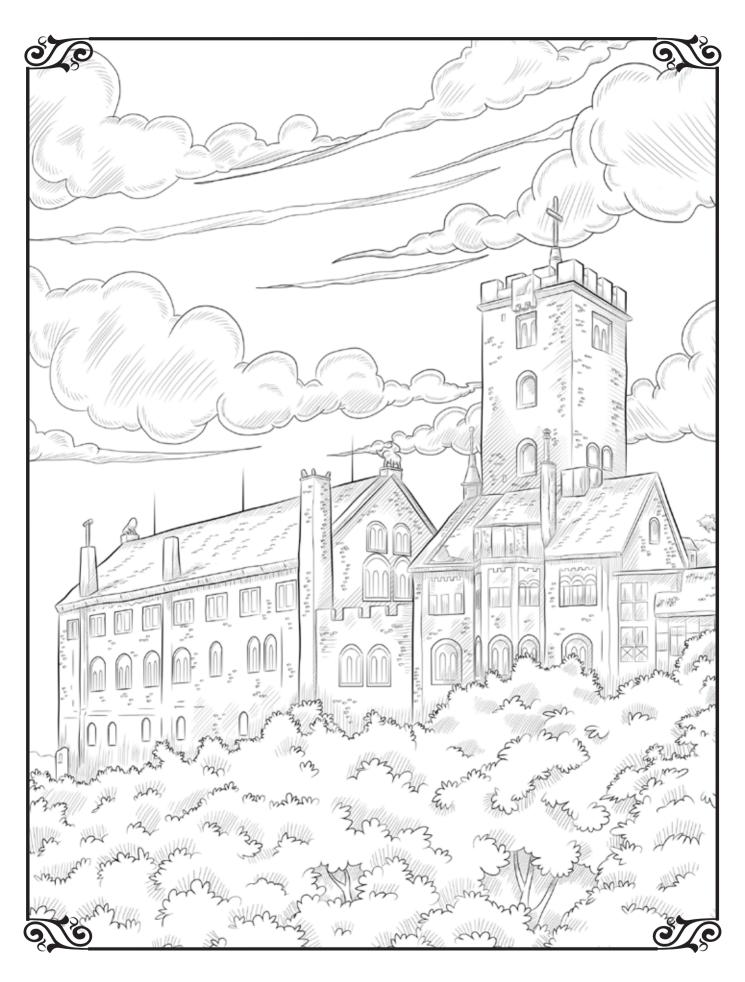


Соедините точки, чтобы увидеть большую башню церкви Всех Святых, более известную как Замковая церковь, которая находится в городе Виттенберг в Германии. Именно там в 1517 году Лютер





Мартин прибил свои 95 тезисов к двери церкви.



Замок Вартбург в Тюрингии, Германия, куда в мае 1521 года был доставлен Мартин Лютер в целях его безопасности. Именно здесь Лютер перевёл Новый Завет с греческого на немецкий.

# Сформулируйте девять тезисов



Мартин Лютер вывесил 95 тезисов на двери Замковой церкви города Виттенберг. Тезисы — это утверждения, которые он считал верными и очень важными.

#### Ниже приведены три из опубликованных им тезисов:

- «Господь и Учитель наш Иисус Христос, говоря: "Покайтесь…", заповедовал, чтобы вся жизнь верующих была покаянием».
- «Истинное сокровище Церкви это пресвятое Евангелие (Благовестие) о славе и благодати Бога».
- «И более уповали [христиане] многими скорбями войти на небо [см.: Деян. 14:22], нежели безмятежным спокойствием».

Можете ли вы написать девять своих тезисов, которые, по вашему мнению, являются библейской истиной?

Сначала запишите три верных утверждения об Иисусе. Затем — три тезиса о том, как Бог хочет, чтобы мы поступали по отношению к другим людям. Наконец, запишите три истины из глав 5–7 Евангелия от Матфея.

Когда закончите, сделайте копию своих тезисов и спросите у родителей или учителя, где её можно повесить.

1.	
2.	
3.	
4.	
5.	
6.	T AN
9.	
	The state of the s

# Как вы думаете?



Мартин Лютер считал, что только Божье Слово заслуживает большей похвалы, чем прекрасная музыка. «Человеку был дан дар речи вместе с умением петь, чтобы он мог провозглашать Слово Божье через музыку», — сказал Мартин.

С детства Мартин любил музыку и рано научился играть на лютне. Когда он был подростком, он зарабатывал деньги, ходя от дома к дому и исполняя серенады.

Продажа индульгенций была не единственным, что Мартин хотел изменить в церкви. До него в церкви не было общего пения. Мартин его ввёл. Он также призвал прихожан петь гимны на родном языке, а не на латыни, как это было принято до него. Его изменения считались весьма смелыми.



#### Автор гимнов

Мартин написал много гимнов. Один из самых известных — «Твердыня наша — вечный Бог».

#### Как вы думаете?

Нравится ли вам петь вместе со всеми в церкви, или вы бы предпочли, чтобы во время богослужения пела только специальная группа?

•	изменения в обычаи использования музыки на церковных службах. Если менить в использовании музыки на ваших церковных собраниях, что бы?
•	зыка— это дар от Бога и способ научить Его истине. Назовите три ваших х гимна или песни. Какой истине учит каждая песня?
• •	а цель песен, которые не являются христианскими? Полезно ли ть или слушать песни, которые не учат христианским истинам? нет?

#### Смелость



Мартин Лютер смело отстаивал истину, зная, что может поплатиться за это. Смелость — это мужество, уверенность и отвага. Тот, кто не обладает смелостью, может быть робким, застенчивым, неуверенным в себе, испытывать неловкость или страх.

#### Для размышления:

Может ли человек испытывать робость и в то же время действовать смело? Бывают ли моменты, когда вы робки? Бывают ли моменты, когда вы смелы?

Поставьте букву «Р» перед пунктами, описывающими ситуации, в которых вы повели бы себя робко или застенчиво, и букву «С» перед пунктами, описывающими ситуации, в которых вы проявили бы смелость.

1. Говорить, читать или декламировать перед группой.
2. Рассказывать кому-либо о своей вере во Христа.
3. Попросить родителей отправиться в миссионерскую поездку с церковью.
4. Познакомиться с известным человеком.
5. Поднять руку и ответить на вопрос в присутствии многих людей.
6. Добровольно выбрать изучение сложного предмета в школе.
7. Участвовать в спортивных или других соревнованиях.
8. Ожидать, когда пройдёт сильный шторм, торнадо, лесной пожар или ураган.
9. Сдавать экзамен.
10. Петь или играть соло.

#### Для размышления:

Плохо ли быть робким или чувствовать себя неловко в любой из ситуаций, перечисленных выше? Разумно ли быть робким в некоторых ситуациях? Библия говорит нам о ситуации, в которой христиане всегда могут быть смелыми.

В Послании к Евреям (4:16) написано: «Посему да приступаем с дерзновением к престолу благодати, чтобы получить милость и обрести благодать для благовременной помощи».

Когда мы приходим к Богу в молитве через веру во Христа (см.: Ин. 14:6), нам не нужно нервничать или робеть. У нас есть Его заверение в том, что Он слышит наши молитвы и понимает наши нужды. Если нам не хватает смелости в различных ситуациях или мудрости, чтобы понимать, когда нужно проявлять смелость, мы можем попросить их у Бога.

«...В Котором мы имеем дерзновение и надёжный доступ через веру в Него» (Еф. 3:12).



# Образцы УПОРСТВА

#### История Адонирама и Энн

Через тринадцать дней после свадьбы Энн и Адонирам Джадсон сели на корабль и отправились в Индию. Джадсоны были первыми американскими миссионерами, которые служили Богу в другой стране.

Не имея возможности остаться в Индии, Джадсоны отплыли в Бирму. Энн, которая в то время была беременна, во время плавания потеряла ребёнка. Она прибыла в Бирму такой слабой и больной, что с корабля её пришлось выносить на руках. Из-за непривычного для них климата Адонирам и Энн часто болели. Но они упорно изучали бирманский язык по 12 часов в день, шесть дней в неделю, чтобы иметь возможность проповедовать бирманцам Евангелие.

Энн и Адонирам положились на Бога, и Он помог им рассказать многим бирманцам об Иисусе. Однако даже спустя шесть лет служения Джадсонов в Бирме ни один местный житель не стал христианином.

Бирманцы собирались в заятах, небольших хижинах с широким крыльцом, чтобы отдохнуть и обсудить новости дня. Джадсоны решили построить заят на обочине оживлённой дороги. Там останавливались самые разные люди, в том числе нищие, торговцы и буддийские монахи. Супруги проповедовали истину об Иисусе всем, кто был готов их слушать, и некоторые из их посетителей уверовали в Господа!

Люди, не любившие христиан, угрожали новообращённым бирманцам и преследовали их. Во время войны между Великобританией и Бирмой Адонирама посадили в тюрьму, потому что бирманские власти считали всех иностранцев шпионами. Энн часто обивала пороги власть имущих и умоляла освободить мужа. Спустя 18 месяцев Адонирам наконец вышел на свободу. К сожалению, вскоре после этого Энн умерла. Адонирам был сражён горем. Несмотря на скорбь и печаль, он продолжал переводить Библию на бирманский язык. На реализацию его проекта ушло более 25 лет.

В общей сложности Адонирам проработал в Бирме 37 лет. К моменту его смерти в возрасте 61 года в 1850 году в Бирме насчитывалось 7 тысяч христиан.

#### Ключевой стих из Библии:

«Твёрдо храните заповеди Господа, Бога вашего, и уставы Его, и постановления, которые Он заповедал тебе...»
(Втор. 6:17)

#### Ключевое слово: УПОРСТВО

Упорство — кропотливый, усердный труд в течение определённого периода времени, даже перед лицом трудностей или противодействия; настойчивость, решительность, самоотверженность.

## Интересные факты!



Прилежный ученик

В детстве из-за болезни Адонирам пропустил год обучения в школе. Однако он был настолько умён и усерден в учёбе, что его приняли в колледж в возрасте 16 лет. Он окончил колледж с отличием, а в 19 лет открыл собственную школу в Массачусетсе.

Обращение ко Христу

Несмотря на то что Адонирам вырос в семье пастора, в колледже он отринул своё христианское воспитание и стал деистом. Однако он чувствовал себя очень несчастным. Деисты считают, что Бог создал мир, но не имеет отношений с людьми и не взаимодействует с ними. Христиане знают, что Бог — любящий Небесный Отец, Который заботится о Своих детях (см.: 1 Пет. 5:7; Ин. 3:16; 2 Кор. 6:18). В возрасте 20 лет Адонирам всем сердцем доверился Христу как Господу и Спасителю.

**Б**уддизм

Большинство жителей Бирмы — буддисты. Буддизм учит, что нет ни творца, ни Бога, который мог бы спасти людей, и нет греха, от которого их нужно было бы спасать. Джадсоны хотели, чтобы буддисты узнали правду о Боге и Иисусе.

Отсутствие писем

Энн и Адонирам не получали писем из Америки на протяжении первых четырёх лет пребывания в Бирме.

Спрятанное сокровище

Адонирам перевёл часть Библии на бирманский язык до того, как попал в тюрьму. Рассказывают, что Энн зашила рукописи Библии на бирманском языке в подушку, чтобы спрятать и защитить их. Она пронесла подушку в тюрьму, где находился Адонирам, и он спал на ней. Когда же его перевели в другую тюрьму, он потерял своё сокровище. Тюремный надзиратель выбросил подушку, но её нашёл бирманский христианин и благополучно вернул Джадсонам. (Раскрасьте картинки на страницах 128–129.)

Тяжёлый труд

Энн и Адонирам служили в Бирме в течение 12 лет, чтобы привести 18 бирманцев ко Христу. В настоящее время в Бирме (которая теперь называется Мьянма) насчитывается около 4,8 миллиона христиан.

**Жертва живая** 

Миссионерское служение иногда требует величайших жертв: Энн Джадсон умерла в возрасте 37 лет; вторая жена Адонирама, Сара, умерла в возрасте 41 года; а его третья жена, Эмили, — в возрасте 36 лет.

## Сложный язык



Ниже представлен 16-й стих из 3-й главы Евангелия от Иоанна на бирманском языке.
ဘုရားသခင်၏သားတော်ကို ယုံကြည်သောသူအပေါင်းတို့သည်၊ ပျက်စီးခြင်းသို့မရောက်၊
ထာဝရ အသက်ကို ရစေခြင်းငှါ၊ ဘုရားသခင်သည် မိမိ၌ တပါးတည်းသော သားတော်ကို စွန့်
တော်မူသည်တိုင်အောင် လောကီသားကို ချစ်တော်မူ၏။

Попробуйте переписать этот стих на бирманском языке.

ဘုရားသခင်၏သားတော်ကို ယုံကြည်သောသူအပေါင်းတို့သည်၊ ပျက်စီးခြင်းသို့မရောက်၊ ထာဝရ အသက်ကို ရစေခြင်းငှါ၊ ဘုရားသခင်သည် မိမိ၌ တပါးတည်းသော သားတော်ကို စွန့်တော်မူ သည်တိုင်အောင် လောကီသားကို ချစ်တော်မူ၏။

Теперь найдите этот стих в своей Библии и запишите его.						

Адонирам Джадсон перевёл Библию на бирманский язык. Эта работа была чрезвычайно сложной. В то время в бирманском письме не было прописных букв и знаков препинания, а также пробелов между словами, предложениями или абзацами.





# Несите ободрение



Джадсоны с усердием и упорством трудились для Господа в Бирме, но время от времени их обескураживали препятствия и неудачи. Электронной почты в те времена ещё не было, и письма иногда не приходили годами.

В наше время намного легче ободрять людей, которые служат Господу. Можете ли вы послать письмо ободрения преследуемому за веру христианину, пастору вашей церкви, учителю воскресной школы, миссионеру, участнику группы прославления, христианскому писателю или блогеру, военному капеллану или любому другому христианскому служителю?

Используйте приведённый ниже шаблон или напишите письмо или электронное сообщение самостоятельно.

Дорогой	_!	
Меня зовут	Мне	лет. Я хотел бы поблагодарить вас за
служение Господу, а имени	но за то, что вы (см. г	лункт *1 ниже)
Ваша верность — хороший	й пример для меня и	многих других. Надеюсь, что этот
библейский стих воодуше	вит вас: (см. пункт *2	? ниже)
Я буду молиться о том, что	бы (см. пункт *3 них	ke)
С уважением,		

- \*1. **а)** верно проповедуете Евангелие; б) служите нашей церкви; в) рассказываете о любви Иисуса в других странах; г) (ваш вариант).
- \*2. **a)** «Делая добро, да не унываем, ибо в своё время пожнём, если не ослабеем» (Гал. 6:9); б) «И как проповедовать, если не будут посланы? как написано: "как прекрасны ноги благовествующих мир, благовествующих благое!"» (Рим. 10:15); в) «Все заботы ваши возложите на Него, ибо Он печётся о вас» (1 Пет. 5:7); г) (ваш вариант стиха).
- \*3. **a)** Бог благословил вас и вашу семью; б) Бог дал вам мудрость в любой ситуации; в) вы оставались тверды в Господе; г) (ваш вариант молитвы).

# Как вы думаете?



Энн и Адонирам Джадсон заметили, что жители Бирмы любят собираться в заятах, чтобы отдохнуть и пообщаться. Когда Джадсоны построили собственный заят, бирманцы стали заходить к ним и слушать их рассказы об Иисусе.

Что такое неписаное правило? Почему так важно, чтобы миссионеры и прочие путешественники следовали местным обычаям?
Как вы можете помочь новым людям в вашей церкви или воскресной школе, которые могут не знать ваших обычаев? Как вы можете помочь посетителям-нехристианам, которые могут ничего не знать о христианском учении?
Какие неписаные правила или обычаи существуют в вашей стране, которые иностранцам может быть трудно понять? Например, как вы приветствуете людей? (Если среди ваших знакомых есть иностранцы, спросите, как они приветствуют друг друга в своей стране и какие обычаи, принятые у вас, кажутся им странными.)

#### Разные обычаи

Один побывавший в Соединённых Штатах человек сказал: «В моей стране чем чаще вы посещаете кого-то в его доме (даже неожиданно и без приглашения), тем больше он вам рад. В США же чем чаще вы посещаете кого-то (особенно неожиданно или без приглашения), тем больше вы его раздражаете».

# Храните веру



Адонирам Джадсон, поступив в колледж, отринул христианское учение. Энн Джадсон в подростковом возрасте интересовалась в основном вечеринками и развлечениями. Впоследствии Адонирам и Энн стали очень серьёзно относиться к вере и всецело посвятили себя следованию за Богом.

Нелегко жить христианской жизнью, постоянно «недотягивая» до Божьего идеала праведности и в то же время полагаясь на искупительную жертву Христа. Если мы не ставим во главу угла жизнь по вере и не храним в сердце Слово Божье, нас легко могут сбить с пути небиблейские культурные влияния и идеологии.

#### Как можно укрепить свою веру?

- 1. Молитесь и просите Бога помочь вам возрастать в вере.
- 2. Если у вас есть вопросы о Боге или библейском учении, попросите родителей ответить на них или вместе поищите ответы в Библии.
- 3. Внимательно слушайте проповеди пасторов и наставления учителей воскресной школы. Каждое воскресенье рассказывайте своей семье три новые вещи, которые вы узнали.
- 4. Регулярно читайте Библию. Попросите родителей помочь вам составить план чтения.
- 5. Читайте другие христианские книги и биографии верных Богу христиан.
- 6. Учите детей младшего возраста быть последователями Иисуса, помогайте им в воскресной школе или в христианских лагерях. Изучите то, чему вы планируете их научить, чтобы убедиться, что вы сами это понимаете.

«Бодрствуйте, стойте в вере, будьте мужественны, тверды. Всё у вас да будет с любовью» (1 Кор. 16:13–14).



## Ответы

#### Страница 7



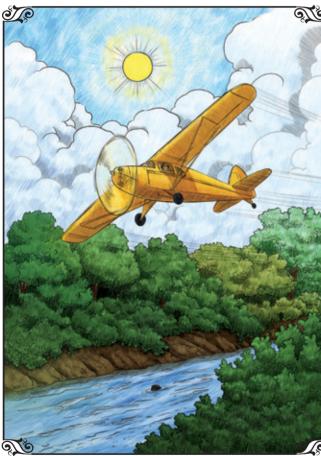
#### Знаменитая цитата Джима Эллиота

«Не глупец тот, кто отдаёт, что он не может удержать, чтобы обрести то, чего он не может потерять».

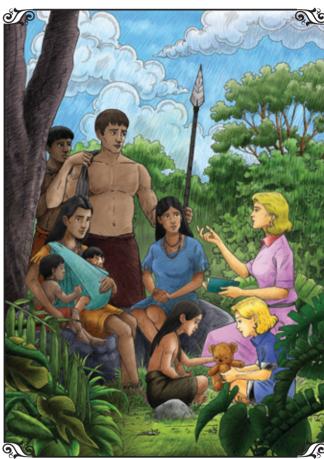




#### Страница 8



#### Страница 9



#### Страница 15





#### Библейская криптограмма:

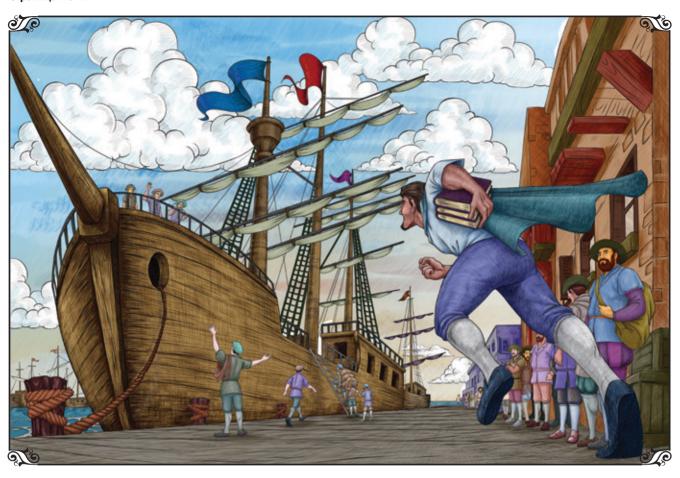
«Но хвалимся и скорбями, зная, что от скорби происходит терпение, от терпения опытность, от опытности надежда».

(Римл. 5:3-4)





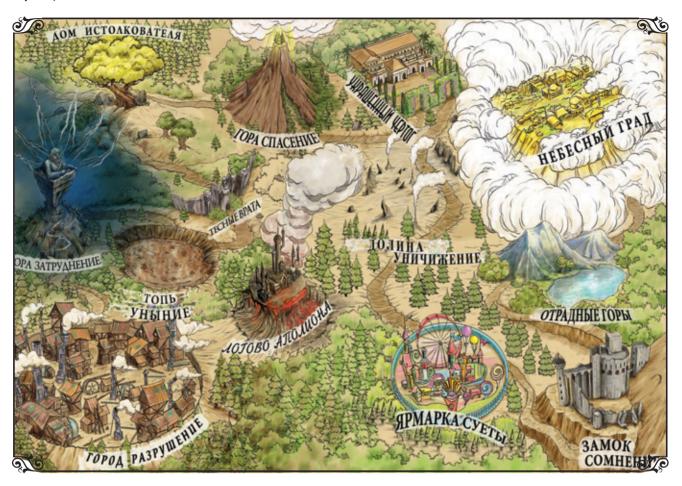
Страницы 16-17



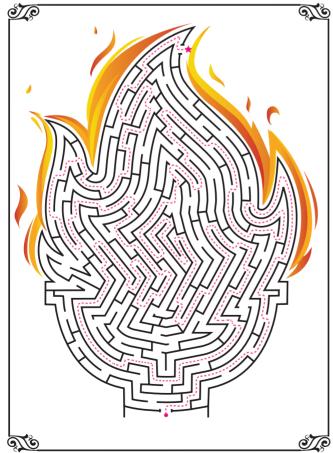
Страница 23







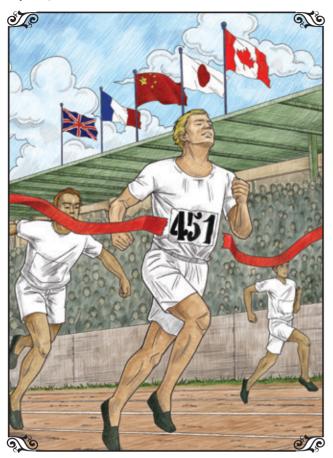
Страница 31



Страница 32

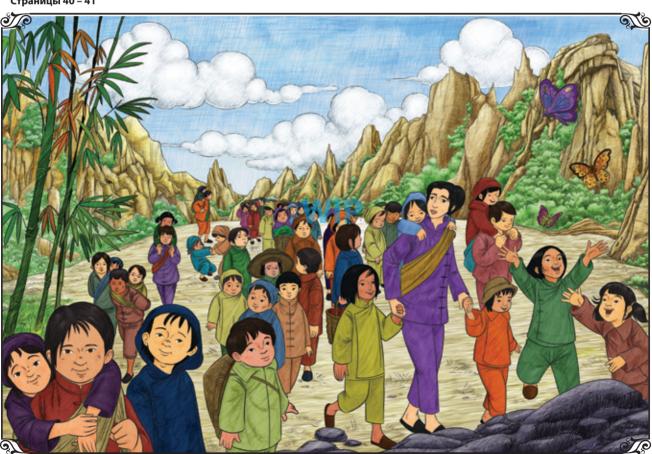


Страница 33

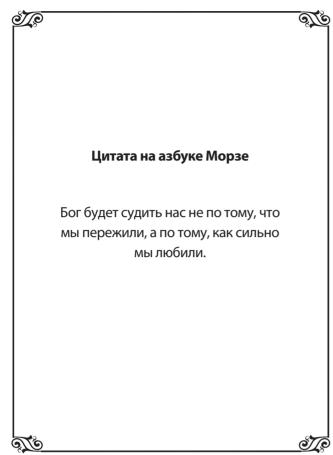


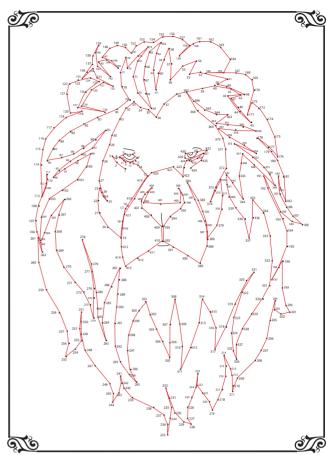


Страницы 40 – 41



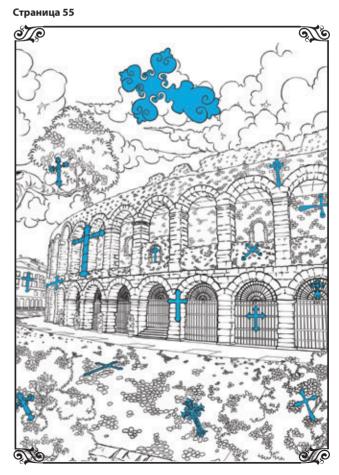




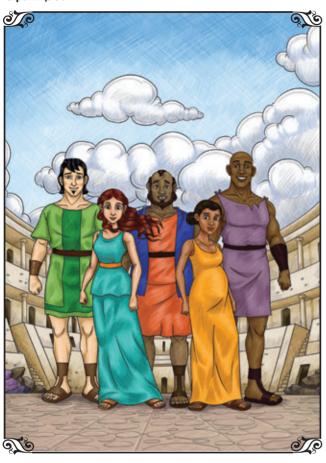


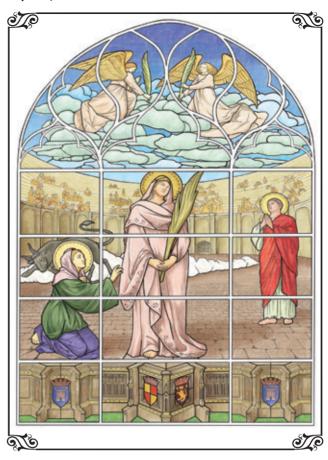
Страница 49

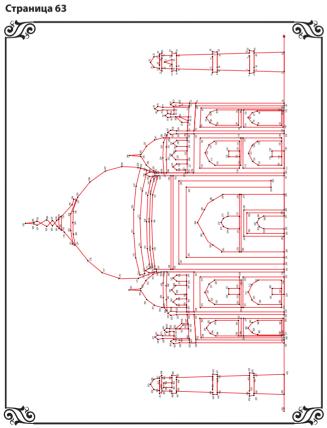


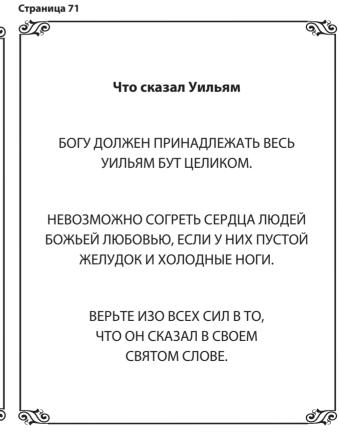


Страница 56 Страница 57

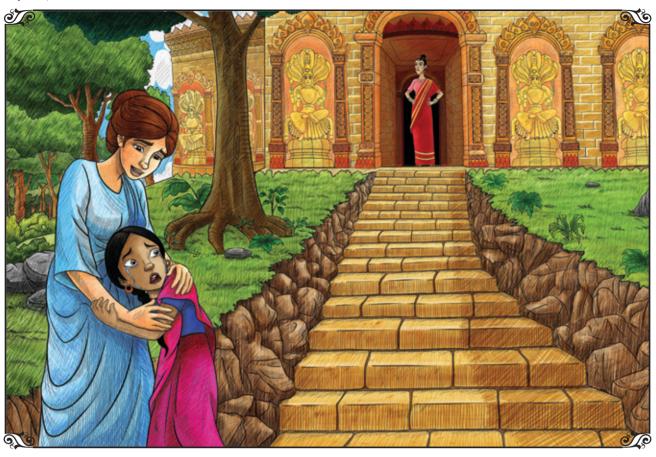








Страницы 64–65



Страницы 72-73



#### Страница 79

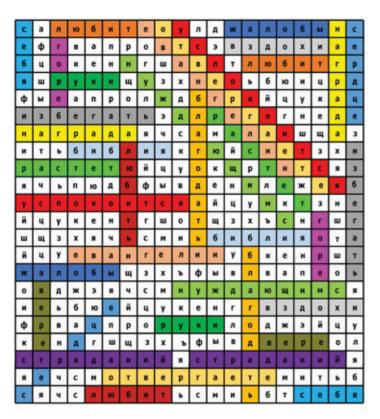




Страницы 80-81



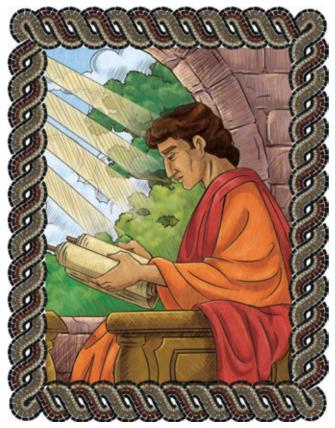
Страница 87



Страница 88



Страница 89



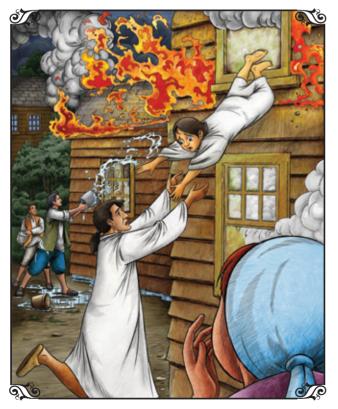
Страница 95

	е		0	0	f	а	z		С	Х	е	n	V	f
9	Е	'	0	<u> </u>	יי	а 		J	C	^	6	""	_ v	
b	У	d	0	W	u	g	b	е	W	а	k	е	r	t
h	S	i	r	r	V	j	q	Z	k	р	а	d	_	0
m	n	а		Z	а	Ь	У	u	U	W	m	е	TO	Х
е	W	j	0	0	d	S	е	S	f	g	е	r	h	t
u	h	S	g	V	е	r	r	а	d	е	r	-	0	i
r	ј	q	k	е	r	р		0	n	а	У	а	r	С
m	Ь	V	е	r	S	t	0	р	р	е	n	n	1	Z
r	Х	d	е	t	f	g	t	g	٧	u	W	d	0	С
е	h	<b>V</b>	е	r	g	е	٧	е	n	Ф	S	i	g	n
d	r	j	q	0	-	0	С	h	r	i	S	t	е	n
d	m	а	Z	u	S	b	Х	е	У	j	С	Z	р	k
i	d	W	е	W	٧	u	g	i	t	b	S	r	h	f
n	i	m	0	е	d	р	j	m	р	е	Ī	n	k	q
g	е	٧	а	n	g	е	n	i	S		а	d	m	m

Страницы 96-97



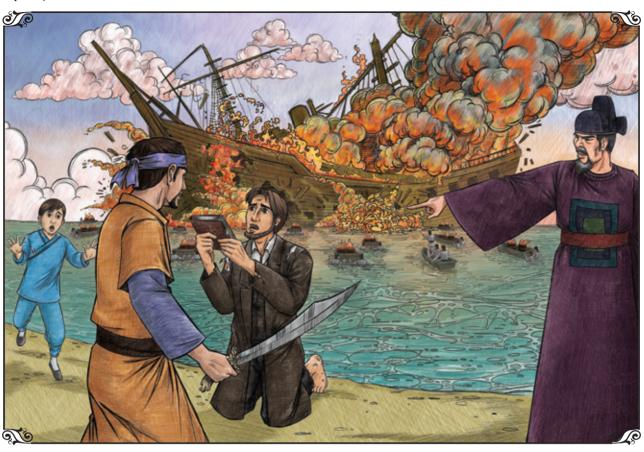
Страница 104

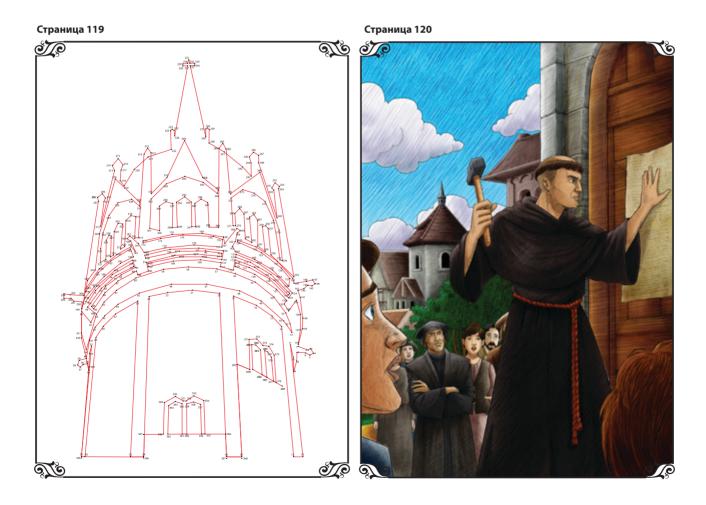


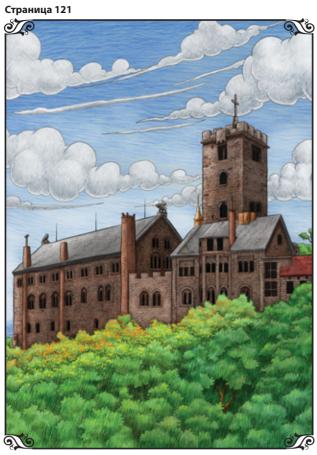
Страница 105



Страницы 112-113









Страницы 128-129



# TO THE STATE OF TH

# Содержание

- 4 Священное Писание, Послание к Евреям (12:1–2)
- 5 Джим Эллиот
- 13 Уильям Тиндейл
- 21 Джон Беньян
- **29** Эрик Лидделл
- **37** Глэдис Эйлвард
- **45** Ричард Вурмбранд
- 53 Перпетуя
- 61 Эми Кармайкл
- 69 Уильям Бут
- 77 Сэмюэль Моррис
- 85 Августин
- 93 Корри тен Бом
- 101 Джон Уэсли
- 109 Роберт Томас
- 117 Мартин Лютер
- 125 Адонирам и Энн Джадсон
- **133** Ответы



# Вдохновите новое поколение верующих историями и заданиями, основанными на героях веры!

В книге «Носители света. Пособие с заданиями» представлены все 16 героев веры из отмеченной наградами серии DVD «Носители света».

Пособие с заданиями включает исторические факты, основанные на каждом герое; забавные занятия, такие как соединение точек, сложный лабиринт, скрытые изображения и поиск слов; красивые раскраски; занятия в реальном мире с друзьями и семьей; молитва, привязанная к каждому эпизоду; и более!

Увлеките детей всех возрастов этими вдохновляющими и познавательными историями и занятиями. Отлично подходит для семейных занятий и занятий в воскресной школе.



Авторское право защищено. Копирование или несанкционированное использование запрещено

